

MANUAL DEL PROPIETARIO Y DE GARANTÍA

 Lea este manual atentamente
antes de utilizar este vehículo.

NEW
NMAX
155

BBE-F8199-S0



PUNTOS DE REVISIÓN

Revisión No.	Fecha	Descripción
--	Marzo-2021	Emisión
	Nov-2024	Actualización del manual de garantía. Pág. (15-1)
	May-2025	Actualización del manual de llantas,(Ultima hoja) y manual de garantia (pag 15-2)

CONSTANCIA DE ENTREGA DE MANUAL DE GARANTIA Y AUTORIZACIÓN DE HABEAS DATA



SAU10133

Datos de la Motocicleta						
No. DE MOTOR	FECHA DE VENTA	MODELO	COLOR	CIUDAD DE VENTA	FECHA DE ENTREGA	
Datos del Cliente						
No. CÉDULA	FECHA DE NACIMIENTO	NOMBRE	APELLIDO	SEXO	No. CELULAR	CIUDAD DE RESIDENCIA
				M ☐ F ☐		
DIRECCIÓN DE RESIDENCIA			CORREO ELECTRÓNICO			
Al diligenciar este cupón, Como comprador y/o adquirente del vehículo acepto expresamente que lo he leído, entendido, aceptado y convenido en todas y cada una de las condiciones que en él se encuentran, las cuales acepto como parte integrante del contrato de compraventa, incluso el pacto arbitral consignado en el manual.						

“Señor DESTINATARIO y/o SUSCRIPTOR DE LA AUTORIZACIÓN:

Incolmotos-Yamaha S.A. utilizará los datos por Usted consignados en este manual de garantías para suministrarle de forma periódica, cada que Incolmotos Yamaha S.A., Yamaha Motor Co., su Red de Distribución o sus encargados lo estimen conveniente, y mientras la actividad comercial se encuentre en operación, todo tipo de información comercial relacionada con los productos y servicios que comercializa, ofertas, promociones, demás datos o actividades relacionados. Esta información, en caso de que Incolmotos Yamaha así lo considere, será trasferida a terceras personas, nacionales o extranjeras (naturales o jurídicas) en calidad de encargados del tratamiento, con las cuales contrate actividades de cualquier tipo, quienes darán a la base de datos el uso informado en la presente. Así mismo, podrá ser transferida a la Red de distribución con que cuenta Incolmotos-Yamaha S.A., quienes darán el mismo uso informado en la presente. Se le informa que Usted como titular tiene los derechos consagrados en el artículo 8 de la ley 1581 de 2012: A) conocer, actualizar y rectificar sus datos. B) solicitar prueba de su autorización. C) ser informado sobre el uso que se le ha dado a sus datos. D) presentar quejas ante la SIC por infracciones. E) revocar su autorización de acuerdo con el procedimiento creado por la SIC. F) Acceder gratuitamente a sus datos personales El responsable del tratamiento es: Incolmotos Yamaha S.A. Dirección: Km. 20 Autopista Norte, costado oriental, vía Girardota, Antioquia. Nit: 890.916.911”.

FIRMA Y SELLO DISTRIBUIDOR	FIRMA DEL PROPIETARIO	NOMBRE DEL TÉCNICO

Señor distribuidor este desprendible debe ser enviado a Incolmotos Yamaha S.A una vez sea totalmente diligenciado.

LA GARANTIA DE ESTA MOTOCICLETA ES DE 12 MESES O 20.000 KM LO PRIMERO QUE SE CUMPLA

ALISTAMIENTO

- ☐ Verificar partes pintadas y cromadas
- ☐ Verificar Ajuste Tornillería (Elementos de seguridad)
- ☐ Verificar los niveles de aceite de motor, transmisión o cardan según sea el caso
- ☐ Verificar las mangueras del sistema de lubricación
- ☐ Verificar nivel de líquido de freno y ajustar si es necesario
- ☐ Verificar la tensión de la cadena de transmisión y la posición de los tensores
- ☐ Cargar la batería
- ☐ Verificar que no hayan fugas de aceite y colocar siempre la manguera de desfogue si se requiere
- ☐ Verificar el ajuste de los cables de acelerador, frenos, embrague y las mangueras de los frenos
- ☐ Verificar la presión de los neumáticos y ajuste de los radios
- ☐ Instalar y verificar los accesorios (Espejos, Herramientas y llaves)
- ☐ Verificar juego libre del embrague de acuerdo al modelo
- ☐ Verificar juego libre freno trasero de acuerdo al modelo
- ☐ Encender y ajustar revoluciones mínimas de motor de acuerdo al modelo
- ☐ Verificar el funcionamiento de luz de farola, direccionales, stop y demás indicadores del tablero o velocímetro.

LISTA DE CHEQUEO ENTREGA DE MOTOCICLETA

- ☐ Indicaciones sobre el despegue adecuado del motor
- ☐ Indicaciones sobre el mantenimiento adecuado de la motocicleta
- ☐ Indicaciones Sobre el cubrimiento de la garantía
- ☐ Información sobre Peticiones, quejas y reclamos PQR
- ☐ Indicaciones sobre la revisiones de kilometraje
- ☐ Entrega de Manual de propietario y de garantía
- ☐ Indicaciones sobre utilización de los sistemas de luces frontales y direccionales
- ☐ Como medir el nivel de aceite del motor
- ☐ Informar sobre el juego libre de manigueta freno delantero y de embrague
- ☐ Informar sobre el juego libre pedal de freno trasero
- ☐ Información sobre indicadores del tablero o velocímetro
- ☐ Indicaciones sobre el cuidado y tensión de la cadena
- ☐ Informar sobre la presión de aire adecuada en cada una de las llantas
- ☐ Informar sobre la limpieza y lubricación del filtro de aire (Depende del modelo)

ATENCIÓN

TODA LA INFORMACION REFERENTE A LOS CUIDADOS QUE DEBE TENER CON SU MOTOCICLETA ASI COMO TODAS LAS CONDICIONES PARA ACCEDER A LA GARANTIA, SE ENCUENTRAN ESPECIFICADAS EN EL MANUAL DE PROPIETARIOS Y DE GARANTIA.

ADVERTENCIA

EL NO CUMPLIMIENTO DE CADA UNA DE LAS RECOMENDACIONES A LAS QUE HACE REFERENCIA EL MANUAL DE GARANTIA Y DE PROPIETARIO, PUEDE GENERA DAÑOS QUE AFECTEN EL FUNCIONAMIENTO ADECUADO DE SU MOTOCICLETA Y EN CONSECUENCIA LA NO ACEPTACION DE LA RECLAMACION DE LA GARANTIA POR EL NO CUMPLIMIENTO DE ESTAS RECOMENDACIONES.

Firma Distribuidor

Firma Cliente

MANUAL DEL PROPIETARIO Y DE GARANTÍA



PARA MAYOR INFORMACIÓN DEL SISTEMA, CONSULTE LA
PAGINA 7-13 DE ESTE MANUAL DE PROPIETARIO



SISTEMA DE ENCENDIDO AUTOMÁTICO DE LUCES, CONSULTE
LA PÁGINA 4-8 DE ESTE MANUAL DE PROPIETARIO

BBE-F8199-S0

SAU46094

Lea este manual atentamente antes de utilizar este vehículo. Este manual debe acompañar al vehículo si este se vende.

¡Bienvenido al mundo del motociclismo Yamaha!

Como propietario de la motocicleta modelo GPD155-A, se beneficiará de la amplia experiencia de Yamaha y de su última tecnología de diseño y manufactura de productos de alta calidad, los cuales han permitido que Yamaha se haya ganado su reputación de confiabilidad.

Por favor tómese el tiempo de leer este manual atentamente, así como de disfrutar de todas las ventajas de su motocicleta modelo GPD155-A. El manual de propietario no sólo incluye instrucciones sobre cómo operar, revisar y mantener su motocicleta, también incluye indicaciones para su propia seguridad y la de las demás personas de evitar problemas y lesiones.

Además, las numerosas recomendaciones que suministra el manual le ayudarán a mantener su motocicleta en la mejor condición posible. Si se le ocurre alguna pregunta, no dude en ponerse en contacto con su concesionario Yamaha. El equipo Yamaha le desea muchas experiencias de conducción seguras y emocionantes. ¡Por eso, recuerde que la seguridad siempre debe ser la prioridad!

Yamaha permanentemente busca progresos tanto en el diseño como en la calidad de sus productos. Por lo tanto, aunque este manual contiene la información más actualizada de los productos disponible en el momento de su impresión, es posible que hayan algunas diferencias menores entre los componentes de su motocicleta y los contenidos de este manual. Si surge alguna pregunta relacionada con los contenidos de este manual, por favor consúltela con un concesionario Yamaha.



Por favor lea este manual atentamente en su totalidad antes de conducir su motocicleta.

Información importante del manual

EAU10134

En este manual, la información que es particularmente importante se resalta por medio de las siguientes notas:

	Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se usa para alertar sobre peligros de lesiones personales potenciales. Siga al pie de la letra todos los mensajes de seguridad encabezados con este símbolo para evitar posibles lesiones o un accidente mortal
 ADVERTENCIA	Una ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede causar lesiones graves o incluso un accidente mortal.
ATENCIÓN	Un aviso de ATENCIÓN indica las precauciones especiales que se deben tomar para evitar daños en el vehículo o en otras propiedades.
NOTA	Las NOTAS proporcionan información clave para facilitar o aclarar los procedimientos.

*Los productos y sus especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Información importante del manual

EAUN0430

**MANUAL DE PROPIETARIO DE
LAMOTOCICLETA MODELO GPD155-
A©2020 PT Yamaha Motor Co.;
Ltd. Primera edición, Marzo de 2021.
Todos los derechos reservados.
Cualquier tipo de reimpresión o uso no
autorizado por escrito por parte de
Yamaha Motor Co.; Ltd. está
explícitamente prohibido.
Impreso en Colombia.**

Índice

Ubicación de etiquetas importantes1-1	Características especiales 6-1	Funcionamiento del vehículo y aspectos importantes de su conducción 9-1
	CCU (Unidad de control de comunicaciones) 6-1	Asentamiento del motor 9-1
Información de seguridad2-1	Funciones de los instrumentos y controles 7-1	Arranque del motor 9-2
Recomendaciones para una conducción segura2-6	Luces indicadoras y luces de advertencia 7-1	Indicaciones para comenzar a conducir 9-3
Cascos2-7	Tablero multifunción 7-3	Aceleración y desaceleración 9-3
Descripción3-1	Interruptores del manillar7-11	Frenado..... 9-3
Vista lateral izquierda3-1	Manigueta del freno delantero 7-12	Recomendaciones para reducir el consumo de combustible 9-4
Vista lateral derecha3-2	Manigueta del freno trasero7-12	Estacionamiento 9-4
Controles e instrumentos3-3	ABS (sistema de frenos antibloqueo)7-13	Mantenimiento y ajustes periódicos 10-1
Sistema de llave inteligente4-1	Sistema de control de tracción7-14	Kit de herramientas 10-2
Sistema de llave inteligente4-1	Tapa del tanque de combustible7-16	Tabla de mantenimiento periódico del sistema de control de emisiones 10-3
Rango de distancia de funcionamiento del sistema de llave inteligente4-2	Combustible7-17	Tabla de lubricación y mantenimiento general 10-4
Manejo de la llave inteligente y de las llaves mecánicas4-3	Manguera de rebose del tanque de combustible7-19	Desmontar e instalación del carenaje10-10
Llave inteligente4-4	Convertidor catalítico7-19	Comprobación de la bujía10-12
Cambio de la batería de la llave inteligente4-6	Asiento7-20	Aceite de motor y depurador de aceite10-14
Interruptor principal4-7	Soportes sujetadores de los cascos7-20	Razones para usar Yamalube10-16
Sistema de detención y arranque5-1	Compartimentos de almacenamiento7-21	Aceite de la transmisión final10-16
Sistema de detención y arranque5-1	Ajuste de los amortiguadores7-23	Líquido refrigerante10-17
Funcionamiento del sistema de detención y arranque5-1	Toma de electricidad7-23	Filtro de aire del motor y filtro de aire de la caja de la correa trapezoidal 10-19
	Soporte lateral7-24	
	Sistema de corte del circuito de encendido7-25	
	Revisiones previas para su seguridad 8-1	

Comprobación del juego libre del puño del acelerador	10-22
Holgura de las válvulas	10-23
Llantas	10-23
Rines	10-25
Comprobación del juego libre de las maniguetas de los frenos delantero y trasero	10-25
Comprobación de las pastas de los frenos delantero y trasero	10-26
Comprobación del nivel del líquido de frenos	10-27
Cambio del líquido de frenos	10-28
Comprobación de la correa trapezoidal	10-29
Comprobación y engrase de los cables	10-29
Comprobación y engrase del puño y del cable del acelerador	10-29
Engrase de las maniguetas de los frenos delantero y trasero	10-30
Comprobación y engrase de los soportes central y lateral	10-30
Comprobación de la horquilla delantera	10-31
Comprobación de la dirección	10-32
Comprobación de los rodamientos de las ruedas	10-32
Batería	10-33
Cambio de los fusibles	10-34

Luces de la motocicleta	10-35
Cambio del bombillo de las luces de dirección delanteras	10-36
Cambio del bombillo de las luces de dirección traseras	10-36
Identificación de problemas	10-38
Diagrama de flujo para la identificación de problemas	10-41
Modo de emergencia	10-43

Cuidado y almacenamiento de la motocicleta	11-1
Precauciones con la pintura color mate	11-1
Cuidados generales	11-1
Almacenamiento	11-4

Especificaciones	12-1
-------------------------------	------

Información para el consumidor	13-1
Números de identificación	13-1
Información registrada por la motocicleta	13-2

Índice en orden alfabético	14-1
---	------

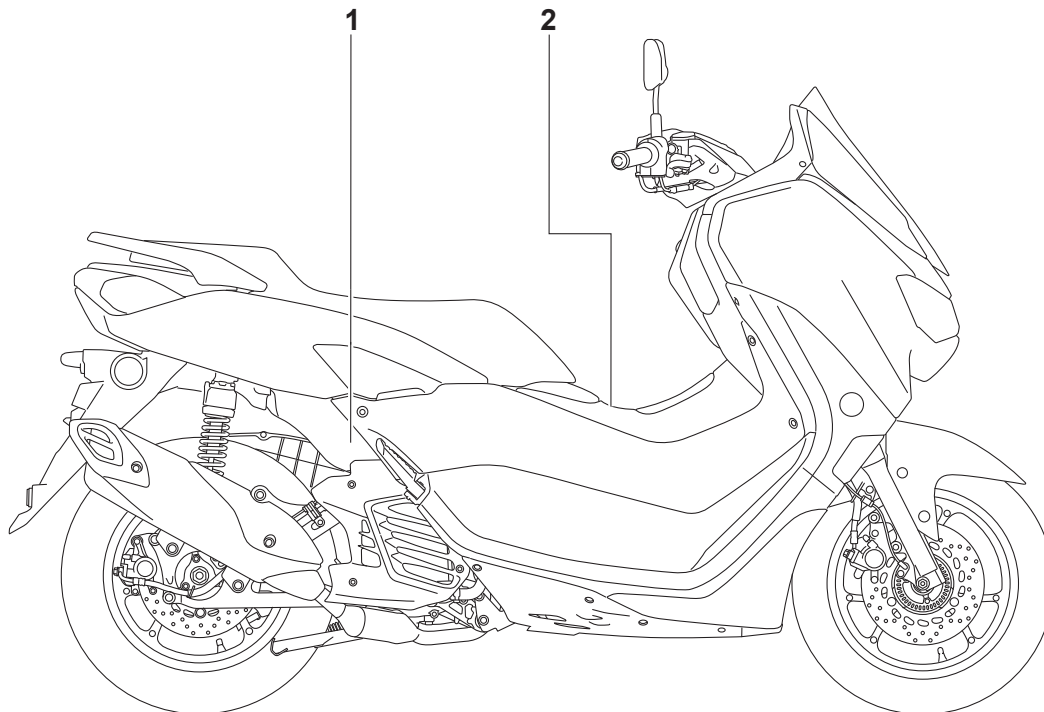
INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA	15-1
MEDIO AMBIENTE: PLAN POSCONSUMO DE BATERÍAS	16-1

Ubicación de etiquetas importantes

1

EAUN2190

Lea y asegúrese de comprender todas las etiquetas de su vehículo. Estas etiquetas tienen información importante para el uso seguro y adecuado de su vehículo. Nunca remueva las etiquetas de su vehículo.



Ubicación de etiquetas importantes

1

		
100kPa=1bar	kPa, psi	kPa, psi
	150, 22	250, 36
	150, 22	250, 36

2DP-F1668-00

2

 ADVERTENCIA
Antes de conducir este vehículo, lea el manual del propietario.
LIMITE DE CARGA
Compartimientos delanteros Izquierdo: 1,5kg / Derecho: 0,3kg Compartimiento trasero: 5kg

BBE-F1568-00

1

Información de seguridad

EAU67760

2

Sea un propietario responsable

Como propietario del vehículo, usted es responsable del uso seguro y adecuado que se le dé a su motocicleta. Las motocicletas son vehículos de dos ruedas alineadas. Su operación segura depende del uso de técnicas de conducción adecuadas y de la habilidad del conductor. Cada conductor debe conocer los siguientes requisitos antes de conducir esta motocicleta.

La conductora o el conductor deben:

- Buscar instrucciones detalladas de una fuente capacitada sobre todos los aspectos de la conducción de una motocicleta.
- Acatar todas las advertencias y requisitos de mantenimiento detallados en este manual de propietario.
- Buscar entrenamiento calificado sobre técnicas de conducción adecuadas y seguras.
- Buscar servicio técnico profesional como se indica en este manual de propietario y/o cuando sea necesario por condiciones mecánicas específicas.

- Nunca conducir una motocicleta sin antes haber recibido entrenamiento o instrucciones adecuadas. Tome un curso de entrenamiento. Los motociclistas principiantes deben recibir entrenamiento de un instructor certificado. Póngase en contacto con un concesionario de motocicletas autorizado para averiguar sobre cursos de entrenamiento cerca de usted.

Conducción segura

Haga las revisiones previas cada vez que vaya a usar su vehículo para asegurarse de que está en condiciones de conducción segura. Las posibilidades de accidentes o daños aumentan si no revisa o mantiene su motocicleta de manera adecuada. En la página 8-1 encontrará una lista de revisiones previas a la conducción.

- Esta motocicleta se diseñó para transportar al conductor y a un pasajero.
- La mayoría de accidentes entre motocicletas y vehículos como automóviles, buses y camiones ocurren porque los conductores de estos vehículos no reconocen e

identifican las motocicletas en el tráfico. En otras palabras, muchos accidentes ocurren porque los conductores de automóviles no ven las motocicletas. Tener esto en cuenta y ser muy precavido al respecto puede ser una manera muy efectiva para reducir las posibilidades de que ocurran este tipo de accidentes.

Por lo tanto:

- Use una chaqueta de color o colores brillantes.
- Tenga precauciones adicionales cuando se acerque y cuando vaya a pasar por intersecciones, ya que estas son los lugares más propensos a la ocurrencia de accidentes de motocicletas.
- Conduzca por donde otros conductores lo puedan ver. Evite conducir en los puntos ciegos de otros conductores.
- Nunca mantenga una motocicleta sin tener el conocimiento adecuado. Póngase en contacto con un concesionario de motocicletas autorizado para consultarle sobre el mantenimiento básico para su motocicleta.

Ciertas labores de mantenimiento sólo puede llevarlas a cabo personal certificado.

- Muchos accidentes involucran conductores inexpertos. De hecho, muchos conductores involucrados en accidentes ni siquiera tienen una licencia de conducción vigente.
- Asegúrese de estar adecuadamente capacitado y/o entrenado, y de prestarle su motocicleta únicamente a conductores entrenados.
- Tenga claras sus habilidades y sus límites. No salirse de sus límites puede ayudarle a evitar un accidente.
- Le recomendamos que practique conducir su motocicleta en un lugar sin tráfico hasta que se familiarice completamente con ella y todos sus controles.
- Muchos accidentes ocurren debido a algún error del motociclista. Un error típico que cometen los motociclistas es girar bruscamente y abiertos en una curva

debido a la velocidad excesiva o a un ángulo de inclinación insuficiente para la velocidad.

- Obedezca siempre los límites de velocidad y nunca conduzca a velocidades más altas que las advertidas para las condiciones de la vía y del tráfico.
- Utilice siempre las luces direccionales antes de girar y cambiar de carril. Asegúrese de que los demás conductores lo puedan ver.
- La postura tanto del conductor como del pasajero es un factor importante para mantener un control adecuado de la motocicleta.
- El conductor debe mantener ambas manos en el manillar y ambos pies en los apoyapiés correspondientes durante la conducción para mantener el control de la motocicleta.
- El pasajero siempre debe sujetarse del conductor, de la correa del asiento o de la barra de sujeción, si la motocicleta

cuenta con ellas, con ambas manos y debe mantener ambos pies en los apoyapiés correspondientes. Nunca transporte un pasajero que no pueda poner ambos pies firmemente en los apoyapiés correspondientes.

- Nunca conduzca bajo los efectos del alcohol o de las drogas.
- Esta motocicleta se diseñó exclusivamente para uso en carretera. Por lo tanto, no es apropiada para conducir por fuera de carretera.

Indumentaria de protección

La mayoría de las muertes ocurridas en accidentes de motocicletas son el resultado de lesiones en la cabeza. El uso de un casco de seguridad es el factor de seguridad más crítico en la prevención o reducción de lesiones en la cabeza.

- Utilice siempre un casco certificado. Si el casco no incluye protección para los ojos, utilice gafas o máscara de protección.

Información de seguridad

- Si sus ojos no están protegidos contra el viento, se aumenta la probabilidad de sufrir algún impedimento de la visión, lo cual puede causar que se demore para ver o que no logre ver algún peligro.
- El uso de una chaqueta, zapatos cerrados y resistentes, pantalones, guantes, etc. de protección ayuda a prevenir o reducir raspones, laceraciones y heridas.
- Nunca utilice ropa suelta ya que ésta puede atascarse en las manijetas o en las ruedas, lo que puede causar accidentes y/o lesiones.
- Utilice siempre ropa y calzado protector que cubra sus piernas, tobillos y pies. El motor y el sistema de escape se calientan mucho mientras se conduce el vehículo y se mantienen calientes cierto tiempo después de apagar el motor, por lo tanto estos componentes pueden causar quemaduras.
- El pasajero también debe acatar las anteriores precauciones.

Evite el envenenamiento por monóxido de carbono

Los gases de escape producidos por el motor contienen monóxido de carbono, un gas mortal. Inhalar monóxido de carbono puede causar dolores de cabeza, mareos, somnolencia, náuseas, confusión e incluso la muerte.

El monóxido de carbono es un gas incoloro, inodoro, no tiene sabor y puede estar presente sin que usted vea o huela gases de escape. Se pueden acumular rápidamente niveles letales de monóxido de carbono que provocarán que pierda el conocimiento, incapacitándolo para salvarse. Además, los niveles letales de monóxido de carbono pueden permanecer acumulados durante horas o incluso días en lugares cerrados o poco ventilados. Si experimenta algún síntoma de envenenamiento por monóxido de carbono, abandone el lugar inmediatamente, busque aire fresco y CONSIGA ATENCIÓN MÉDICA.

- No ponga en marcha el motor en lugares cerrados. Incluso si trata de ventilar los gases de escape con ventiladores o abriendo ventanas y

puertas, el monóxido de carbono puede alcanzar niveles peligrosos rápidamente.

- No ponga en marcha el motor en lugares poco ventilados o parcialmente cerrados, tales como cobertizos, garajes o parqueaderos.
- No ponga en marcha el motor en lugares en los que los gases de escape puedan ingresar de alguna manera al interior de algún sitio a través de aberturas como ventanas y puertas.

Accesorios y carga

Ponerle accesorios o carga a su motocicleta puede afectar negativamente la estabilidad y maniobrabilidad si se cambia la distribución del peso de la motocicleta. Para evitar la posibilidad de que ocurra un accidente, sea extremadamente precavido al ponerle accesorios o carga a su motocicleta. Tenga mucho cuidado cuando conduzca una motocicleta a la que se le hayan puesto accesorios o carga. Estas, junto con la información sobre accesorios que se

encuentra a continuación, son algunas indicaciones que se deben seguir si va a transportar algún tipo de carga en su motocicleta:

El peso total del conductor, el pasajero, los accesorios y la carga no puede exceder el límite máximo de carga.

Usar un vehículo sobrecargado podría causar un accidente.

Límite máximo de carga:

166 kg (366 lb)

Cuando vaya a transportar carga con un peso inferior al límite máximo de carga, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

- El peso de los accesorios y de la carga debe mantenerse tan bajo y tan cercano a la motocicleta como sea posible. Guarde sus elementos más pesados tan cerca del centro de la motocicleta como sea posible y asegúrese de distribuir el peso de la manera más pareja posible en ambos lados de la motocicleta para minimizar el desbalance y la inestabilidad.
- Cualquier peso móvil puede generar un desbalance repentino.

Asegúrese de que los accesorios y la carga estén adecuadamente asegurados a la motocicleta antes de comenzar a conducir. Verifique los soportes de los accesorios y los amarres de la carga constantemente.

- Ajuste de manera adecuada la suspensión de acuerdo al peso de los accesorios y de la carga (en el caso de las motocicletas con suspensión ajustable) y verifique el estado y la presión de sus llantas.
- Nunca amarre elementos grandes y/o pesados al manillar, la horquilla delantera o el guardabarros. Este tipo de elementos pueden generar inestabilidad o una respuesta lenta en la dirección.
- **Este vehículo no se diseñó para halar un remolque o para acoplarle un sidecar (vehículo lateral).**

Accesorios Yamaha originales

La selección de accesorios para su motocicleta es una decisión importante.

Los Accesorios Yamaha originales fueron diseñados, probados y aprobados por Yamaha para instalárselos a su motocicleta y únicamente se pueden conseguir en los concesionarios Yamaha. Muchas empresas que no tienen ninguna relación con Yamaha fabrican partes y accesorios, u ofrecen modificaciones diferentes para vehículos Yamaha. Yamaha no puede hacerles pruebas a los productos que fabrican estas empresas de repuestos y accesorios no originales. Por lo tanto, Yamaha no puede ni aprobar ni recomendar el uso de accesorios que no sean vendidos directamente por Yamaha o las modificaciones que no sean recomendadas específicamente por Yamaha aunque los venda e instale o las realice un concesionario Yamaha.

Piezas, accesorios y modificaciones no originales

Aunque es posible que encuentre productos no originales que son similares en diseño y calidad a los accesorios Yamaha, tenga en cuenta que algunos de esos productos o modificaciones no son adecuados

Información de seguridad

2

porque pueden representar un peligro para su seguridad o la de otras personas. Instalarle productos no originales o hacerle modificaciones a su motocicleta que alteren cualquiera de las características del diseño o funcionamiento del vehículo podría ponerlo a usted o a otras personas en riesgo de lesiones graves o letales. Usted será responsable de las consecuencias de cualquier accidente relacionado con modificaciones hechas a su motocicleta. Tenga en cuenta las siguientes indicaciones, así como las mencionadas en la sección “Accesorios y carga”, cuando vaya a instalarle accesorios a su motocicleta.

- Nunca instale accesorios ni transporte carga que pueda afectar el funcionamiento de su motocicleta. Revise detenidamente el accesorio antes de usarlo para asegurarse de que no reduzca de ninguna manera la altura sobre el suelo o la capacidad de inclinación en las curvas, que no limite el recorrido de la suspensión o de la dirección, que no disminuya el control del vehículo durante la conducción, y que no oscurezca las luces y los reflectores.

- Los accesorios acoplados en el área del manillar o de la horquilla delantera pueden generar inestabilidad debido a una distribución de peso inadecuada o a cambios aerodinámicos. Si se incorporan accesorios en el área del manillar o de la horquilla delantera, estos deben ser tan pocos y tan livianos como sea posible.
- Accesorios voluminosos o grandes pueden afectar significativamente la estabilidad de la motocicleta por sus efectos aerodinámicos. El viento podría intentar levantar la motocicleta o ésta podría volverse inestable al recibir vientos cruzados. Estos accesorios también podrían generar inestabilidad al momento de adelantar o ser adelantado por vehículos grandes.
- Ciertos accesorios pueden hacer mover al conductor de su posición de conducción normal. Esta posición inadecuada limita la libertad de movimiento del conductor y puede llegar a limitar

su habilidad de control. Por lo tanto, se recomienda no usar este tipo de accesorios.

- Sea muy precavido si va a usar accesorios eléctricos. Si los accesorios eléctricos exceden la capacidad del sistema eléctrico de la motocicleta, podría ocurrir una falla eléctrica, generando peligro al causar pérdida de las luces o de la potencia del motor.

Llantas y rines no originales

Las llantas y los rines con los que viene su motocicleta fueron diseñados de acuerdo a las capacidades de rendimiento del vehículo, y para suministrar la mejor combinación de control, frenado y comodidad. Es posible que otras llantas, rines, tamaños y combinaciones diferentes no sean adecuadas. Vaya a la página 10-23 para consultar las especificaciones de las llantas y mayor información sobre cómo cambiarlas.

Cómo transportar la motocicleta

Asegúrese de seguir las siguientes instrucciones antes de transportar la motocicleta en otro vehículo.

- Desmonte y/o retire todos los elementos de la motocicleta que no estén fijados permanentemente.
- Ponga la rueda delantera en posición recta hacia adelante en el remolque o en la plataforma del camión de transporte, y acomóde-la en un riel o canal para evitar que se mueva.
- Asegure la motocicleta con correas adecuadas sujetándola en partes sólidas de la misma, tales como el chasis o la abrazadera triple superior de la horquilla delantera (y no del manillar con soportes de caucho, de las luces de dirección o de partes que puedan romperse o quebrarse). Escoja la ubicación para las correas con cuidado para asegurarse de que no van a rozar contra superficies pintadas durante el transporte.

- La suspensión debe quedar levemente comprimida por la fuerza de las correas, si es posible, de tal forma que la motocicleta no vaya a rebotar de manera excesiva durante el transporte.

Recomendaciones para una conducción segura

- Utilice siempre las luces de dirección cuando vaya a hacer un giro y asegúrese de usar la luz del lado correcto.
- Tenga siempre presente que frenar puede ser extremadamente difícil cuando la vía está mojada. Evite tener que frenar de manera fuerte y/o abrupta, ya que la motocicleta podría derrapar. Aplique los frenos lentamente cuando necesite detenerse en una superficie mojada.
- Reduzca la velocidad siempre que se acerque a una esquina o curva. Acelere lentamente después de haber girado en la esquina o curva.
- Tenga cuidado cuando esté pasando por el lado de vehículos estacionados. Es posible que algún conductor no lo vea y abra la puerta en su camino.
- Los cruces con vías de ferrocarril o de tranvía, las placas de hierro en sitios de construcción y las tapas de acueducto o alcantarillado se ponen extremadamente resbalosas cuando se mojan. Reduzca siempre la velocidad y sortee estos elementos con mucho cuidado. Mantenga la motocicleta tan vertical como sea posible para evitar que resbale en ellos.
- Las pastas de freno pueden mojarse cuando lava la motocicleta. Revise siempre los frenos después de lavar la motocicleta y antes de conducirla.
- Utilice siempre casco, guantes, pantalones largos (ajustados en los tobillos para que no ondeen con el viento) y una chaqueta o abrigo de un color vivo o brillante.
- Nunca lleve demasiado equipaje en la motocicleta. Una motocicleta sobrecargada se vuelve inestable. Utilice una o varias cuerdas resistentes o elementos de amarre especiales para asegurar su

⚠ Información de seguridad

equipaje a la base (si la motocicleta está equipada con ella). Un equipaje suelto o carga suelta afectará la estabilidad de la motocicleta y podrían distraer su atención de la vía (consulte la página 2-3).

Cascos

El empleo de este vehículo sin usar un casco de motocicleta homologado aumenta la probabilidad de sufrir lesiones graves en la cabeza o incluso mortales en caso de accidente. La mayoría de muertes en accidentes de motocicleta o ciclomotor son resultado de lesiones en la cabeza.

El uso de un casco de seguridad es el factor más importante para evitar las lesiones en la cabeza o minimizar su gravedad.

Elija siempre un casco de motocicleta homologado

Preste atención a los elementos siguientes a la hora de elegir un casco de motocicleta.

- El casco en todo momento debe cumplir con las normas técnicas que el Gobierno Colombiano indique al respecto.
- La talla del casco debe ajustarse al tamaño de la cabeza del motociclista.
- No someta nunca un casco a golpes fuertes.



ZAUU0003

Uso correcto del casco



ZAUU0007

Uso incorrecto del casco

Uso correcto del casco

Abroche siempre el cierre de la barbilla. En caso de accidente, es mucho menos probable que el casco se suelte si el cierre de la barbilla está abrochado.

Tipos de casco y su uso

ZAUU0004

- Jet: debe usarse únicamente para circular a velocidades bajas o medias



ZAUU0005

- Integral: debe usarse para circular a velocidades medias o altas

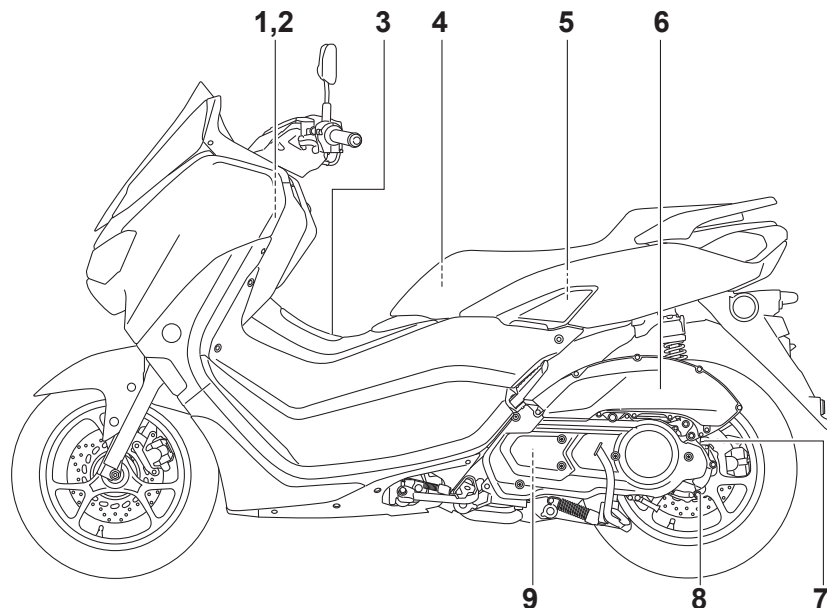


ZAUU0006

- Señor usuario recuerde que bajo ninguna circunstancia usted debe conducir su vehículo a una velocidad que supere la máxima permitida por la autoridad competente.

Así mismo se recomienda, en caso de no tener la experiencia suficiente, conducir a bajas velocidades su vehículo.

Vista lateral izquierda

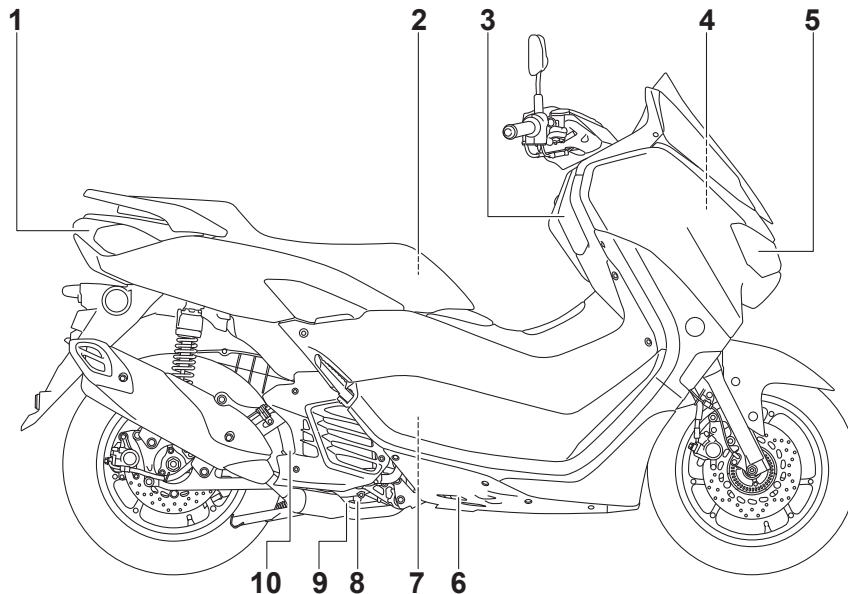


- | | |
|--|--|
| 1. Compartimento de almacenamiento A (ver página 7-21) | 6. Filtro de aire (ver página 10-19) |
| 2. Toma de electricidad (ver página 7-23) | 7. Tapa del orificio de llenado de aceite de la transmisión final (página 10-16) |
| 3. Tapa del tanque de combustible (ver página 7-16) | 8. Tornillo del orificio de drenaje de aceite de la transmisión final (página 10-16) |
| 4. Kit de herramientas (ver página 10-2) | 9. Filtro de aire de la caja de la correa trapezoidal (ver página 10-21) |
| 5. Compartimento de almacenamiento trasero (ver página 7-22) | |

Descripción

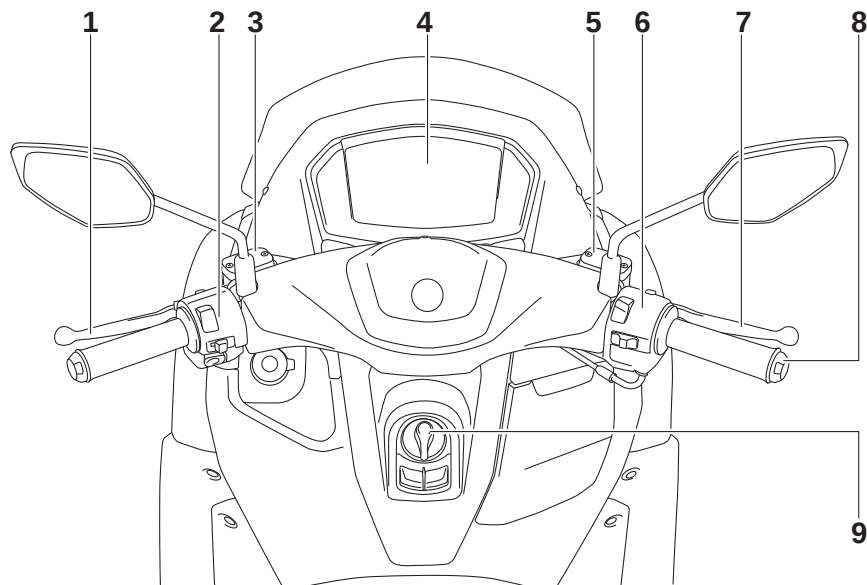
EAU10421

Vista lateral derecha



1. Luz trasera/del freno
2. Batería (ver página 10-33)
3. Compartimento de almacenamiento B (ver página 7-21)
4. Caja de fusibles (ver página 10-34)
5. Luz delantera (ver página 10-35)
6. Depósito del líquido refrigerante (ver página 10-17)
7. Bujía (ver página 10-12)
8. Tornillo A del orificio de drenaje del aceite del motor (ver página 10-14)
9. Tornillo B del orificio de drenaje del aceite del motor (ver página 10-14)
10. Tapa del orificio de llenado de aceite de motor (página 10-14)

Controles e instrumentos



1. Manigueta del freno trasero (ver página 7-12)
2. Interruptores del lado izquierdo del manillar (ver página 7-11)
3. Depósito del líquido del freno trasero (ver página 10-27)
4. Tablero multifunción (ver página 7-3)
5. Depósito del líquido del freno delantero (ver página 10-27)

6. Interruptores del lado derecho del manillar (ver página 7-11)
7. Manigueta del freno delantero (ver página 7-12)
8. Puño del acelerador (ver página 10-22)
9. Interruptor principal (ver página 4-7)

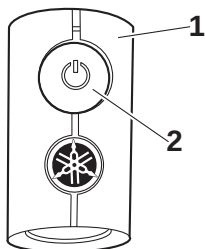
Sistema de llave inteligente

EAU76444

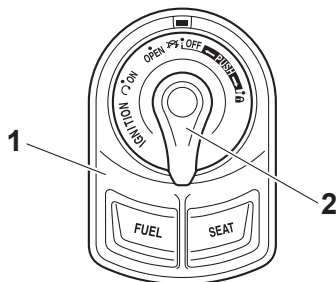
Sistema de llave inteligente

El sistema de llave inteligente le permite conducir la motocicleta sin la necesidad de usar una llave mecánica. Además, la llave inteligente tiene una función de respuesta que le ayudará a ubicar la motocicleta en un estacionamiento (consultar la página 4-5).

4



1. Llave inteligente
2. Botón de la llave inteligente

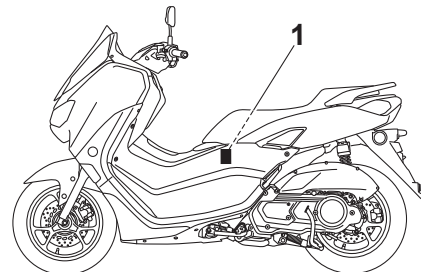


1. Interruptor principal
2. Seleccionador del interruptor principal

EWA14704

ADVERTENCIA

- Mantenga alejado todo tipo de marcapasos, desfibriladores cardíacos y otros dispositivos médicos eléctricos de la antena de la motocicleta (ver ilustración).
- Es posible que las ondas de radio emitidas por la antena afecten el funcionamiento de dicho tipo de dispositivos si estos llegan a estar cerca de la misma.
- Si usted hace uso de un dispositivo médico eléctrico, consulte con un doctor o con la empresa fabricante del dispositivo antes de conducir esta motocicleta.



1. Antena de la motocicleta

ECA24080

ATENCIÓN

El sistema de llave inteligente funciona por medio de ondas de radio. Es posible que el sistema no funcione en las siguientes situaciones:

- La llave inteligente se encuentra en algún lugar expuesto a ondas de radio fuertes o a algún tipo de ruido electromagnético.
- Hay algún establecimiento cercano que está emitiendo ondas de radio fuertes (torres de televisión o radio, centrales eléctricas, estaciones de transmisión, aeropuertos, etc.).

- Lleva con usted o está usando equipos de comunicaciones como radios o teléfonos celulares muy cerca de la llave inteligente.
- La llave inteligente está haciendo contacto con o está cubierta por un objeto metálico.
- Hay otros vehículos que también tienen un sistema de llave inteligente cerca.

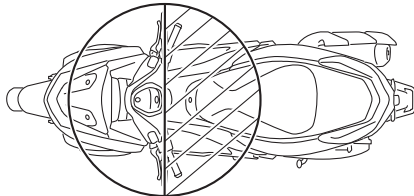
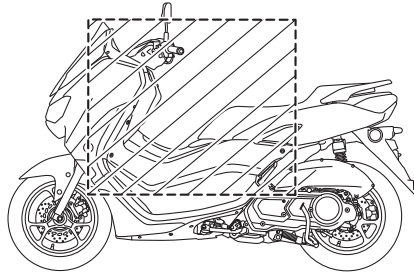
En estas situaciones, mueva la llave inteligente a un lugar diferente y vuelva a intentar ejecutar la función. Si aun así no funciona, opere la motocicleta en el modo de emergencia (consulte la página 10-43).

NOTA

Para conservar la carga de la batería de la motocicleta, el sistema de la llave inteligente se apagará aproximadamente 9 días después del último uso de la motocicleta (la función de llamado-respuesta se deshabilitará). En esta situación, simplemente presione el selector del interruptor principal para volver a encender el sistema de la llave inteligente.

Rango de distancia de funcionamiento del sistema de llave inteligente

El rango aproximado de funcionamiento del sistema de la llave inteligente se muestra a continuación.



Si la llave inteligente se encuentra apagada, la motocicleta no la reconocerá ni siquiera si se encuentra dentro del rango de funcionamiento. Si la batería de la llave inteligente se descarga, es posible que el sistema de la llave inteligente no funcione o que su rango de funcionamiento se reduzca significativamente.

NOTA

- No guarde la llave inteligente en uno de los compartimentos de almacenamiento.
- Lleve siempre la llave inteligente con usted.
- Apague la llave inteligente cuando deje la motocicleta estacionada.

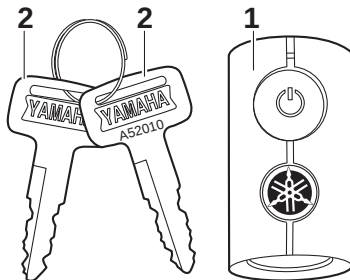
Sistema de llave inteligente

EAUN2460

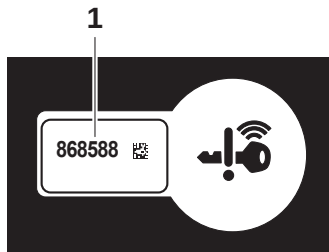
EWA17952

Manejo de la llave inteligente y de las llaves mecánicas

4



1. Llave inteligente
2. Llave mecánica



1. Tarjeta con número de identificación

⚠ ADVERTENCIA

- Lleve siempre la llave inteligente con usted. Nunca la guarde en la motocicleta.
- Cuando la llave inteligente esté dentro de su rango de funcionamiento, tenga mucha precaución ya que personas ajenas podrían arrancar el motor de la motocicleta y conducirla.

La motocicleta viene con una llave inteligente, dos llaves mecánicas y una tarjeta con número de identificación. Mantenga una llave mecánica y la tarjeta con número de identificación en un lugar seguro y alejado de la motocicleta.

Si la batería de la motocicleta se descarga, se puede usar la llave mecánica para abrir el asiento para cargar o cambiar la batería. Por lo tanto, se recomienda que mantenga una llave mecánica junto con la llave inteligente.

Si tanto la llave inteligente como el número de identificación del sistema de la llave inteligente se pierden o se

dañan, será necesario cambiar el sistema de la llave inteligente completo. Para evitar esto, se recomienda que anote el número de identificación en caso de que se pierda la tarjeta correspondiente.

ECA21573

ATENCIÓN

La llave inteligente tiene componentes electrónicos de alta precisión. Tenga presentes las siguientes precauciones para evitar posibles averías y daños.

- No ponga ni guarde la llave inteligente en uno de los compartimentos de almacenamiento. La llave inteligente podría sufrir daños causados por las vibraciones generadas al conducir la motocicleta o por el calor excesivo.
- No deje caer, doble ni permita que la llave inteligente sufra impactos fuertes.
- No sumerja la llave inteligente en agua u otros líquidos.
- No ponga objetos pesados sobre la llave inteligente ni la someta a tensiones excesivas.

- **No deje la llave inteligente en lugares expuestos a luz directa del sol, altas temperaturas o humedad excesiva.**
- **No permita que la llave inteligente se raspe ni intente modificarla.**
- **Mantenga la llave inteligente alejada de campos magnéticos fuertes y de objetos magnéticos como sujetadores de llaves, televisores y computadores.**
- **Mantenga la llave inteligente alejada de equipos médicos eléctricos.**
- **No permita que la llave inteligente tenga contacto con aceites, productos para pulir, combustibles u otros agentes químicos fuertes. Es posible que la llave inteligente se decolore o se agriete.**

NOTA

- La vida útil de la batería de la llave inteligente es de aproximadamente dos años, pero la duración puede variar de acuerdo a las condiciones de uso.

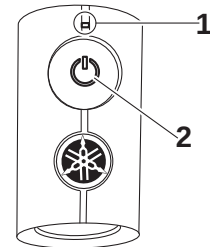
- Cambie la batería de la llave inteligente cuando la luz indicadora del sistema de la llave inteligente destelle durante 20 segundos al encender la motocicleta, o cuando la luz indicadora de la llave inteligente no se encienda al presionar el botón de la misma (ver la página 4-6). Si después de cambiar la batería de la llave inteligente el sistema aún no funciona, revise la batería de la motocicleta y luego llévela a un concesionario Yamaha para que la revisen.
- Si la llave inteligente recibe ondas de radio de manera continua, su batería se descargará rápidamente (por ejemplo, cuando se deja la llave inteligente cerca de elementos eléctricos como televisores, radios y computadores).
- Es posible registrar hasta seis llaves inteligentes para la misma motocicleta. Acuda a un concesionario Yamaha para preguntar por llaves inteligentes de repuesto.

- Si pierde una llave inteligente, póngase en contacto inmediatamente con un concesionario Yamaha para evitar que la motocicleta corra el riesgo de ser hurtada o que le ocurra algo similar.

EAU76473

4

Llave inteligente



1. Luz indicadora de la llave inteligente
2. Botón de la llave inteligente

Sistema de llave inteligente

EWA17952

⚠ ADVERTENCIA

- Lleve siempre la llave inteligente con usted. Nunca la guarde en la motocicleta.
- Cuando la llave inteligente esté dentro de su rango de funcionamiento, tenga mucha precaución ya que personas ajenas podrían arrancar el motor de la motocicleta y conducirla.

4

Para encender o apagar la llave inteligente

Presione el botón de la llave inteligente durante aproximadamente un segundo para encenderla o apagarla. Cuando la llave inteligente se encuentre apagada, no será posible encender la motocicleta ni siquiera si la llave se encuentra dentro del rango de funcionamiento. Para encender la motocicleta, encienda la llave inteligente y asegúrese de que se encuentre dentro del rango de funcionamiento.

Para verificar si la llave inteligente está encendida o apagada

Presione el botón de la llave para confirmar su estado actual de funcionamiento.

Si la luz indicadora de la llave inteligente:

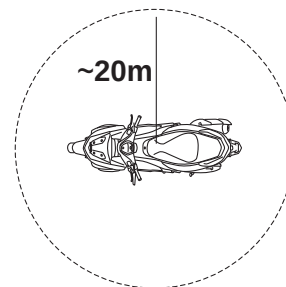
- Emite un destello corto (0,1 segundos): La llave inteligente está encendida.
- Emite un destello más largo (0,5 segundos): La llave inteligente está apagada.

Función de llamado-respuesta remota

Presione el botón de la llave inteligente para ejecutar la función de llamado-respuesta de manera remota. La motocicleta emitirá dos sonidos de «bip» cortos y todas las luces de dirección destellarán dos veces. Esta característica es conveniente para ubicar su motocicleta en estacionamientos o lugares similares

Rango de distancia de funcionamiento de la función de llamado-respuesta

El rango aproximado de la distancia de funcionamiento de la función de llamado-respuesta es el que se muestra en la imagen a continuación.



Debido a que el sistema de la llave inteligente funciona por medio de ondas de radio que no son muy fuertes, es posible el rango de distancia de funcionamiento se vea afectado por el ambiente de alrededor.

Para activar o desactivar el sonido de “bip” de la función de llamado-respuesta

El dispositivo que emite el sonido de “bip” cuando se ejecuta la función de llamado-respuesta puede ser activado o desactivado siguiendo el procedimiento descrito a continuación.

1. Encienda la llave inteligente y asegúrese de que se encuentra dentro de su rango de funcionamiento.
2. Ponga el interruptor principal en la posición de apagado (OFF) y luego presione una vez el seleccionador del interruptor principal.
3. Menos de 9 segundos después de presionar el seleccionador, vuelva a presionarlo esta vez manteniéndolo presionado durante 5 segundos.
4. Cuando escuche el sonido de “bip”, esto significa que la configuración se ha completado.

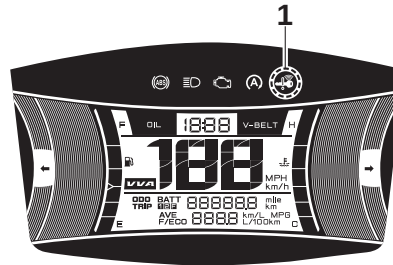
Si escucha el sonido de «bip»:

- Dos veces: La función del sonido de “bip” está desactivada.
- Una vez: La función del sonido de “bip” está activada.

Cambio de la batería de la llave inteligente

Cambie la batería de la llave inteligente en las siguientes situaciones:

- Cuando la luz indicadora del sistema de la llave inteligente destelle durante aproximadamente 20 segundos al encender la motocicleta;
- Cuando la función de llamado-respuesta no funcione al presionar el botón de la llave inteligente.



1. Luz indicadora del sistema de la llave inteligente “”

EAUN2710

⚠ ADVERTENCIA

- Es posible que una persona sufra lesiones o heridas si se traga la batería u otras partes removibles por accidente. Mantenga la batería y demás partes removibles fuera del alcance de los niños.
- No exponga la batería a la luz directa del sol u otras fuentes de calor.

ECA15784

ATENCIÓN

- Use un destornillador cubierto con paño cuando vaya a abrir la caja de la llave inteligente. El contacto directo del destornillador o cualquier otro objeto duro que use para abrir la caja puede rayar o dañar la llave inteligente.
- Tome las precauciones necesarias para evitar que el sello a prueba de agua se dañe o se ensucie con partículas de polvo o tierra.
- Nunca toque las terminales y los circuitos internos. El contacto directo puede causar problemas de funcionamiento.

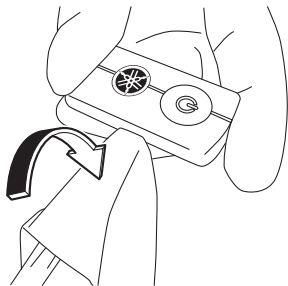
Sistema de llave inteligente

4

- No le aplique fuerza excesiva a ninguna de las partes de la llave inteligente en el proceso de cambio de la batería.
- Asegúrese de que la batería quede instalada correctamente. Confirme la posición del lado positivo (“+”) de la batería.

Para cambiar la batería de la llave inteligente

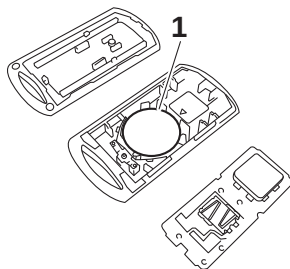
1. Abra la caja de la llave inteligente como se muestra en la siguiente ilustración.



2. Retire la batería.

NOTA

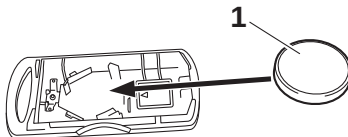
Siga la normatividad local para hacer la disposición final de la batería removida.



1. Batería

3. Instale una batería nueva como se muestra en la ilustración. Tenga presente la polaridad de la batería.

Batería específica:
CR2032

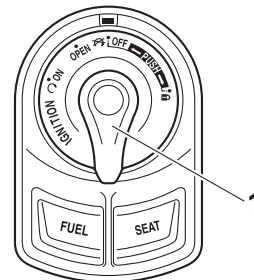


1. Batería

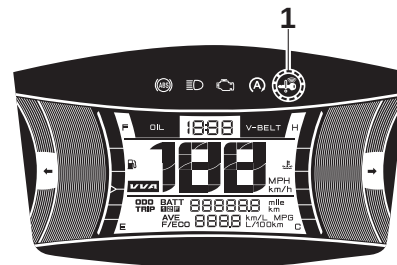
4. Cierre la caja de la llave inteligente con mucho cuidado.

EAUN2100

Interruptor principal



1. Seleccionador del interruptor principal



1. Luz indicadora del sistema de la llave inteligente “”

El interruptor principal se usa para encender y apagar la motocicleta, bloquear y desbloquear la dirección y abrir el compartimento del asiento.

Sistema de llave inteligente

Después de presionar el seleccionador del interruptor principal (y después de haber confirmado usando la llave inteligente), se puede girar el interruptor principal mientras la luz indicadora del sistema de la llave inteligente esté encendida (aproximadamente 4 segundos).

EWA18720

⚠ ADVERTENCIA

Nunca ponga el interruptor principal en la posición de apagado “OFF”, de bloqueo de dirección, “”, o de abrir compartimento del asiento “OPEN” mientras la motocicleta esté en movimiento. Esto haría que los sistemas eléctricos se apaguen, lo que podría causar pérdida de control o incluso un accidente.

NOTA

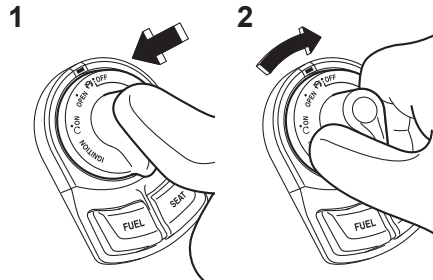
No presione el seleccionador del interruptor principal de forma repetitiva ni lo gire en ambos sentidos de manera excesiva (más allá del uso normal). Para proteger el interruptor principal con el fin de evitar que sufra daños, el sistema de la llave inteligente se desactivará temporalmente, y la luz

indicadora del sistema de la llave inteligente destellará. Si esto ocurre, espere hasta que la luz indicadora deje de destellar, y luego accione el interruptor principal.

A continuación se describen las diferentes posiciones del interruptor principal.

Encendido (posición “ON”)

EAU76500



1. Presione.
2. Gire.

Se les suministra corriente a todos los circuitos eléctricos y se puede arrancar el motor.

Para activar el sistema eléctrico de la motocicleta

1. Encienda la llave inteligente y asegúrese de que se encuentra dentro de su rango de funcionamiento.
2. Presione el seleccionador del interruptor principal y la luz indicadora de la llave inteligente se encenderá durante aproximadamente 4 segundos.
3. Ponga el interruptor principal en la posición de encendido (“ON”) mientras la luz indicadora del sistema de la llave inteligente esté encendida. Todas las luces de dirección destellarán dos veces y el sistema eléctrico de la motocicleta se activará.

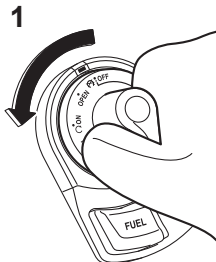
NOTA

- Si el voltaje de la batería de la motocicleta está en un nivel bajo, las luces de dirección no destellarán.
- Consulte la sección “Modo de emergencia” en la página 10-43 para encontrar información sobre cómo activar el sistema eléctrico de la motocicleta sin la llave inteligente.

Sistema de llave inteligente

4

Apagado (posición “OFF”)



1. Gire.

Todos los sistemas eléctricos se apagarán.

Para desactivar el sistema eléctrico de la motocicleta

1. Con la llave inteligente encendida y dentro del rango de funcionamiento, ponga el interruptor principal en la posición “OFF”.
2. Todas las luces de dirección destellarán una vez y el sistema eléctrico de la motocicleta se desactivará.

NOTA

Cuando se gira el interruptor principal a la posición de apagado (“OFF”) pero no se puede confirmar la llave

EAU76510

inteligente (es decir, cuando la llave inteligente está fuera de su rango de funcionamiento o cuando está apagada), se emitirá el sonido de “bip” durante 3 segundos y la luz indicadora del sistema de la llave inteligente destellará durante 30 segundos.

- Se puede accionar el interruptor principal libremente durante estos 30 segundos.
- Después de 30 segundos, el sistema eléctrico de la motocicleta se desactivará automáticamente.
- Para desactivar inmediatamente el sistema eléctrico de la motocicleta, presione el seleccionador del interruptor principal cuatro veces en menos de 2 segundos.

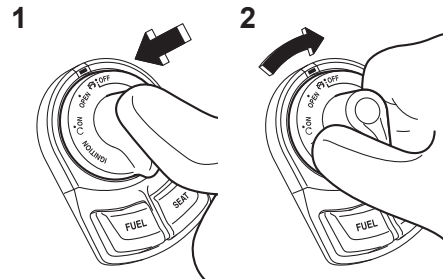
Abrir (posición “OPEN”)

Cuando se pone el interruptor principal en la posición “OPEN”, tanto la tapa del tanque de combustible como el asiento podrán abrirse.

1. Con la llave inteligente encendida y dentro del rango de funcionamiento, presione el seleccionador del interruptor principal.
2. Ponga el interruptor principal en la

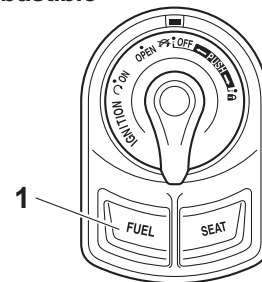
EAU76533

posición de abrir (“OPEN”) mientras la luz indicadora del sistema de la llave inteligente esté encendida.



1. Presione.
2. Gire.

Para abrir la tapa del tanque de combustible



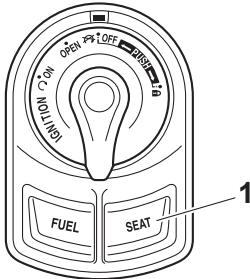
1. Botón “FUEL” para abrir la tapa del tanque de combustible

Presione el botón “FUEL” para abrir la tapa del tanque de combustible. Después de reabastecer combustible, cierre la tapa del tanque de combustible empujándola hasta que quede asegurada.

NOTA

Vaya a la página 7-16 para consultar los procedimientos para desinstalar y volver a instalar la tapa del tanque de combustible.

Para abrir el compartimento del asiento



1. Botón “SEAT” para abrir el compartimento del asiento

Presione el botón “SEAT” y luego levante el extremo trasero del asiento. Para cerrar el compartimento del asiento, baje el asiento y presione su extremo trasero hasta que el asiento quede asegurado.

NOTA

- Asegúrese de que el asiento haya quedado bien asegurado antes de encender la motocicleta.
- El compartimento del asiento también se puede abrir con la llave mecánica (ver la página 7-22).

Sonido recordatorio de interruptor principal en la posición de abrir “OPEN”

Para evitar que deje su motocicleta accidentalmente sin asegurar al alejarse de ella cuando el interruptor principal todavía se encuentra en la posición de abrir “OPEN”, el sonido de “bip” del sistema de la llave inteligente sonará según las siguientes condiciones:

- Cuando el interruptor principal

haya estado en la posición de abrir durante 3 minutos.

- Si la llave inteligente está apagada cuando el interruptor principal está en la posición de abrir.
- Si usted sale del rango del sistema de la llave inteligente mientras el interruptor principal está en la posición de abrir.

Si el sonido de «bip» suena después de 3 minutos, ponga el interruptor principal en las posiciones “OFF” o “”. Si escucha el sonido de “bip” suena porque se apagó la llave inteligente o se salió fuera del rango, vuelva a encender la llave inteligente y regrese al rango de funcionamiento.

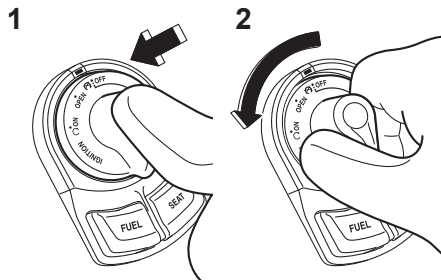
NOTA

- El sonido de “bip” dejará de sonar después de un minuto.

Sistema de llave inteligente

EAU76521

“L” (bloquear)



1. Presione.
2. Gire.

Se asegura/bloquea la dirección y todos los sistemas eléctricos se apagan.

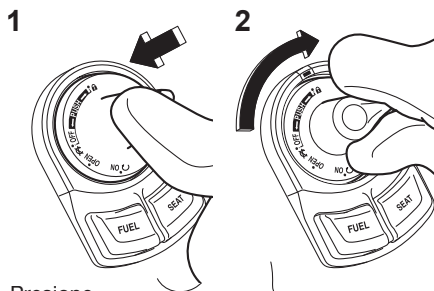
Para asegurar/bloquear la dirección

1. Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
2. Con la llave inteligente encendida y dentro del rango de funcionamiento, presione el seleccionador del interruptor principal.
3. Presione y gire el interruptor principal a la posición de asegurar/bloquear “L” mientras la luz indicadora del sistema de la llave inteligente esté encendida.

NOTA

Si la dirección no bloquea, intente devolviendo el manillar un poco hacia la derecha.

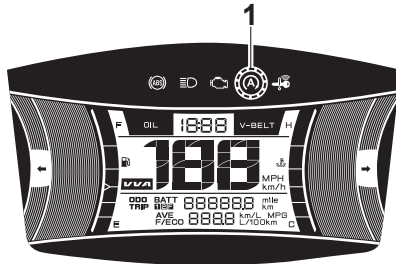
Para desasegurar/desbloquear la dirección



1. Presione.
2. Gire.

1. Con la llave inteligente encendida y dentro del rango de funcionamiento, presione el seleccionador del interruptor principal.
2. Presione y gire el interruptor principal a la posición deseada mientras la luz indicadora del sistema de la llave inteligente esté encendida.

Sistema de detención y arranque



1. Luz indicadora del sistema de detención y arranque “**A**”

La función del sistema de detención y arranque es apagar el motor de forma automática cuando la motocicleta está detenida mientras la luz indicadora del sistema está encendida con el fin de evitar la emisión de ruido, controlar las emisiones de escape y reducir el consumo de combustible. Cuando el conductor acciona ligeramente el acelerador, el motor vuelve a arrancar de forma automática.

ECA23961

ATENCIÓN

Asegúrese de poner el interruptor

EAU76824

principal en la posición de apagado (OFF) cuando estacione la motocicleta o la deje sin supervisión. Si el sistema de detención y arranque se deja activado, la batería podría descargarse y no sería posible volver a arrancar el motor por falta de voltaje de la batería.

NOTA

- Aunque normalmente el motor se detiene al mismo tiempo que se detiene la motocicleta, es posible que el motor se demore para detenerse cuando se está conduciendo la motocicleta a menos de 10 km/h, por ejemplo en casos de tráfico pesado.
- Si cree que se ha reducido el voltaje de la batería porque no es posible arrancar el motor usando el interruptor de arranque o por alguna otra razón, no active el sistema de detención y arranque.
- Lleve la motocicleta a un concesionario Yamaha para que le revisen la batería en los intervalos especificados en la tabla de mantenimiento periódico.

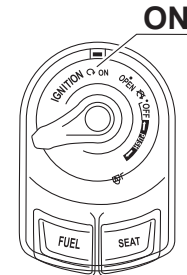
EAU76671

Funcionamiento del sistema de detención y arranque

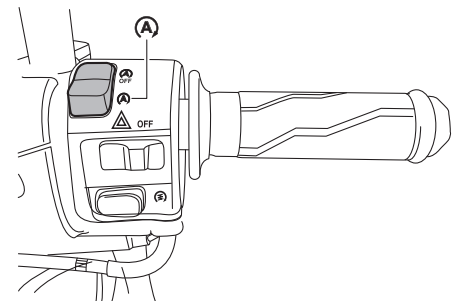
EAU76685

Activación del sistema de detención y arranque

1. Ponga el interruptor principal en la posición de encender "ON".



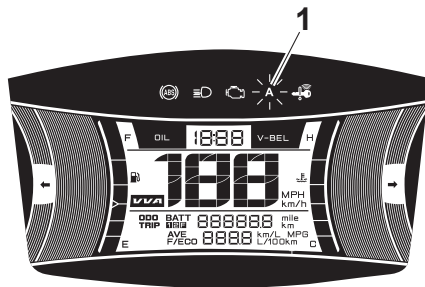
2. Ponga el interruptor del sistema de detención y arranque en la posición “**A**”



Sistema de detención y arranque

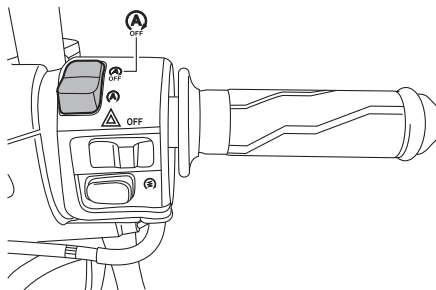
5

3. Cuando la motocicleta confirme que se cumplen las siguientes condiciones, se activará el sistema de detención y arranque, y la luz indicadora correspondiente se encenderá.
 - El interruptor del sistema de detención y arranque se encuentra en la posición “A”.
 - Después de que el motor haya calentado, éste se dejó al ralentí durante un período de tiempo.
 - Se ha conducido la motocicleta a una velocidad de 10 km/h o mayor.



1. Encendida

4. Para desactivar el sistema de detención y arranque, ponga el interruptor correspondiente en la posición “A”



NOTA

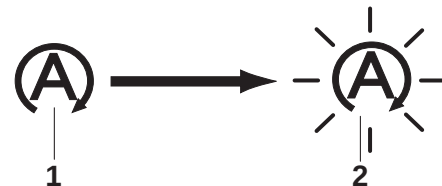
Para conservar la carga de la batería, es posible que el sistema de detención y arranque no se active.

EAU76831

Detención del motor

Después de que se encienda la luz indicadora “A” en el tablero multifunción, el motor se detendrá automáticamente cuando se deje al ralentí con la motocicleta detenida y el puño del acelerador en posición de cerrado total.

Luego, la luz indicadora “A” del tablero multifunción comenzará a destellar para indicar que el motor ha sido detenido por el sistema de detención y arranque.



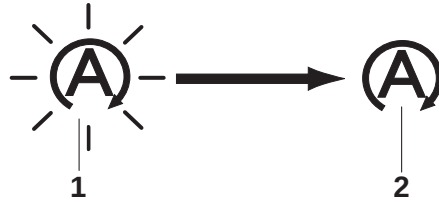
1. Encendida
2. Destellando

EAU76703

Volver a arrancar el motor

Si acciona el puño del acelerador cuando la luz indicadora del sistema de detención y arranque está destellando y el motor está detenido, el motor volverá a arrancar automáticamente y la luz indicadora “A” dejará de destellar.

Sistema de detención y arranque



1. Destellando
2. Apagada

ADVERTENCIA

EWA18730

No accione el puño del acelerador rápidamente cuando el sistema de detención y arranque esté activado y el motor esté detenido. Esto podría causar que la motocicleta comience a moverse de forma inesperada después de que el motor vuelva a arrancar.



NOTA

- Cuando se baja el soporte lateral, el sistema de detención y arranque se desactiva.
- Si el sistema de detención y arranque no funciona correctamente, lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha para que la revisen.

EAU76711

Precauciones para tener en cuenta cuando se use el sistema de detención y arranque

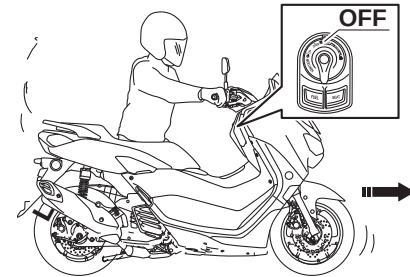
Para evitar accidentes por un funcionamiento inadecuado, lea cuidadosamente y tenga siempre las siguientes precauciones.

EWA18741

ADVERTENCIA

Asegúrese de poner el interruptor principal en la posición de apagado

(OFF) cuando vaya a caminar empujando la motocicleta. Si empuja la motocicleta cuando el sistema de detención y arranque está activado, el motor podría arrancar y la motocicleta podría comenzar a moverse si se acciona el puño del acelerador por accidente.



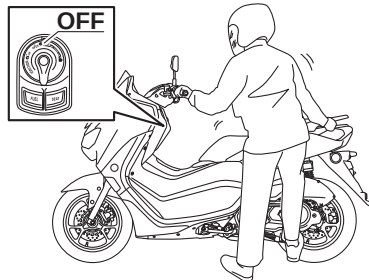
EWA18751

ADVERTENCIA

Asegúrese de poner el interruptor principal en la posición de apagado (OFF) cuando monte la motocicleta en el soporte central. Si se monta la motocicleta en el soporte central cuando el sistema de detención y arranque está activado, el motor podría arrancar y la motocicleta podría comenzar a moverse si se acciona el puño del acelerador por accidente.

Sistema de detención y arranque

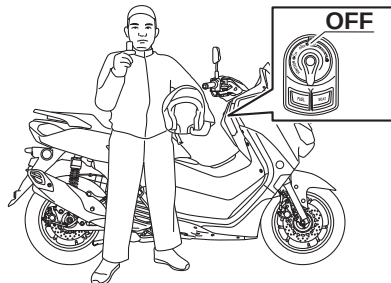
5



EWA18771

⚠ ADVERTENCIA

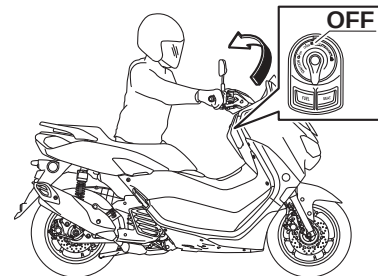
- Asegúrese de poner el interruptor principal en la posición de apagado (OFF) cuando deje la motocicleta sin supervisión.
- No deje el sistema de detención y arranque activado cuando esté estacionando la motocicleta. Si se deja activado, el motor podría arrancar y la motocicleta podría comenzar a moverse si se acciona el puño del acelerador por accidente.



EWA18781

⚠ ADVERTENCIA

Antes de hacer cualquier labor de mantenimiento, asegúrese de poner el interruptor principal en la posición de apagado (OFF). Si se realiza alguna labor de mantenimiento mientras el sistema de detención y arranque está activado, el motor podría arrancar y la motocicleta podría comenzar a moverse si se acciona el puño del acelerador.



EAUN2761

CCU (Unidad de control de comunicaciones)

Este modelo viene equipado con una CCU (unidad de control de comunicaciones) que le permite conectar su teléfono inteligente con su motocicleta por medio de la tecnología inalámbrica Bluetooth y de la aplicación para teléfonos inteligentes Yamaha Motorcycle Connect. Esta conexión permite recibir notificaciones de las aplicaciones de servicios de redes sociales, llamadas telefónicas entrantes y llamadas perdidas. Además, el nivel de la batería de su teléfono inteligente también se podrá visualizar. La aplicación Yamaha Motorcycle Connect también suministra otro tipo de información, como por ejemplo su última ubicación de estacionamiento, etc.

EWAN0070

ADVERTENCIA

- **Detenga siempre la motocicleta antes de usar su teléfono inteligente.**
- **Nunca suelte el manillar mientras esté conduciendo.**

- **Concéntrese siempre en la conducción manteniendo sus ojos y su mente en la calle o carretera.**

ECAN0150

ATENCIÓN

Es posible que la conexión Bluetooth no funcione en las siguientes situaciones:

- **en algún lugar expuesto a ondas de radio fuertes o a algún tipo de ruido electromagnético;**
- **en lugares donde haya algún establecimiento cercano que emita ondas de radio fuertes (torres de televisión o radio, centrales eléctricas, estaciones de transmisión, aeropuertos, etc.).**

Instrucciones para conectar la CCU con su teléfono inteligente

1. Escanee el código QR que se encuentra a continuación y descargue la aplicación Yamaha Motorcycle Connect.

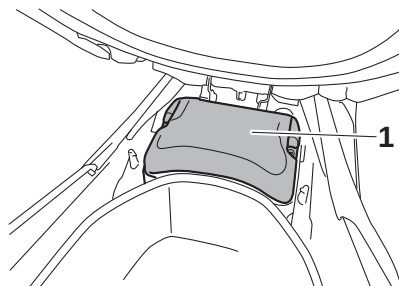


NOTA

Es posible que la aplicación Yamaha Motorcycle Connect no funcione en todos los modelos y versiones de sistemas operativos de teléfonos inteligentes.

2. Abra el compartimento del asiento (ver la página 7-21).
3. Retire la cubierta de la batería.

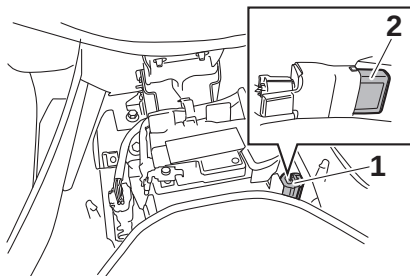
Características especiales



1. Cubierta de la batería

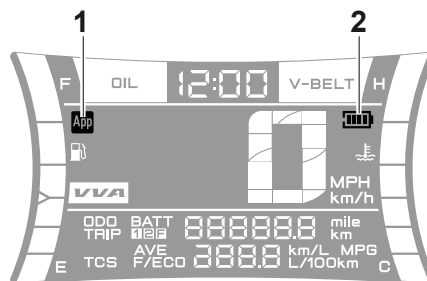
6

4. Retire la CCU y escanee su código QR con su teléfono inteligente.



1. CCU (unidad de control de comunicaciones)
2. Código QR de la CCU

5. Cuando se haya completado la conexión, tanto el ícono de la aplicación Yamaha Motorcycle Connect como el indicador del nivel de carga de la batería del teléfono inteligente se encenderán.



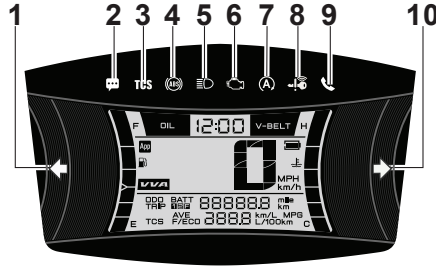
1. Ícono de la aplicación Yamaha Motorcycle Connect
2. Indicador del nivel de carga de la batería del teléfono inteligente

NOTA

- Una vez se haya establecido la conexión, el teléfono inteligente queda registrado en la CCU. La próxima vez que se encienda la motocicleta y que la aplicación Yamaha Motorcycle Connect esté activa, se ejecutará la conexión automáticamente.
- Solamente un teléfono inteligente podrá estar conectado con la CCU a la vez.

Funciones de los instrumentos y controles

Luces indicadoras y luces de advertencia



1. Luz indicadora de la luz de dirección izquierda “←”
2. Luz indicadora de notificaciones “ ”
3. Luz indicadora del sistema de control de tracción
4. Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS) “ ”
5. Luz indicadora de la luz alta “≡ ”
6. Luz de advertencia de problema en el motor “ ”
7. Luz indicadora del sistema de detención y arranque “ ”
8. Luz indicadora del sistema de la llave inteligente “ ”
9. Luz indicadora de llamada entrante “ ”

EAU77122

10. Luz indicadora de la luz de dirección derecha “→”

EAU11032

Luces indicadoras de las luces de dirección “←” y “→”

Cada luz indicadora destellará cuando las correspondientes luces de dirección estén activadas.

EAU11081

Luz indicadora de la luz alta “≡ ”

Esta luz indicadora se enciende cuando la luz alta de la luz delantera está encendida.

EAU77561

Luz de advertencia de problema en el motor “ ”

Esta luz de advertencia se enciende si se detecta algún problema en el motor o en otro sistema de control de la motocicleta. Si esto ocurre, lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha para que revisen el sistema de diagnóstico incorporado.

NOTA

Cuando se enciende la motocicleta, esta luz debe encenderse durante unos cuantos segundos y luego se apaga. Si esto no ocurre, lleve su

motocicleta a un concesionario Yamaha para que la revisen.

EAU85161

Luz de advertencia del ABS “ ”

Esta luz de advertencia se enciende cuando se enciende la motocicleta, y se apaga después de comenzar a conducir. Si la luz de advertencia se enciende mientras se conduce, es posible que el sistema de frenos antibloqueo no funcione correctamente.

EWA16043

⚠ ADVERTENCIA

Si la luz de advertencia del ABS no se apaga después de alcanzar los 10 km/h (6 millas/h), o si la luz de advertencia se enciende mientras se conduce:

- Tenga más cuidado del normal para evitar el posible bloqueo de las ruedas durante un frenado de emergencia.
- Lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha para que la revisen tan pronto como sea posible.

Funciones de los instrumentos y controles

NOTA

Es posible que la luz de advertencia del ABS se encienda mientras revoluciona el motor cuando la motocicleta esté montada en el soporte central, pero esto no significa que esté indicando una falla o avería.

EAU88930

Luz indicadora del sistema de control de tracción

Esta luz indicadora destellará cuando se active el control de tracción.

Si se apaga el sistema de control de tracción, esta luz indicadora se encenderá (ver la página 7-14).

NOTA

Cuando se enciende la motocicleta, la luz debe encenderse durante unos cuantos segundos y luego se apaga. Si la luz no se enciende, o si se queda encendida, lleve la motocicleta a un concesionario Yamaha para que la revisen.

EAU78600

Luz indicadora del sistema de la llave inteligente “”

Esta luz indicadora comunica el estado del sistema de la llave inteligente.

Cuando el sistema de la llave inteligente está funcionando normalmente, esta luz indicadora se encontrará apagada. Si ocurre un error en el sistema de la llave inteligente, la luz indicadora destellará. La luz indicadora también destellará cuando haya comunicación entre el vehículo y la llave inteligente y cuando se lleven a cabo ciertas funciones del sistema de la llave inteligente.

Luz indicadora del sistema de detención y arranque “”

Esta luz indicadora se enciende cuando se activa el sistema de detención y arranque. La luz indicadora destellará cuando el sistema de detención y arranque detiene el motor automáticamente.

NOTA

Incluso si el interruptor de detención y arranque está en la posición “”, es posible que esta luz indicadora no se encienda (consulte la página 5-1).

EAU76382

EAUN2781

Luz indicadora de llamada entrante “”

Esta luz indicadora destella cuando está entrando una llamada al teléfono inteligente que está conectado con la CCU de la motocicleta. Si no contesta la llamada, la luz indicadora permanecerá encendida hasta que apague la motocicleta.

NOTA

Esta función funciona únicamente cuando el teléfono inteligente está conectado con la CCU de la motocicleta.

EAUN2791

Luz indicadora de notificaciones “”

Esta luz indicadora destellará durante 10 segundos cuando el teléfono inteligente conectado a la CCU de la motocicleta reciba una notificación de las aplicaciones de los servicios de redes sociales, de correo electrónico u otro tipo de notificación. Después de la recepción de las notificaciones, la luz indicadora permanecerá encendida hasta que apague la motocicleta.

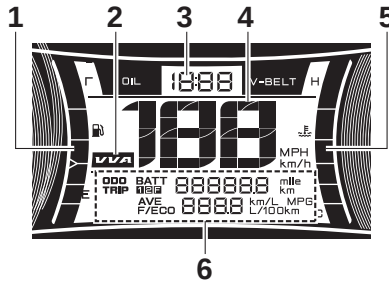
Funciones de los instrumentos y controles

NOTA

- Esta función funciona únicamente cuando el teléfono inteligente está conectado con la CCU de la motocicleta.
- Es necesario establecer de forma anticipada la configuración de las notificaciones para cada aplicación del teléfono inteligente conectado a la CCU de la motocicleta.

EAUN2651

Tablero multifunción

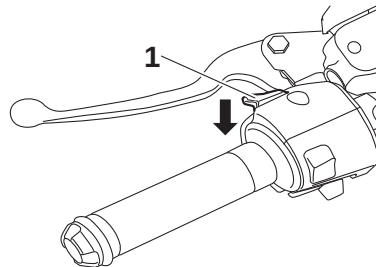


1. Indicador del nivel de la gasolina
2. Indicador del accionamiento variable de las válvulas (VVA)
3. Reloj
4. Velocímetro
5. Indicador de la temperatura del líquido refrigerante
6. Indicador multifunción

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de detener el vehículo antes de hacer cualquier cambio de configuración en el tablero multifunción. Hacer cambios de configuración mientras conduce puede ser una distracción para el conductor y el riesgo de accidente se incrementará.

El interruptor del menú “MENU” se encuentra en el lado izquierdo del manillar. Este interruptor le permite controlar o cambiar las configuraciones del tablero multifunción



1. Interruptor del menú “MENU”

EWA12423

El tablero multifunción incluye las siguientes características:

- un velocímetro
- un indicador del accionamiento variable de las válvulas (VVA)
- un reloj
- un indicador del nivel de la gasolina
- un ícono de la aplicación Yamaha Motorcycle Connect
- un indicador del nivel de carga de la batería del teléfono inteligente
- un indicador de la temperatura del líquido refrigerante
- un indicador multifunción

NOTA

Asegúrese de poner el interruptor principal en la posición de encendido (ON) antes de usar el interruptor del menú “MENU”.

EAUN2860

Ícono de la aplicación Yamaha Motorcycle Connect

Este ícono se enciende cuando la CCU y el teléfono inteligente están conectados a través de la aplicación Yamaha Motorcycle Connect.

7

FAUN2871

FAI 186820

EAU86831

FAU86841

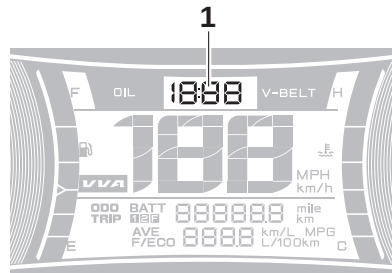
Funciones de los instrumentos y controles

El indicador del nivel de la gasolina muestra la cantidad de combustible disponible en el tanque. Los segmentos del indicador de gasolina desaparecen de la “F” (lleno) a la “E” (vacío) a medida que el nivel de gasolina va disminuyendo. Cuando queden aproximadamente 1,7 litros (0,45 US gal, 0,37 imp gal) de combustible en el tanque, el último segmento del indicador comenzará a destellar. Si esto ocurre, reabastezca gasolina tan pronto como sea posible.

NOTA

Si se detecta un problema en el circuito eléctrico, todos los segmentos del indicador del nivel de la gasolina destellarán de manera repetitiva. Si esto ocurre, lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha para que la revisen.

Reloj



1. Reloj

El reloj funciona con el sistema de 12 horas.

Para configurar el reloj

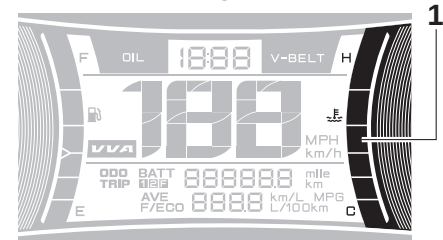
1. Presione el interruptor del menú “MENU” (“ODO”) hasta que los dígitos de la hora comiencen a destellar.
2. Use el interruptor del menú “MENU” para establecer la hora.
3. Presione el interruptor del menú “MENU” hasta que los dígitos de los minutos comiencen a destellar.
4. Use el interruptor del menú “MENU” para establecer los minutos.

EAU86851

5. Presione el interruptor del menú “MENU” hasta que los dígitos de los minutos paren de destellar. Así, la configuración queda establecida.

EAU86860

Indicador de la temperatura del líquido refrigerante



1. Indicador de la temperatura del líquido refrigerante

Este indicador muestra la temperatura del líquido refrigerante y, por lo tanto, el estado del motor. Los segmentos se van encendiendo de la “C” (frío) a la “H” (caliente) a medida que la temperatura del motor aumenta. Si el último segmento de la “H” destella, detenga el motor lo más pronto posible y permita que se enfríe (ver la página 10-42).

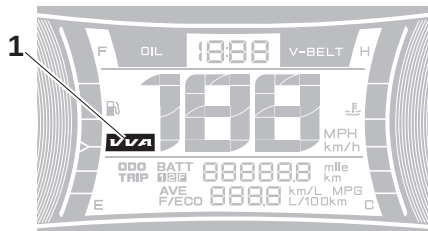
Funciones de los instrumentos y controles

NOTA

Si se detecta un problema en el circuito eléctrico, todos los segmentos destellarán de manera repetitiva. Lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha para que la revisen.

EAU86870

Indicador del accionamiento variable de las válvulas (VVA)



1. Indicador del accionamiento variable de las válvulas (VVA)

Este modelo está equipado con un sistema de accionamiento variable de las válvulas o VVA (por sus siglas en inglés) para mayor economía de combustible y aceleración en los rangos de velocidad bajo y alto. Este indicador se enciende cuando el

sistema de accionamiento variable de las válvulas hace la transición al rango alto de velocidad.

Para activar o desactivar el indicador del accionamiento variable de las válvulas

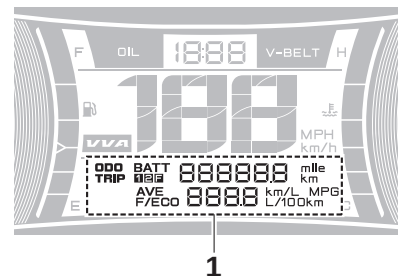
1. Apague la motocicleta.
2. Encienda la motocicleta mientras presiona el interruptor del menú "MENU".
3. Continúe presionando el interruptor del menú "MENU". La visualización de la configuración del indicador aparecerá (después de 5 segundos), y luego (después de 10 segundos más) todos los segmentos excepto el indicador del accionamiento variable de las válvulas comenzarán a destellar. Ahora suelte el interruptor del menú "MENU".
4. Presione el interruptor del menú una vez para cambiar la configuración entre activado o desactivado.
5. Presione el interruptor del menú durante un segundo para confirmar la configuración.

NOTA

Desactivar el indicador del accionamiento variable de las válvulas no apaga el sistema de accionamiento variable de las válvulas

EAU86880

Indicador multifunción



1. Indicador multifunción

El indicador multifunción incluye las siguientes opciones para mostrar:

- un odómetro ("ODO")
- dos cuentakilómetros ("TRIP 1" y "TRIP 2")
- un cuentakilómetros de la reserva de combustible ("TRIP F")
- un cuentakilómetros para el cambio de aceite ("OIL TRIP")

Funciones de los instrumentos y controles

- un indicador de cambio de aceite
- un cuentakilómetros para el cambio de la correa trapezoidal ("V-BELT TRIP")
- un indicador de cambio de la correa trapezoidal
- un modo de visualización del consumo de combustible instantáneo ("F/ECO")
- un modo de visualización del consumo promedio de combustible ("AVE F/ECO")
- un modo de visualización del voltaje de la batería ("BATT")

Presione el interruptor del menú ("MENU") para cambiar el modo de visualización, el cual cambiará en el siguiente orden:

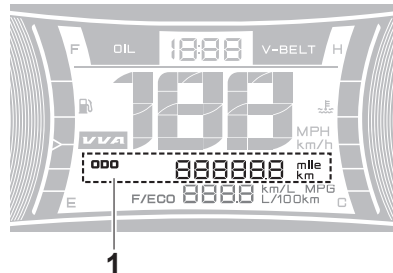
ODO y F/ECO → TRIP 1 y AVE F/ECO → TRIP 2 y AVE F/ECO → TRIP F → BATT → TCS → OIL TRIP → V-BELT TRIP → ODO y F/ECO

NOTA

- El cuentakilómetros de la reserva de combustible aparece sólo cuando el nivel de combustible esté bajo.

- El cuentakilómetros para el cambio de aceite y el cuentakilómetros para el cambio de la correa trapezoidal no se mostrarán cuando la motocicleta esté en movimiento.
- Hay un modo de visualización del consumo promedio de combustible para cada cuentakilómetros ("TRIP 1" y "TRIP 2"). Cuando se reinicie en cero un cuentakilómetros, el modo de visualización del consumo promedio de combustible para ese cuentakilómetros también se reiniciará en cero.

Odómetro



1. Odómetro

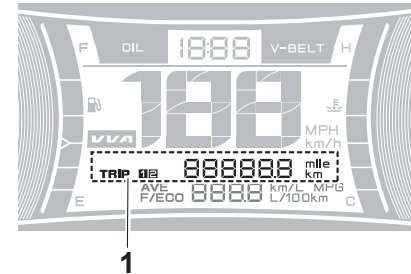
El odómetro muestra la distancia total recorrida por el vehículo.

NOTA

El odómetro se bloqueará cuando llegue a 999999 y no podrá ser reiniciado.

EAU86900

Cuentakilómetros



1. Cuentakilómetros

Los cuentakilómetros muestran la distancia recorrida desde la última vez que se reiniciaron en cero.

Para reiniciar en cero un cuentakilómetros, vaya al modo de visualización del cuentakilómetros que quiere reiniciar y luego presione el interruptor del menú "MENU" hasta que éste se reinicie en cero.

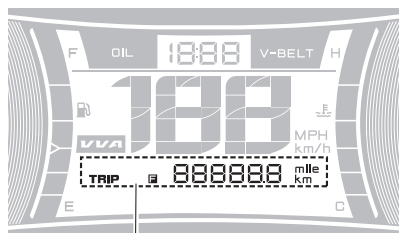
Funciones de los instrumentos y controles

NOTA

Los cuentakilómetros se reiniciarán y continuarán contando después de que se llegue a 9999.9.

EAU86910

Cuentakilómetros de la reserva de combustible



1. Cuentakilómetros de la reserva de combustible

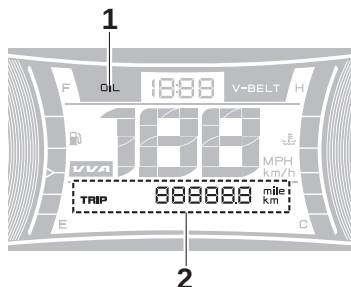
Si el último segmento del indicador del nivel de la gasolina comienza a destellar, el indicador multifunción automáticamente mostrará el cuentakilómetros de la reserva de combustible “TRIP F” y comenzará a contar la distancia recorrida a partir de ese punto. Para reiniciar en cero el cuentakilómetros de la reserva de combustible, presione el interruptor del menú “MENU” hasta confirmar el reinicio en cero.

NOTA

Si no reinicia el cuentakilómetros de la reserva de combustible manualmente, éste se reiniciará automáticamente y desaparecerá de la pantalla después de reabastecer combustible y recorrer 5 km (3 millas).

EAU86920

Cuentakilómetros para el cambio de aceite



1. Indicador de cambio de aceite “OIL”
2. Cuentakilómetros para el cambio de aceite

Este cuentakilómetros muestra la distancia recorrida desde el último cambio de aceite. El indicador de cambio de aceite “OIL” destellará a los primeros 1.000 km (600 millas), luego a los 3.000 km (1.800 millas) y, a partir de esto, cada 4.000 km (2.500 millas).

Para reiniciar en cero el cuentakilómetros para el cambio de aceite y el indicador de cambio de aceite, seleccione el cuentakilómetros para el cambio de aceite y luego presione el interruptor del menú “MENU” hasta que tanto el indicador “OIL” como el cuentakilómetros comiencen a destellar. Mientras el indicador “OIL” y el cuentakilómetros estén destellando, presione el interruptor del menú “MENU” hasta que se reinicie en cero el cuentakilómetros.

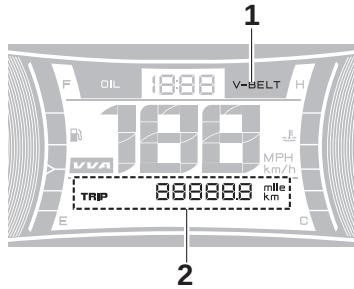
NOTA

Cuando se haya cambiado el aceite del motor, se deben reiniciar en cero tanto el cuentakilómetros para el cambio de aceite como el indicador de cambio de aceite. De lo contrario, el indicador de cambio de aceite no se activará en el momento correcto.

Funciones de los instrumentos y controles

EAU86930

Cuentakilómetros para el cambio de la correa trapezoidal



1. Indicador de cambio de la correa trapezoidal "V-BELT"
2. Cuentakilómetros para el cambio de la correa trapezoidal

Este cuentakilómetros muestra la distancia recorrida desde el último cambio de la correa trapezoidal. El indicador de cambio de la correa trapezoidal "V-BELT" destellará cada 25.000 km (15.500 millas) para indicar que se debe cambiar la correa. Para reiniciar en cero tanto el cuentakilómetros como el indicador, seleccione el cuentakilómetros para el cambio de la correa trapezoidal y luego presione el interruptor del menú "MENU" hasta

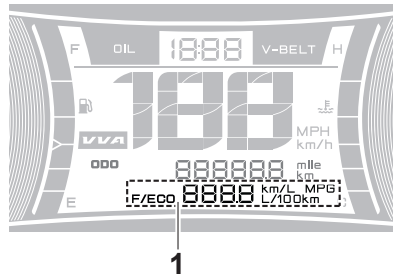
que tanto el indicador "V-BELT" como el cuentakilómetros comiencen a destellar. Mientras el indicador "V-BELT" y el cuentakilómetros estén destellando, presione el interruptor del menú "MENU" hasta que se reinicie en cero el cuentakilómetros.

NOTA

Cuando se haya cambiado la correa trapezoidal, se deben reiniciar en cero el cuentakilómetros y el indicador. De lo contrario, el indicador de cambio de la correa trapezoidal no se activará en el momento correcto.

EAU86940

Modo de visualización del consumo de combustible instantáneo



1. Modo de visualización del consumo de combustible instantáneo

La pantalla muestra el consumo de combustible en las condiciones de conducción actuales. Este modo de visualización se puede configurar en "km/L" o en "L/100 km", o en "MPG" cuando se están usando las millas como unidad de distancia.

- "km/L": distancia que se puede recorrer con 1 L de combustible;
- "L/100 km": cantidad de combustible necesaria para recorrer 100 km;
- "MPG": distancia que se puede recorrer con 1 galón imperial de combustible.

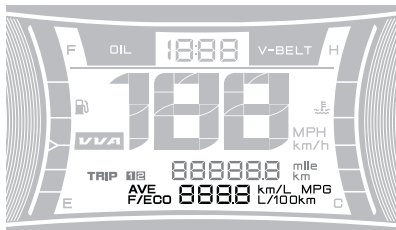
NOTA

Si el vehículo se está desplazando a una velocidad menor que 10 km/h (6 millas/h), el indicador multifunción mostrará " _ _ _ ".

Funciones de los instrumentos y controles

EAU86950

Modo de visualización del consumo promedio de combustible



1. Modo de visualización del consumo promedio de combustible

Este modo de visualización muestra el consumo promedio de combustible desde la última vez que se reinició el registro. Este modo de visualización se puede configurar en “km/L” o en “L/100 km”, o en “MPG” cuando se están usando las millas como unidad de distancia.

- “km/L”: distancia promedio que se puede recorrer con 1 L de combustible;
- “L/100 km”: cantidad promedio de combustible necesaria para recorrer 100 km;
- “MPG”: distancia promedio que se puede recorrer con 1 galón imperial de combustible.

NOTA

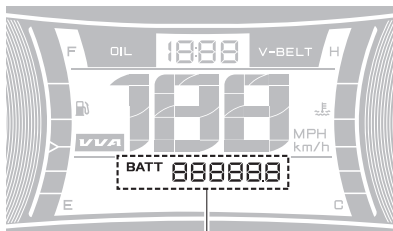
- Para reiniciar el modo de visualización, presione el interruptor del menú “MENU” hasta confirmar el reinicio en cero.
- Después de reiniciar en cero, el modo de visualización mostrará “_ _ _” hasta que el vehículo haya recorrido cierta distancia.

NOTA

Si el voltaje de la batería es menor que 9,0 V, se mostrará “_ _ _” en el tablero multifunción.

EAU86960

Modo de visualización del voltaje de la batería



1

1. Medidor del voltaje de la batería

Este modo de visualización muestra el estado de carga actual de la batería.

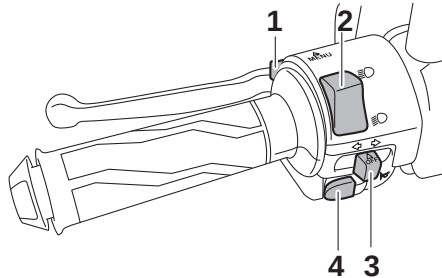
- Más de 12,8 V = Carga completa.
- Menos de 12,7 V = Se requiere cargar la batería

Funciones de los instrumentos y controles

EAU1234N

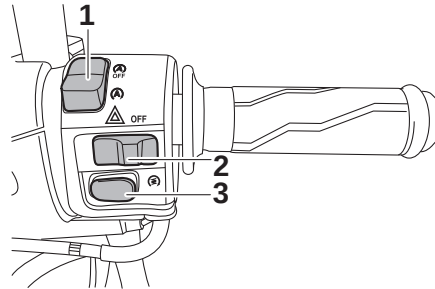
Interruptores del manillar

Lado izquierdo



1. Interruptor del menú "MENU"
2. Interruptor de cambio de luces "≡○/≡○"
3. Interruptor de las luces de dirección "↔/↔"
4. Interruptor de la bocina "🔊"

Lado derecho



1. Interruptor del sistema de detención y arranque "Ⓜ/Ⓜ"
2. Interruptor de las luces indicadoras de peligro "⚠/OFF"
3. Interruptor de arranque "Ⓢ"

EAU89570

Interruptor de cambio de luces "≡○/≡○"

Ponga este interruptor en la posición "≡○." para encender la luz alta y en la posición "≡○." para la luz baja.

NOTA

Cuando se pone este interruptor en la posición de luz baja, se encienden las dos luces delanteras superiores.

Cuando se pone este interruptor en la posición de luz alta, también se encienden las dos luces delanteras inferiores.

EAU12461

Interruptor de las luces de dirección "↔/↔"

Para indicar un giro hacia la derecha, presione este interruptor hacia la posición "↔" (derecha). Para indicar un giro hacia la izquierda, presione este interruptor hacia la posición "↔" (izquierda). Cuando se suelta, el interruptor regresa a la posición central. Para apagar las luces de dirección, presione el interruptor hacia adentro (hacia el manillar) después de que haya regresado a la posición central.

EAU12501

Interruptor de la bocina "🔊"

Presione este interruptor para hacer sonar la bocina

EAU12722

Interruptor de arranque "Ⓢ"

Con el soporte lateral guardado, presione este interruptor mientras

Funciones de los instrumentos y controles

acciona el freno delantero o el freno trasero para arrancar el motor con el sistema de arranque. Consulte la página 9-2 para ver las instrucciones previas al arranque del motor.

EAU79500

Interruptor de las luces indicadoras de peligro “”

Con el interruptor principal en la posición de encendido “ON”, use este interruptor para encender las luces indicadoras de peligro (todas las luces de dirección destellan de forma simultánea).

Las luces de peligro se usan en caso de una emergencia o para advertirles a otros conductores cuando se haya detenido que puede haber un peligro en la vía.

ATENCIÓN

No use las luces indicadoras de peligro durante un período largo con el motor apagado ya que la batería podría descargarse.

ECA10062

EAU59011

Interruptor del menú “MENU”

Este interruptor se usa para seleccionar opciones en el modo de visualización

de configuración del tablero multifunción.

Consulte la sección sobre el Tablero multifunción en la página 7-3 para conocer información más detallada al respecto.

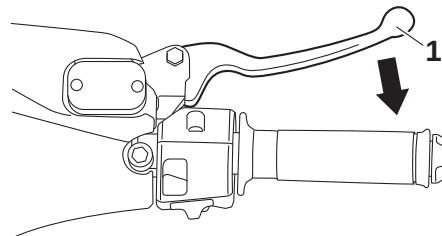
EAU76391

Interruptor del sistema de detención y arranque “”

Para activar el sistema de detención y arranque, ponga el interruptor en la posición “”. Para desactivar el sistema de detención y arranque, ponga este interruptor en la posición “”.

EAU12902

Manigueta del freno delantero

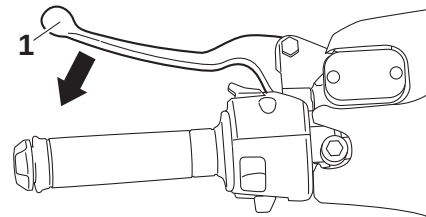


1. Manigueta del freno delantero

La manigueta del freno delantero se encuentra en el lado derecho del manillar. Para accionar el freno delantero, hale esta manigueta hacia el puño del acelerador.

EAU12952

Manigueta del freno trasero



1. Manigueta del freno delantero

La manigueta del freno trasero se encuentra en el lado izquierdo del manillar. Para accionar el freno trasero, hale esta manigueta hacia el puño izquierdo del manillar.

Funciones de los instrumentos y controles

EAU53142

ABS (sistema de frenos anti-bloqueo)

El ABS (sistema de frenos antibloqueo) Yamaha está equipado con un sistema de control electrónico que acciona el freno delantero y el trasero de manera independiente.

Use los frenos con ABS como usa los frenos convencionales. Si se activa el ABS, es posible que sienta una especie de pulsación en las maniguetas de los frenos. En esta situación, continúe accionando los frenos y permita que el ABS haga su trabajo; no “bombee” los frenos ya que esto podría reducir la efectividad del frenado.

EWA16051

ADVERTENCIA

Conserve siempre suficiente distancia con el vehículo de adelante de acuerdo a la velocidad a la que esté conduciendo, incluso sabiendo que la motocicleta está equipada con ABS.

- El mejor desempeño del ABS se logra con distancias de frenado largas.

- En ciertas superficies, como por ejemplo carreteras no pavimentadas o que no estén en las mejores condiciones, es posible que la distancia de frenado sea mayor con el ABS que sin él.

El ABS es monitoreado por una unidad de control electrónico (ECU), la cual cambiará el sistema al de frenado convencional si ocurre alguna falla.

NOTA

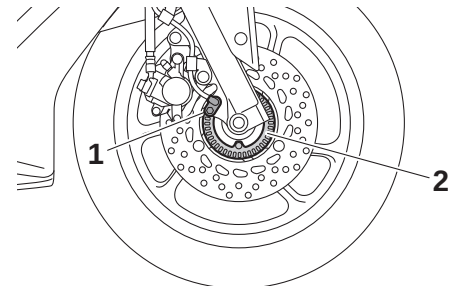
- El ABS hace una prueba de autodiagnóstico cada vez que se enciende la motocicleta después de poner la llave en la posición de encendido “ON” y que se ha conducido a una velocidad de 10 km/h o superior. Durante esta prueba, se podrá escuchar un sonido de “clic” en la parte de adelante de la motocicleta y, si se acciona incluso ligeramente alguna de las maniguetas de los frenos, se podrá sentir una vibración en la manigueta, lo cual no indica un problema de funcionamiento.

- Este ABS cuenta con un modo de prueba que le permite al motociclista experimentar la pulsación en las maniguetas de los frenos cuando el sistema está funcionando. Sin embargo, para esto se necesitan herramientas especiales, por lo tanto debe consultar este tema en su concesionario Yamaha.

ECA20100

ATENCIÓN

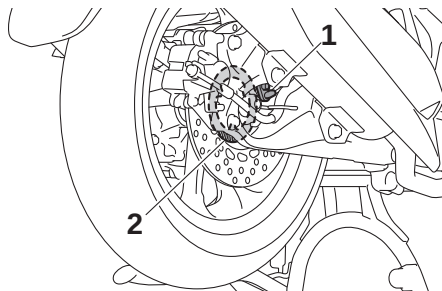
Tenga cuidado de no dañar el sensor de la rueda o el rotor del mismo ya que, si esto ocurre, el ABS no funcionará correctamente.



1. Sensor de la rueda delantera

2. Rotor del sensor de la rueda delantera

Funciones de los instrumentos y controles



1. Sensor de la rueda trasera
2. Rotor del sensor de la rueda trasera

7

EAUN2810

Sistema de control de tracción

El sistema de control de tracción (por sus siglas en inglés) ayuda a mantener la tracción cuando se acelera la motocicleta en superficies resbalosas, como por ejemplo carreteras sin pavimentar o calles o vías mojadas. Si los sensores detectan que la rueda trasera está comenzando a resbalar (rotación descontrolada), el sistema de control de tracción ayuda regulando la potencia del motor hasta que se recupera la tracción. La luz indicadora del sistema de control de tracción destellará cuando se active el control de tracción. Es posible que note cambios en la respuesta del motor o en el sonido del escape.

EWA18860

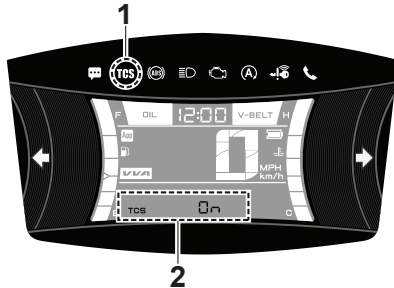
ADVERTENCIA

El sistema de control de tracción no sustituye una conducción adecuada acorde a las condiciones. El control de tracción no puede evitar la pérdida de tracción causada por el exceso de velocidad en las curvas ni cuando se acelera de forma excesiva cuando la motocicleta se encuentra en un ángulo de inclinación pronunciado, y tampoco puede evitar que la rueda delantera resbale. Como con cualquier otro vehículo, enfrente con precaución las superficies que puedan ser resbalosas y evite toda superficie que sea especialmente resbalosa

Funciones de los instrumentos y controles

ECA16801

Instrucciones para configurar el sistema de control de tracción

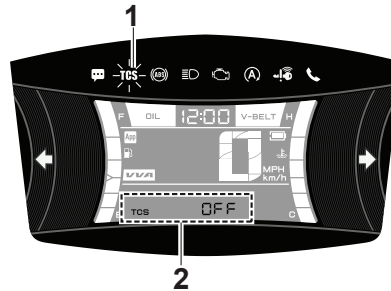


1. Luz indicadora del sistema de control de tracción
2. Modo de visualización del sistema de control de tracción

Cuando se enciende la motocicleta, el control de tracción se activa automáticamente.

Para desactivar el sistema de control de tracción, use el interruptor del menú “MENU” para cambiar el modo de visualización del tablero multifunción y poner el modo de visualización del sistema de control de tracción. Luego, presione el interruptor del menú “MENU” durante tres segundos.

El modo de visualización mostrará el mensaje “Sistema de control de tracción OFF” y la luz indicadora de sistema de control de tracción se encenderá.



1. Luz indicadora del sistema de control de tracción
2. Modo de visualización del sistema de control de tracción

NOTA

Desactive el sistema de control de tracción para facilitar la liberación de la rueda trasera cuando la motocicleta haya quedado atascada en lodo, arena u otro tipo de superficie blanda.

ATENCIÓN

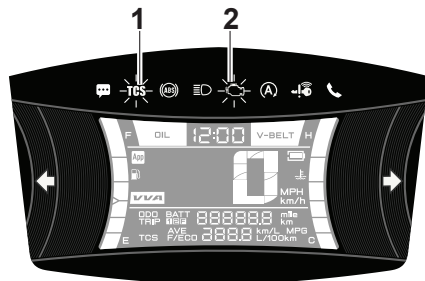
Use únicamente el tipo de llantas especificadas (ver la página 10-25). El sistema de control de tracción no logrará controlar la rotación de la rueda con precisión si se usan llantas de un tamaño diferente al especificado.

Instrucciones para reconfigurar el sistema de control de tracción

El sistema de control de tracción se desactivará automáticamente bajo ciertas condiciones, como por ejemplo cuando se detecte alguna falla en el sensor, o cuando sólo una rueda pueda rotar durante más de unos segundos. Si esto llega a ocurrir, la luz indicadora sistema de control de tracción se encenderá y posiblemente la luz de advertencia “” también se encenderá.

Funciones de los instrumentos y controles

EAUN2571



1. Luz indicadora del sistema de control de tracción
2. Luz de advertencia de problema en el motor
"ENGINE"

NOTA

No revolucione la motocicleta durante mucho tiempo cuando esté apoyada en el soporte central. De lo contrario, el sistema de control de tracción se desactivará automáticamente y será necesario reestablecerlo.

Si el sistema de control de tracción se desactiva automáticamente, intente reestablecerlo como se indica a continuación:

1. Detenga la motocicleta y apáguela completamente.

2. Espere unos cuantos segundos y luego active el sistema eléctrico de la motocicleta.
3. La luz indicadora del sistema de control de tracción debe apagarse y el sistema de control de tracción debe volver a activarse.

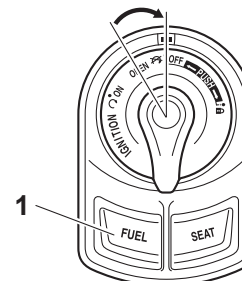
NOTA

Si la luz indicadora del sistema de control de tracción permanece encendida después intentar reestablecer el sistema, la motocicleta aún podrá ser conducida; sin embargo, llévela a un concesionario Yamaha lo más pronto posible para que la revisen.

4. Lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha para que la revisen y solucionen lo que esté evitando que se apague la luz de advertencia "ENGINE".

Tapa del tanque de combustible

Para abrir la tapa del tanque de combustible, ponga el interruptor principal en la posición de abrir "OPEN" y luego presione el botón "FUEL".

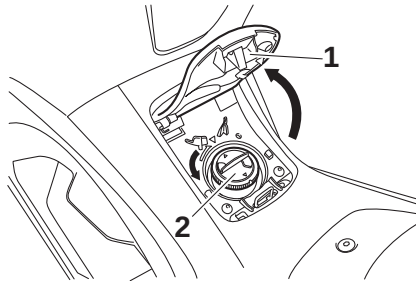


1. Botón "FUEL" para abrir la tapa del tanque de combustible

Para abrir la tapa del tanque de combustible, gírela en el sentido contrario a las manecillas del reloj y hálala.

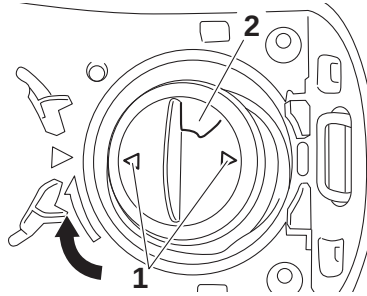
Funciones de los instrumentos y controles

EWA10882



1. Pestaña de la tapa del tanque de combustible
2. Tapa del tanque de combustible

Para volver a poner la tapa del tanque de combustible, gírela en el sentido de las manecillas del reloj hasta que la marca “△” quede apuntando hacia arriba. Cierre la pestaña de la tapa del tanque de combustible.



1. Marca “△”
2. Tapa del tanque de combustible

EWA10132

! ADVERTENCIA

Asegúrese de que la tapa del tanque de combustible esté correctamente instalada antes de conducir la motocicleta. Una fuga de combustible representa peligro de incendio.

EAU13213

Combustible

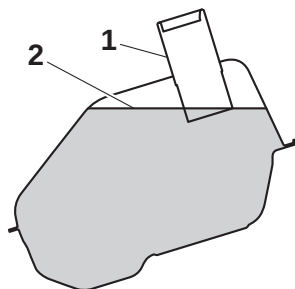
Asegúrese de que hay suficiente gasolina en el tanque.

! ADVERTENCIA

La gasolina y los vapores que se derivan de ella son extremadamente inflamables. Siga las siguientes instrucciones para evitar incendios y explosiones, y para reducir el riesgo de accidentes durante el reabastecimiento de combustible.

1. Antes de reabastecer gasolina, apague el motor y asegúrese de que nadie esté sentado en la motocicleta. Nunca reabastezca gasolina mientras fuma o cerca de algún elemento que genere chispas, llamas vivas u otras fuentes de ignición como llamas de encendido de calentadores de agua o secadoras de ropa.
2. No llene el tanque en exceso. Detenga el reabastecimiento cuando la gasolina llegue a la parte inferior del tubo de llenado. La gasolina se expande cuando se calienta, así que el calor del motor o del sol podrían causar que se derrame del tanque.

Funciones de los instrumentos y controles



1. Tubo de llenado del tanque de combustible
2. Nivel máximo del combustible

7

3. Si salpica cualquier cantidad de gasolina, límpiela inmediatamente. **ATENCIÓN:** Limpie inmediatamente cualquier salpicadura de gasolina con un trapo suave, limpio y seco, ya que la gasolina puede deteriorar las superficies pintadas o las partes plásticas.

[ECA10072]

4. Asegúrese de cerrar correctamente la tapa del tanque de combustible.

⚠ ADVERTENCIA

EWA15152

La gasolina es tóxica y puede causar lesiones o incluso la muerte. Manipule la gasolina con mucho cuidado. Nunca intente bombear gasolina con su boca. Si llega a tragar gasolina o inhalar sus vapores durante un período de tiempo prolongado, o si llega a caerle gasolina en sus ojos, busque ayuda médica inmediatamente. Si le cae gasolina en su piel, lávese con agua y jabón. Si le cae gasolina a su ropa, cámbiese.

EAU0045

Combustible recomendado:

Sólo gasolina sin plomo corriente
(la gasolina tipo E10 es aceptable)

Capacidad del tanque de gasolina:

7,1 L (1,9 US gal; 1,6 Imp. gal)

ECA11401

ATENCIÓN

Utilice únicamente gasolina sin plomo. El uso de gasolina con plomo causará daños graves en los

componentes internos del motor como las válvulas y los anillos del pistón, así como también en el sistema de escape.

Gasohol

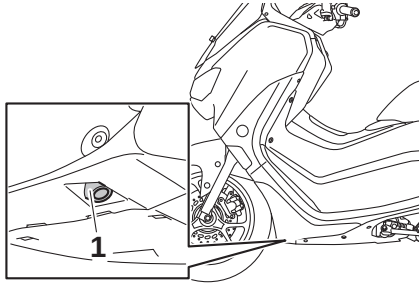
Existen dos tipos de gasohol: con etanol o con metanol. El gasohol con etanol puede usarse si el contenido de etanol no excede el 10% (E10).

Yamaha no recomienda usar gasohol con metanol ya que puede causar daños en el sistema del combustible o problemas de rendimiento del vehículo.

Funciones de los instrumentos y controles

EAU8615

Manguera de rebose del tanque de combustible



1. Manguera de rebose del tanque de combustible

La manguera de rebose drena el exceso de gasolina y lo expulsa fuera de la motocicleta de manera segura.

Antes de encender y conducir la motocicleta:

- Revise la conexión y la instalación de la manguera de rebose del tanque de combustible.
- Verifique que la manguera de rebose del tanque de combustible no esté agrietada o dañada, y cámbiela si es necesario.

- Asegúrese de que la manguera de rebose del tanque de combustible no esté obstruida y, si es necesario, límpiela.

EAU13435

Convertidor catalítico

El sistema de escape contiene uno o varios convertidores catalíticos para reducir las emisiones de gases de escape nocivos.

EWA10863

ADVERTENCIA

El sistema de escape se calienta considerablemente con el funcionamiento de la motocicleta. Tenga en cuenta las siguientes indicaciones para evitar peligro de fuego y/o quemaduras:

- No estacione la motocicleta cerca de posibles peligros de fuego como pasto seco u otros materiales que puedan encenderse fácilmente.
- Estacione la motocicleta en un lugar donde no haya riesgo de que transeúntes o niños toquen el sistema de escape caliente.

- Asegúrese de que el sistema de escape se haya enfriado antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento.
- No permita que el motor funcione al ralentí durante más de unos minutos. Una operación al ralentí prolongada puede causar que se acumule calor en exceso en el motor y en la motocicleta en general.

Funciones de los instrumentos y controles

Asiento

EAU89400

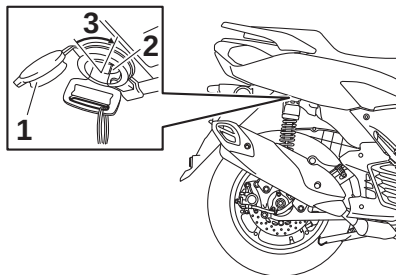
Para abrir el compartimento del asiento

Usando el interruptor principal

Ponga el interruptor principal en la posición de abrir "OPEN" y luego presione el botón "SEAT" (ver la página 4-9).

Usando la llave mecánica

1. Quite la tapa de la cerradura.
2. Inserte la llave mecánica en la cerradura del asiento y luego gírela en el sentido de las manecillas del reloj.



1. Tapa de la cerradura
2. Cerradura del asiento
3. Abrir

3. Levante el extremo trasero del asiento.

ECA24020

ATENCIÓN

Confirme que la tapa de la cerradura esté instalada cuando no se esté usando la llave mecánica.

Instrucciones para cerrar el compartimento del asiento

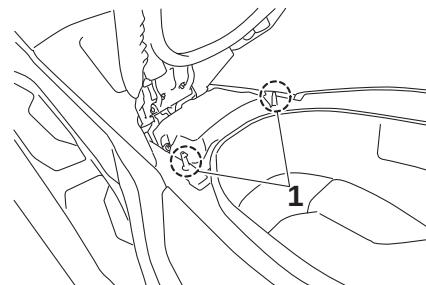
Empuje el extremo trasero del asiento hacia abajo para que quede asegurado.

NOTA

Confirme que el compartimento del asiento esté debidamente cerrado y que el asiento esté bien asegurado antes de conducir la motocicleta.

EAU37482

Soportes sujetadores de los cascos



1. Soportes sujetadores de los cascos

Los soportes sujetadores de los cascos se encuentran debajo del asiento.

Instrucciones para asegurar un casco en el soporte

1. Abra el compartimento del asiento (ver la sección anterior).
2. Enganche el o los cascos en el o los soportes sujetadores y luego cierre el compartimento del asiento y confirme que el asiento quede bien asegurado. **ADVERTENCIA**
Nunca conduzca la motocicleta con un casco enganchado en el soporte porque el casco podría

Funciones de los instrumentos y controles

golpear piezas y componentes, causando pérdida del control del vehículo y posiblemente un accidente.

EAUN2612

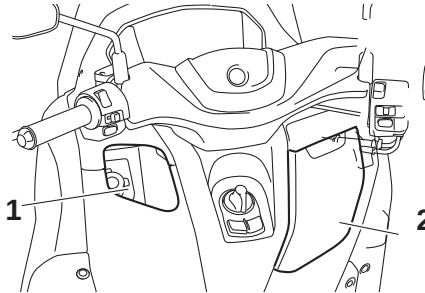
Compartimentos de almacenamiento

[EWA10162]

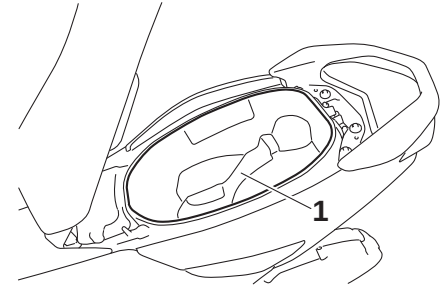
Instrucciones para retirar el casco del sujetador

Abra el compartimento del asiento, desenganche el casco del soporte sujetador y luego cierre correctamente el compartimento del asiento.

Este modelo de motocicleta cuenta con 3 compartimentos de almacenamiento. La ubicación de los compartimentos delanteros y del compartimento trasero es la que se muestra en las ilustraciones a continuación.



1. Compartimento de almacenamiento A
2. Compartimento de almacenamiento B



1. Compartimento de almacenamiento trasero

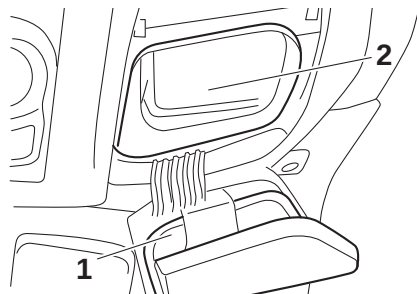
NOTA

Debido a su tamaño y/o forma, es posible que algunos cascos no puedan guardarse en el compartimento de almacenamiento trasero.

Compartimento de almacenamiento B

Para abrir el compartimento de almacenamiento B, hale la pestaña de la tapa del compartimento hacia arriba para desasegurarla y luego ábralo.

Funciones de los instrumentos y controles



1. Tapa

2. Compartimento de almacenamiento B

Para cerrar el compartimento de almacenamiento B, instale la tapa del compartimento en su posición original y presiónela hacia abajo.

Compartimento de almacenamiento trasero

Para abrir el compartimento de almacenamiento trasero, ponga el interruptor principal en la posición de abrir "OPEN" y luego presione el botón "SEAT".

NOTA

Nunca deje su motocicleta sin supervisión con el compartimento (trasero) del asiento abierto.

ECA21150

ATENCIÓN

Tenga presentes las siguientes indicaciones cuando use el compartimento de almacenamiento:

- Como el compartimento de almacenamiento acumula calor cuando la motocicleta está expuesta al sol y por el calor generado por el motor, no guarde elementos que sean susceptibles al calor, productos consumibles o inflamables en el compartimento.
- Para evitar humedades en el compartimento, si va a guardar elementos húmedos o mojados, introdúzcalos en bolsas plásticas antes de guardarlos.
- Como es posible que el compartimento de almacenamiento se moje cuando se esté lavando la motocicleta, guarde los elementos que tiene almacenados en el compartimento en bolsas plásticas.

- Nunca guarde elementos valiosos o frágiles en el compartimento de almacenamiento.

EWA18950

⚠ ADVERTENCIA

- No exceda el límite de carga de 1,5 kg (3,3 lb) del compartimento de almacenamiento A.
 - No exceda el límite de carga de 0,3 kg (1 lb) del compartimento de almacenamiento A.
 - No exceda el límite de carga de 5,0 kg (11 lb) del compartimento de almacenamiento trasero (del asiento).
 - No exceda la capacidad máxima de carga de 166 kg (366 lb) de la motocicleta.
- Nunca guarde elementos valiosos o frágiles en el compartimento de almacenamiento.

Funciones de los instrumentos y controles

EAUN2821

Ajuste de los amortiguadores

Cada amortiguador está equipado con un anillo de ajuste de la precarga del resorte.

ADVERTENCIA

Ajuste siempre ambos amortiguadores al mismo nivel, de lo contrario es posible que la motocicleta pierda maniobrabilidad y estabilidad.

EWA10211

Ajuste de la precarga del muelle

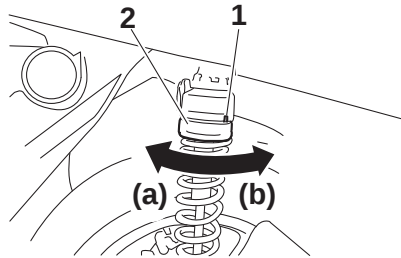
Gire el aro de ajuste en la dirección (a) para incrementar la precarga del muelle.

Gire el aro de ajuste en la dirección (b) para reducir la precarga del muelle.

Alinee el número correspondiente (1 o 2) del aro de ajuste con el indicador de posición del amortiguador.

ATENCIÓN

Asegúrese de insertar el destornillador completamente y manténgalo asegurado firmemente al momento de girar el anillo de ajuste.



1. Indicador de posición
2. Aro de ajuste de la precarga del muelle

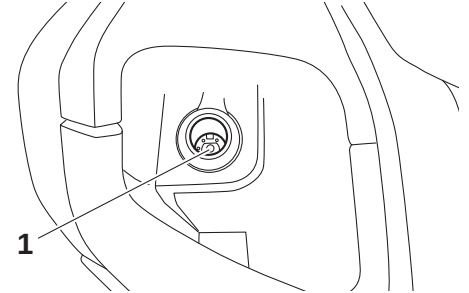
Configuración de la precarga del resorte:

- Posición 1: Estándar
- Posición 2: Rígida

ECAN0160

Toma de electricidad

Este modelo de motocicleta está equipado con una toma de electricidad de 12V DC.



1. Toma de electricidad

EAUN2161

ECAN0140

ATENCIÓN

Nunca use la toma de electricidad cuando el motor esté apagado y nunca exceda la carga eléctrica máxima especificada; de lo contrario, es posible que se queme el fusible o que la batería se descargue.

Cuando vaya a lavar la motocicleta, no use una lavadora de alta presión directamente o alrededor del área de la toma de electricidad.

Funciones de los instrumentos y controles

EAU15306

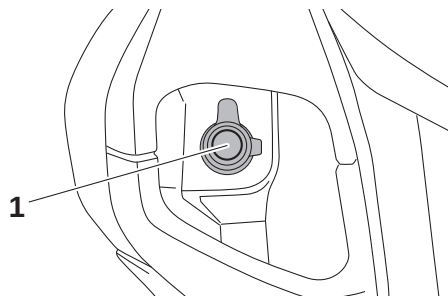
Límite máximo de carga eléctrica:
12 W (1A)

Instrucciones para el uso de la toma eléctrica

1. Desactive el sistema eléctrico de la motocicleta.
2. Retire la tapa de la toma eléctrica.
3. Apague el accesorio.
4. Inserte el conector del accesorio en la toma eléctrica.
5. Active el sistema eléctrico de la motocicleta y arranque el motor.
6. Encienda el accesorio.

NOTA

Cuando termine de conducir la motocicleta, apague el accesorio y desconéctelo de la toma eléctrica, y luego vuelva a poner la tapa.



1. Tapa de la toma de electricidad

ADVERTENCIA

EWAN0050

Para evitar una descarga eléctrica o un cortocircuito, instale la tapa cuando no se esté usando la toma eléctrica

Soporte lateral

El soporte lateral se encuentra en el lado izquierdo del chasis. Suba/-guarde el soporte lateral o bájelo con su pie mientras sostiene la motocicleta en posición vertical.

NOTA

El interruptor que viene instalado con el soporte lateral hace parte del sistema de corte del circuito de encendido, el cual corta el flujo de corriente de la motocicleta en ciertas situaciones (vaya a la siguiente sección para consultar una explicación del sistema de corte del circuito de encendido).

ADVERTENCIA

EWA10242

La motocicleta no se debe conducir cuando el soporte lateral está abajo, o cuando no es posible subirlo correctamente (o cuando no se mantiene en posición

cuando está guardado) ya que éste podría hacer contacto con el suelo y distraer al conductor, lo que posiblemente podría causar pérdida del control del vehículo. El sistema de corte del circuito de encendido de Yamaha se diseñó para ayudarle al conductor a asegurarse de levantar el soporte lateral antes de encender la motocicleta. Por lo tanto, revise este sistema periódicamente y, si no funciona de manera adecuada, lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha para que lo reparen.

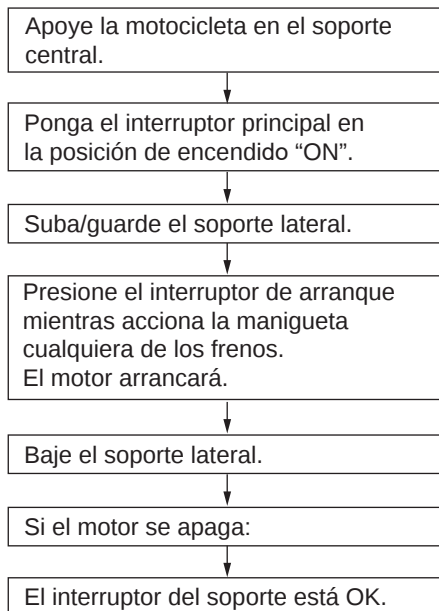
EAUT1098

Sistema de corte del circuito de encendido

Revise el funcionamiento del interruptor del soporte lateral de acuerdo al procedimiento que se describe a continuación.

Funciones de los instrumentos y controles

7



ADVERTENCIA

- La motocicleta debe montarse en el soporte central para llevar a cabo esta inspección.
- Si se encuentra alguna falla, haga revisar la motocicleta antes de conducirla.

Revisiones previas para su seguridad

EAU1559A

Revise su motocicleta cada vez que vaya a usarla para asegurarse de que está en condiciones de conducción segura. Siga siempre los procedimientos y los intervalos de revisión y mantenimiento descritos en el manual de propietario.

EWA11152

ADVERTENCIA

Las posibilidades de accidentes o daños aumentan si no revisa o mantiene el vehículo de manera adecuada. No use su motocicleta si detecta algún problema. Si no puede solucionar el problema por medio de los procedimientos suministrados en este manual, lleve su motocicleta a algún concesionario Yamaha para que la revisen.

Revise los siguientes aspectos antes de usar su motocicleta:

ELEMENTOS	REVISIONES	PÁGINA
Combustible	• Revise el nivel de la gasolina en el tanque de combustible. • Reabastezca gasolina si es necesario. • Verifique si la línea de combustible (mangueras y conductos) tiene fugas. • Verifique que la manguera de rebose del tanque de combustible no tenga obstrucciones, grietas o daños, y revise la conexión de la manguera.	7-17, 7-18
Aceite de motor	• Revise el nivel del aceite del motor. • Si es necesario, añada aceite recomendado hasta alcanzar el nivel especificado. • Verifique si el vehículo tiene fugas de aceite.	10-14
Aceite de la transmisión final	• Verifique si el vehículo tiene fugas de aceite.	10-16
Líquido refrigerante	• Revise el nivel del líquido refrigerante en el depósito. • Si es necesario, añada líquido refrigerante recomendado hasta alcanzar el nivel especificado. • Verifique si el sistema de refrigeración tiene fugas.	10-17

Revisiones previas para su seguridad

ELEMENTOS	REVISIONES	PÁGINA
Freno delantero	• Revise su funcionamiento. • Si el freno se siente blando o “esponjoso”, lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha para que purguen el sistema hidráulico. • Verifique el desgaste de las pastas del freno. • Cámbielas si es necesario. • Revise el nivel del líquido de frenos en el depósito. • Si es necesario, añada líquido de frenos recomendado hasta alcanzar el nivel especificado. • Verifique si el sistema hidráulico tiene fugas.	10-25, 10-26, 10-27
Freno trasero	• Revise su funcionamiento. • Si el freno se siente blando o “esponjoso”, lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha para que purguen el sistema hidráulico. • Verifique el desgaste de las pastas del freno. • Cámbielas si es necesario. • Revise el nivel del líquido de frenos en el depósito. • Si es necesario, añada líquido de frenos recomendado hasta alcanzar el nivel especificado. • Verifique si el sistema hidráulico tiene fugas.	10-25, 10-26, 10-27
Puño del acelerador	• Confirme que funciona con suavidad. • Revise el juego libre del puño del acelerador. • Si es necesario, lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha para que ajusten el juego libre del puño del acelerador y lubriquen el cable y la base del puño	10-22, 10-29
Cables de los controles	• Confirme que funcionan con suavidad. • Lubríquelos si es necesario.	10-29
Rines y llantas	• Revise si tienen daños o defectos. • Revise el estado de las llantas y la profundidad del labrado. • Revise la presión del aire de las llantas. • Haga los ajustes que sean necesarios.	10-25, 10-23

Revisiones previas para su seguridad

ELEMENTOS	REVISIONES	PÁGINA
Maniguetas de los frenos	• Confirme que funcionan con suavidad. • Lubrique los puntos pivotantes de las maniguetas si es necesario.	10-30
Soporte central y soporte lateral	• Confirme que funcionan con suavidad. • Lubrique los pivotes si es necesario.	10-30
Elementos de fijación del chasis	• Confirme que todas las tuercas, pernos y tornillos estén apretados de manera adecuada. • Apriételos si es necesario.	—
Instrumentos, luces, indicadores e interruptores	• Revise su funcionamiento. • Haga los ajustes que sean necesarios.	—
Interruptor del soporte lateral	• Revise el funcionamiento del sistema de corte del circuito de encendido. • Si el sistema no está funcionando correctamente, lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha para que la revisen.	7-24

Funcionamiento del vehículo y aspectos importantes de su conducción

Lea cuidadosamente el manual de propietario para familiarizarse con todos los controles. Si hay algún control o función que no entienda, haga la consulta correspondiente en su concesionario Yamaha.

EAU15952

ADVERTENCIA

EWA10272

La falta de familiarización con los controles puede conllevar a la pérdida del control del vehículo, lo que puede causar accidentes o lesiones.

Asentamiento del motor

No hay un período más importante en la vida de su motocicleta que sus primeros 1.600 kilómetros (1.000 millas) de uso. Por esta razón, es de crucial importancia que lea la siguiente información.

Como el motor de su vehículo es nuevo, no debe forzarlo durante los primeros 1.600 km (1.000 millas) de uso. Las diversas partes del motor sufren un desgaste inicial normal, puliéndose para alcanzar los espacios y las distancias de funcionamiento correctas. Durante este período, se debe evitar el uso prolongado del vehículo a máxima potencia, o cualquier otra condición que pueda generar el calentamiento excesivo del motor.

EAU16842

ATENCIÓN: Después de recorrer 1.000 km (600 millas), asegúrese de cambiar el aceite de motor y el aceite de la transmisión final. [ECA11662]

1.000 - 1.600 km (600 - 1.000 millas)

Evite conducir el vehículo de manera prolongada por encima de la mitad de la aceleración máxima.

1.600 km (1.000 millas) y en adelante

La motocicleta puede usarse de manera normal.

ATENCIÓN

ECA10271

Si ocurre algún problema con el motor durante su período de asentamiento, lleve inmediatamente su motocicleta a un concesionario Yamaha para que la revisen.

EAUM2012

0 - 1.000 km (0 - 600 millas)

Evite conducir el vehículo de manera prolongada por encima de un tercio de la aceleración máxima.

Funcionamiento del vehículo y aspectos importantes de su conducción

EAU86740

ECA24110

EAUN0073

ECAN0072

Arranque del motor

El sistema de corte del circuito de encendido permitirá arrancar el motor cuando el soporte lateral esté arriba/-guardado.

Instrucciones para arrancar el motor

1. Ponga el interruptor principal en la posición de encendido "ON".
2. Confirme que la luz indicadora y la luz de advertencia se enciendan durante unos cuantos segundos y luego proceda con el arranque (ver la página 7-1).

NOTA

- No arranque el motor si la luz de advertencia de problema en el motor permanece encendida.
- La luz de advertencia del ABS debe encenderse y permanecer encendida hasta que la motocicleta alcance una velocidad de 10 km/h (6 mi/h).

ATENCIÓN

Si la luz de advertencia o la luz indicadora no funcionan como se acabó de describir, lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha para que la revisen.

3. Asegúrese de no accionar el acelerador.
4. Mientras acciona el freno delantero o el freno trasero, presione el interruptor de arranque.
5. Suelte el interruptor de arranque cuando el motor haya arrancado, o después de 5 segundos de comenzar a presionarlo. Espere 10 segundos antes de volver a presionar el interruptor de arranque otra vez para permitir que restablezca el voltaje de la batería.

ECA11043

ATENCIÓN

Para extender al máximo la vida útil del motor, ¡nunca lo acelere mucho cuando el motor esté frío!

ATENCIÓN

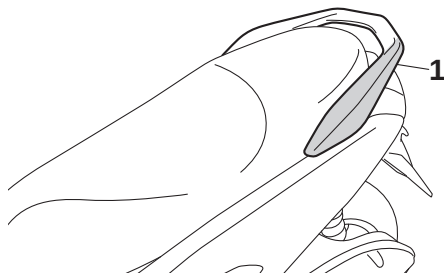
Nunca intente atravesar cuerpos de agua profundos ya que el motor podría sufrir daños. Tenga mucho cuidado con los charcos e intente esquivarlos ya que pueden ser más profundos de lo esperado.

Funcionamiento del vehículo y aspectos importantes de su conducción

Indicaciones para comenzar a conducir

EAU45093

1. Mientras acciona la manigueta del freno trasero con su mano izquierda y sostiene la motocicleta de la barra de sujeción con su mano derecha, empuje la motocicleta para bajarla del soporte central.



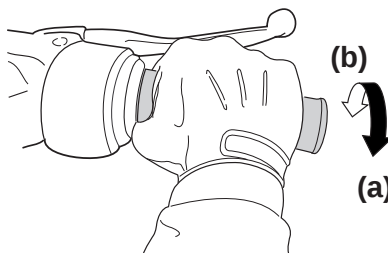
1. Barra de sujeción

2. Siéntese en el asiento con un pie a cada lado de la motocicleta y luego ajuste los espejos retrovisores.
3. Encienda las luces de dirección correspondientes.

4. Verifique el tráfico en ambos sentidos de la vía y luego accione lentamente el puño del acelerador (del lado derecho del manillar) para comenzar a conducir la motocicleta.
5. Apague las luces de dirección.

Aceleración y desaceleración

EAU16782



La velocidad de conducción se controla abriendo y cerrando la mariposa del acelerador. Para aumentar la velocidad, gire el puño del acelerador en la dirección (a). Para reducir la velocidad, gire el puño del acelerador en la dirección (b).

ZAUM0199

Frenado

EAU60650

EWA17790

ADVERTENCIA

- Evite frenar de manera brusca o repentina (especialmente cuando la motocicleta esté inclinada en una curva) ya que la motocicleta podría derrapar o volcarse.
- Los cruces con vías de ferrocarril o de tranvía, las placas de hierro en sitios de construcción y las tapas de acueducto o alcantarillado se ponen extremadamente resbalosas cuando se mojan. Por lo tanto, reduzca siempre la velocidad al acercarse a este tipo de elementos y sortéelos con mucha precaución.
- Tenga presente que frenar en una vía mojada es mucho más difícil.
- Cuando esté conduciendo cuesta abajo, hágalo a bajas velocidades ya que frenar mientras se conduce cuesta abajo puede ser muy difícil.

Funcionamiento del vehículo y aspectos importantes de su conducción

1. Asegúrese de no accionar el acelerador.
2. Accione ambos frenos de manera simultánea, incrementando la presión de halado gradualmente.

EAU16821

Recomendaciones para reducir el consumo de combustible

El consumo de combustible depende en gran medida de su estilo de conducción. Tenga en cuenta las siguientes recomendaciones para reducir el consumo de combustible:

- Evite velocidades del motor (revoluciones) altas durante la aceleración.
- Evite velocidades del motor (revoluciones) altas cuando éste no tenga mucha carga (si no está subiendo pendientes o si la motocicleta no va muy pesada).
- Apague el motor en lugar de dejarlo al ralentí durante períodos largos de tiempo (por ejemplo, en atascamientos de tráfico, en semáforos en rojo y en cruces del ferrocarril).

Estacionamiento

Para estacionar la motocicleta, desactive el sistema de detención y arranque, y luego apague el motor. Después de poner el interruptor principal en la posición de apagado (OFF), asegúrese de retirar la llave y llevarla con usted. En el caso de los modelos de motocicletas con sistema de llave inteligente, asegúrese de apagar la llave inteligente y llevarla con usted.

EAU77861

ADVERTENCIA

EWA18840

- **Como tanto el motor como el sistema de escape se calientan mucho, estacione su motocicleta en un lugar donde no haya riesgo de que transeúntes o niños toquen estos componentes ya que podrían quemarse.**
- **No estacione su motocicleta en una pendiente o en terreno blando ya que podría caerse, lo que causaría fugas de gasolina y aumentaría el riesgo de incendio.**

- **No estacione su motocicleta cerca de pasto seco u otros materiales inflamables que representen riesgo de incendio.**
- **Si el sistema de detención y arranque se deja activado, la batería podría descargarse y no sería posible volver a arrancar el motor por falta de voltaje de la batería.**

NOTA

Incluso cuando la motocicleta se encuentra estacionada en un lugar separado por una cerca o la vitrina de una tienda, por ejemplo, si la llave inteligente está dentro de su rango de funcionamiento, otras personas podrían arrancar el motor y conducir la motocicleta. Recuerde siempre apagar la llave inteligente cuando se aleje de la motocicleta (consulte la página 4-8).

Mantenimiento y ajustes periódicos

EAU17246

Para mantener su vehículo en las condiciones óptimas de seguridad y eficiencia, debe hacerle revisiones, ajustes y lubricaciones periódicas. La seguridad es una obligación del propietario/conductor del vehículo. En las páginas a continuación se explican los puntos más importantes para la inspección, ajuste y lubricación de la motocicleta.

Los intervalos establecidos en las tablas de mantenimientos periódicos deben considerarse simplemente una guía general en condiciones de conducción normales. Sin embargo, dependiendo del clima, el terreno, la ubicación geográfica y el uso individual, es posible que los intervalos de mantenimiento deban ser más cortos.

ADVERTENCIA

EWA10322

La falta de cuidado y mantenimiento adecuado pueden aumentar el riesgo de lesiones o accidentes mortales al momento de hacerle reparaciones o mantenimiento a la

motocicleta o de conducirla. Si no está familiarizado con el mantenimiento de vehículos, lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha para que le hagan los trabajos necesarios.

ADVERTENCIA

EWA15123

Apague el motor cuando vaya a hacer alguna labor de mantenimiento, a menos que se especifique lo contrario.

- **Un motor en funcionamiento tiene piezas en movimiento que pueden atrapar partes del cuerpo o la ropa, así como partes eléctricas que pueden generar descargas o provocar incendios.**
- **Hacer labores de mantenimiento con el motor encendido puede conllevar a lesiones en los ojos, quemaduras, incendios o envenenamiento con monóxido de carbono, que incluso podrían causar la muerte. Consulte la página 2-3 para conocer más información sobre el monóxido de carbono.**

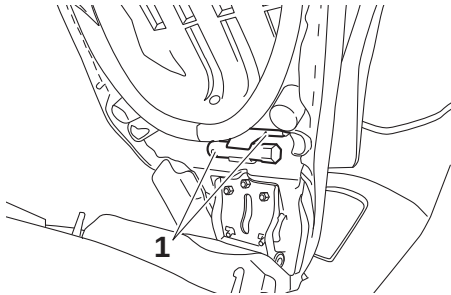
ADVERTENCIA

EWA15461

Los discos, las mordazas, los tambores y las pastas de freno pueden llegar a calentarse mucho con el uso. Deje enfriar los componentes de los frenos antes de tocarlos para evitar posibles quemaduras.

EAU85230

Kit de herramientas



NOTA

Si no tiene las herramientas o la experiencia necesarias para un trabajo específico, lleve su motocicleta su concesionario Yamaha para que las realice un experto.

1. Kit de herramientas

El kit de herramientas se encuentra en el lugar que se muestra en la ilustración anterior.

La información incluida en este manual y las herramientas suministradas en el kit de herramientas del propietario tienen como fin ayudarlo en la ejecución de mantenimiento preventivo y reparaciones menores. Sin embargo, es posible que se necesite un torquímetro y otras herramientas para llevar a cabo trabajos de mantenimiento de manera correcta.

Mantenimiento y ajustes periódicos

EAUU0621

NOTA

- Las revisiones anuales deben hacerse cada año, a no ser que se realice un mantenimiento con base en el kilometraje de la motocicleta.
- A partir de los 20.000 km, repita los intervalos de mantenimiento que se deben realizar a partir de los 4.000 km.
- Las operaciones relacionadas con los elementos marcados con un asterisco deben realizarse en un concesionario Yamaha ya que necesitan herramientas, información y habilidades técnicas especiales.

EAUU1294

Tabla de mantenimiento periódico del sistema de control de emisiones

NO.	ELEMENTOS	TRABAJO DE REVISIÓN O MANTENIMIENTO	LECTURA DEL ODÓMETRO (la opción que ocurra primero)					REVISIÓN ANUAL
			1.000 km	4.000 km	8.000 km	12.000 km	16.000 km	
1	* Línea de combustible (mangueras y conductos)	• Verifique si las mangueras de combustible tienen grietas o daños.		✓	✓	✓	✓	✓
2	* Filtro de combustible	• Revise la condición en la que se encuentran. • Cambie los elementos si es necesario.	Cada 12.000 km (7.500 millas)					
3	Bujía	• Revise la condición en la que se encuentra. • Limpie la bujía y sus alrededores, y reajuste la separación de los electrodos.		✓	✓	✓	✓	
		• Cámbiela.	Cada 8.000 km (5.000 millas).					
4	* Válvulas	• Revise la holgura de las válvulas. • Ajuste si es necesario.			✓		✓	

Mantenimiento y ajustes periódicos

5	*	Sistema de inyección de combustible	Revise la velocidad de ralentí del motor.		✓	✓	✓	✓	✓
6	*	Sistema de escape	- Revise si hay alguna fuga. - Apriete si es necesario. - Cambie el o los empaques si es necesario.		✓	✓	✓	✓	✓

EAU1287

Tabla de lubricación y mantenimiento general

NO.		ELEMENTOS	TRABAJO DE REVISIÓN O MANTENIMIENTO	LECTURA DEL ODÓMETRO (la opción que ocurra primero)					REVISIÓN ANUAL
				1.000 km	4.000 km	8.000 km	12.000 km	16.000 km	
1	*	Revisión del sistema de diagnóstico	- Haga una revisión dinámica utilizando un diagnosticador Yamaha. - Revise los códigos de error.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
2		Filtro de aire	Cámbielo.	Cada 16.000 km (10.000 millas)					
3		Manguera de purga del filtro de aire	Límpielo.	✓	✓	✓	✓	✓	
4	*	Filtro de aire de la caja de la correa trapezoidal	- Límpielo. - Cámbielo si es necesario.		✓	✓	✓	✓	
5	*	Batería	- Revise el voltaje. - Cárguela si es necesario.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6	*	Freno delantero	Revise su funcionamiento y el nivel del líquido de frenos, y verifique si la motocicleta tiene alguna fuga del líquido.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
			Cambie las pastas de freno.	Cuando su desgaste haya llegado al límite.					

10

Mantenimiento y ajustes periódicos

NO.		ELEMENTOS	TRABAJO DE REVISIÓN O MANTENIMIENTO	LECTURA DEL ODÓMETRO (la opción que ocurra primero)					REVISIÓN ANUAL
				1.000 km	4.000 km	8.000 km	12.000 km	16.000 km	
7	*	Freno trasero	• Revise su funcionamiento y el nivel del líquido de frenos, y verifique si la motocicleta tiene alguna fuga del líquido.	√	√	√	√	√	√
			• Cambie las pastas de freno.	Cuando su desgaste haya llegado al límite.					
8	*	Mangueras de los frenos	• Verifique si tienen grietas o daños. • Revise que estén instaladas por donde se especifica y que estén bien sujetadas.		√	√	√	√	√
			• Cámbielo.	Cada 4 años.					
9	*	Líquido de frenos	• Cámbielo.	Cada 2 años.					
10	*	Rines	• Verifique si están descentrados y si tienen algún daño.		√	√	√	√	
11	*	Llantas	• Revise la profundidad de los surcos del labrado y verifique si tienen algún daño. • Cámbiela si es necesario. • Revise la presión del aire de las llantas. • Haga los ajustes que sean necesarios.		√	√	√	√	√
12	*	Rodamientos de las ruedas	• Verifique si los rodamientos están sueltos o si tienen algún daño.		√	√	√	√	

Mantenimiento y ajustes periódicos

NO.	ELEMENTOS	TRABAJO DE REVISIÓN O MANTENIMIENTO	LECTURA DEL ODÓMETRO (la opción que ocurra primero)					REVISIÓN ANUAL
			1.000 km	4.000 km	8.000 km	12.000 km	16.000 km	
13	* Rodamientos de la dirección	• Verifique si tienen juego libre y si la dirección está dura.	√	√	√	√	√	
		• Lubríquelos con grasa a base de jabón de litio.	Cada 24.000 km (14.000 millas)					
14	* Elementos de fijación del chasis	• Confirme que todas las tuercas, pernos y tornillos estén apretados de manera adecuada.		√	√	√	√	√
15	Eje pivotante de la manivela del freno delantero	• Lubríquelo con grasa de silicona.		√	√	√	√	√
16	Eje pivotante de la manivela del freno trasero	• Lubríquelo con grasa de silicona.		√	√	√	√	√
17	Soporte lateral y soporte central	• Revise su funcionamiento. • Lubríquelos con grasa a base de jabón de litio.		√	√	√	√	√
18	* Interruptor del soporte lateral	• Revise su funcionamiento.	√	√	√	√	√	√
19	* Horquilla delantera	• Revise su funcionamiento y verifique si hay fugas de aceite.		√	√	√	√	
20	* Amortiguadores	• Revise su funcionamiento y verifique si hay fugas de aceite.		√	√	√	√	
21	Aceite de motor	• Cámbielo.	√	Cuando el indicador de cambio de aceite "OIL" empiece a destellar				
		• Revise el nivel y verifique si la motocicleta tiene fugas.	Cada 4.000 km (2.500 millas).					√

Mantenimiento y ajustes periódicos

NO.	ELEMENTOS	TRABAJO DE REVISIÓN O MANTENIMIENTO	LECTURA DEL ODÓMETRO (la opción que ocurra primero)					REVISIÓN ANUAL
			1.000 km	4.000 km	8.000 km	12.000 km	16.000 km	
22	* Depurador del aceite del motor	• Límpielo.	✓					✓
23	* Sistema de refrigeración	• Revise el nivel y verifique si hay fugas de líquido refrigerante.		✓	✓	✓	✓	✓
		• Cámbielo por líquido refrigerante Yamaha original.	Cada 3 años.					
24	Aceite de la transmisión final	• Revise si el vehículo tiene fugas de aceite	✓	✓	✓	✓	✓	
		• Cámbielo.	✓	Cada 12.000 km (7.500 millas)				
25	* Correa trapezoidal	• Revise si tiene daños o desgaste.			✓	✓	✓	
		• Cámbiela.	Cuando el indicador de cambio de la correa trapezoidal destelle [cada 25.000 km (15.500 millas)]					
26	* Polea secundaria de la correa trapezoidal	• Lubríquela.	Cada 12.000 km (7.500 millas)					
27	* Interruptores de los frenos trasero y delantero	• Revise su funcionamiento.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
28	Partes móviles y cables	• Lubríquelos.		✓	✓	✓	✓	✓
29	* Puño del acelerador	• Revise su funcionamiento. • Verifique si tiene juego libre y ajuste si es necesario. • Lubrique el cable y la base del puño.		✓	✓	✓	✓	✓
30	* Luces, indicadores e interruptores	• Revise su funcionamiento. • Ajuste el haz de la luz delantera.	✓	✓	✓	✓	✓	✓

NOTA

- Filtro de aire
 - El sistema de filtrado de aire de este modelo de motocicleta está equipado con un filtro de aire de papel con recubrimiento de aceite, el cual no se debe limpiar con aire comprimido para evitar dañarlo.
 - El filtro de aire se debe cambiar con mayor frecuencia si conduce constantemente la motocicleta en terrenos considerablemente mojados, húmedos o polvorientos.
- Filtro de aire de la caja de la correa trapezoidal
 - El filtro de aire necesita mantenimientos más frecuentes si usa el vehículo en terrenos considerablemente mojados, húmedos o polvorientos constantemente.
- Correa trapezoidal
 - La correa trapezoidal se debe revisar a los primeros 8.000 km (5.000 millas) y luego cada 4.000 km (2.500 millas). Cambie la correa trapezoidal si encuentra daños o desgaste excesivo. La correa trapezoidal se debe cambiar cada 25.000 km (15.500 millas) incluso si no tiene desgaste excesivo ni daños.
- Mantenimiento del sistema hidráulico de los frenos
 - Revise regularmente el nivel del líquido de frenos y, si es necesario, ajústelo.
 - Cambie cada dos años los componentes internos de los cilindros principales y las mordazas de los frenos, y cambie el líquido de frenos.
 - Cambie las mangueras cada cuatro años o antes si se agrietan o dañan.

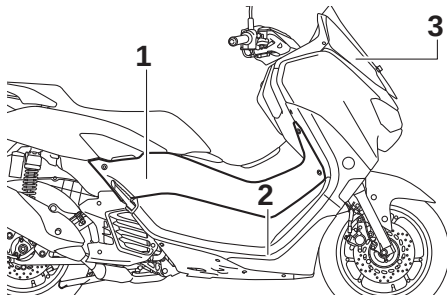
Mantenimiento y ajustes periódicos

- Mantenimiento del sistema de combustible
 - Utilice únicamente gasolina sin plomo. El uso de gasolina con plomo causará daños graves en los componentes internos del motor como las válvulas y los anillos del pistón, así como también en el sistema de escape.
 - Cambie la cubierta de la entrada del tanque de combustible cada dos años o si tiene grietas o daños.
 - Verifique si el filtro de combustible tiene obstrucciones o daños cada 12.000 km (7.500 millas).
 - Mantenimiento de la batería
 - Revise el estado de la batería y realice el mantenimiento correspondiente cada 3 meses.
 - Recargue la batería inmediatamente si su voltaje es menor que 12,4 V.
 - Si la batería tiende a descargarse, cámbiela inmediatamente.
-

EAU18773

Desmontaje e instalación del carenaje

Para llevar a cabo algunos de los trabajos de mantenimiento descritos en este capítulo es necesario quitar los paneles del carenaje. Consulte esta sección cada vez que necesite desmontar e instalar algún panel del carenaje.



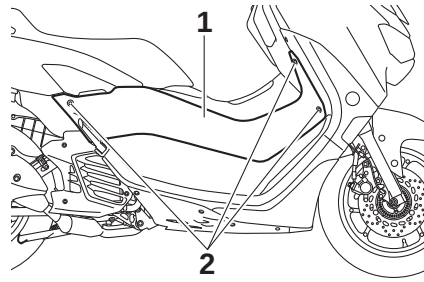
1. Panel A
2. Panel B
3. Panel C

EAUN2600

Panel A

Instrucciones para desmontar el panel

1. Retire los tornillos.

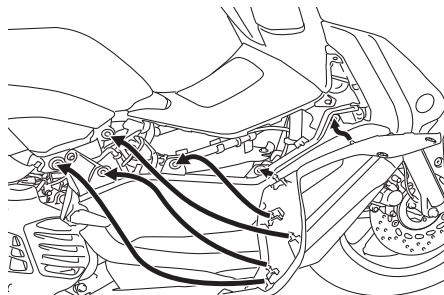


1. Panel A
2. Tornillo

2. Despliegue el apoyapié derecho del pasajero y luego hable el panel hacia afuera.

Instrucciones para instalar el panel

1. Coloque el panel en su posición original y luego instale los tornillos.

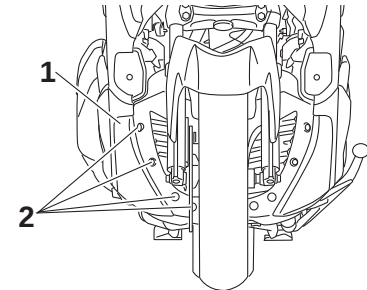


2. Retraiga el apoyapié derecho del pasajero a su posición original (guardado).

Panel B

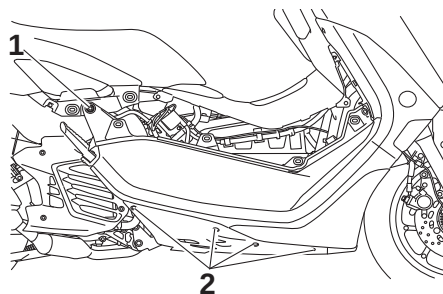
Instrucciones para desmontar el panel

1. Desmonte el panel A.
2. Retire los elementos de fijación y el tornillo.



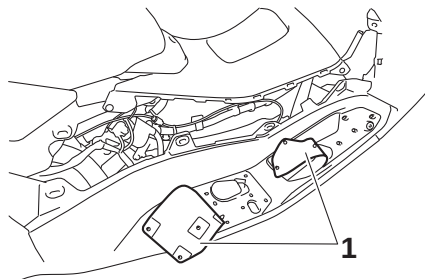
1. Panel B
2. Elemento de fijación

Mantenimiento y ajustes periódicos



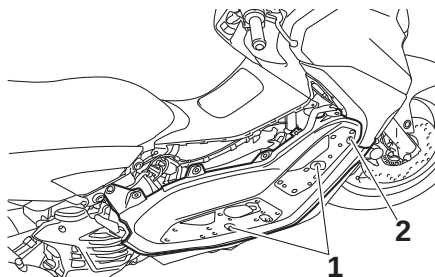
- 1. Tornillo
- 2. Elemento de fijación

- 3. Desmonte las placas derechas del suelo de la motocicleta halándolos.



- 1. Placas del suelo de la motocicleta

- 4. Retire los tornillos, y luego retire el panel halándolo hacia afuera.



- 1. Tornillo
- 2. Tornillo

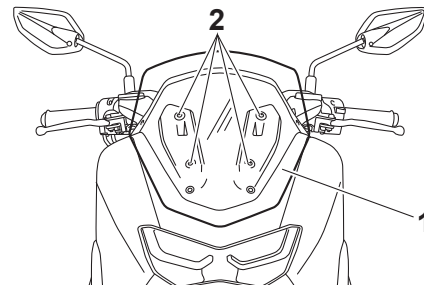
Instrucciones para instalar el panel

- 1. Coloque el panel en su posición original y luego instale los tornillos.
- 2. Ponga las placas derechas del piso de la motocicleta en sus posiciones originales y presiónelas hacia abajo para asegurarlas.
- 3. Instale el tornillo y los elementos de fijación.
- 4. Instale el panel A.

Panel C

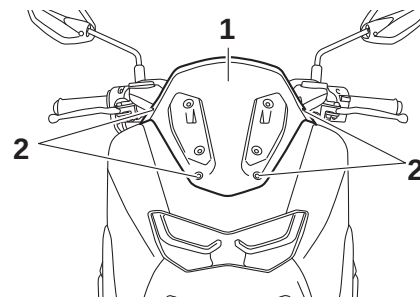
Instrucciones para desmontar el panel

- 1. Desmonte el visor de la motocicleta quitando los tornillos.



- 1. Visor
- 2. Tornillo

- 2. Desmonte el panel quitando los tornillos.



- 1. Panel C
- 2. Tornillo

Mantenimiento y ajustes periódicos

Instrucciones para instalar el panel

1. Coloque el panel en su posición original y luego instale los tornillos.
2. Instale el visor de la motocicleta poniendo los tornillos.

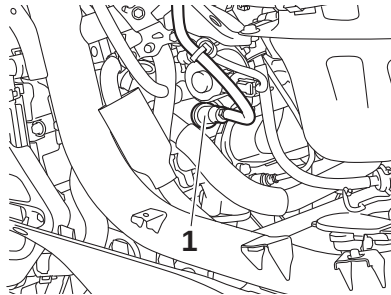
EAU67161

Comprobación de la bujía

La bujía es un componente importante del motor, el cual se puede revisar fácilmente. Como el calor y la acumulación de partículas causan que la bujía se deteriore y averíe lentamente, ésta debe sacarse y revisarse según lo especificado en la tabla de lubricación y mantenimiento general. Además, el estado general de la bujía puede dar indicios de las condiciones del motor.

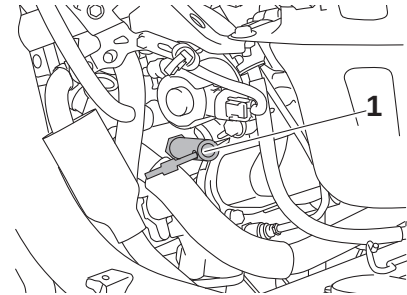
Instrucciones para retirar la bujía

1. Monte la motocicleta en el soporte central.
2. Desmonte los paneles A y B del carenaje (vea la página 10-10).
3. Retire el capuchón de la bujía.



1. Capuchón de la bujía

4. Saque la bujía como se muestra en la ilustración, usando la llave para bujías que se incluye en el kit de herramientas.



1. Llave para bujías

Instrucciones para revisar la bujía

1. Verifique que el aislante de porcelana que cubre el electrodo central tenga un color canela de tono entre medio y claro (el color ideal cuando la motocicleta se usa normalmente).

NOTA

Si la bujía tiene un color claramente diferente, es posible que el motor no esté funcionando correctamente. No intente diagnosticar el problema del

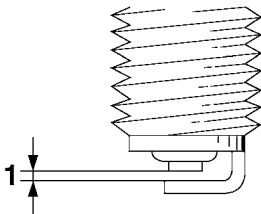
Mantenimiento y ajustes periódicos

motor usted solo. Lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha para que la revisen.

2. Revise si la bujía tiene los electrodos desgastados o si tiene acumulación excesiva de hollín o de otro tipo de partículas, y cámbiela si es necesario.

Bujía especificada:
NGK/CPR8EA-9

3. Mida la separación entre los electrodos de la bujía con un medidor de espesores y, si es necesario, ajuste la separación de acuerdo a las especificaciones.



1. Separación entre los electrodos de la bujía

Separación entre los electrodos de la bujía:
0,8 - 0,9 mm (0,031 - 0,035 pulgadas)

Instrucciones para instalar la bujía

1. Limpie la superficie del empaque de la bujía y su superficie de contacto, y luego remueva toda la suciedad de la rosca de la bujía.
2. Instale la bujía utilizando la llave para bujías y luego apriétela aplicándole la fuerza de torque especificada.

Fuerza de torque para apretar:
Bujía:
13 N•m (1,3 kgf•m; 9,6 lb•ft)

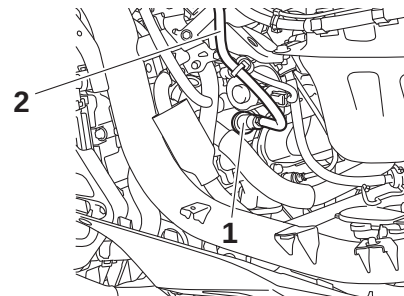
NOTA

Si no dispone de un torquímetro al momento de instalar la bujía, un buen cálculo de la fuerza de torque con la que debe apretarla es entre un cuarto y media vuelta después de haberla apretado lo máximo posible con la mano. Sin embargo, se debe apretar la bujía aplicándole la fuerza de torque especificada lo antes posible.

3. Instale el capuchón de la bujía.

NOTA

Instale el capuchón de la bujía de tal forma que quede como se muestra en la ilustración y que el cable de la bujía no haga contacto con ninguno de los elementos cercanos.



1. Capuchón de la bujía
2. Cable de la bujía

4. Instale los paneles.

EAU66994

Aceite de motor y depurador de aceite

El nivel del aceite de motor debe revisarse siempre antes de usar la motocicleta. Además, el aceite se debe cambiar y el depurador de aceite se debe limpiar según los intervalos especificados en la tabla de lubricación y mantenimiento general.

Instrucciones para revisar el nivel del aceite del motor

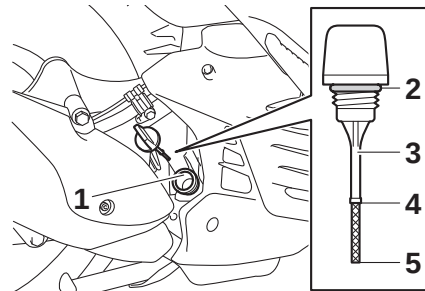
1. Monte la motocicleta en el soporte central. Una leve inclinación hacia cualquier lado podría causar una lectura incorrecta.
2. Arranque el motor, caliéntelo durante varios minutos y luego apáguelo.
3. Espere unos pocos minutos hasta que el aceite se asiente, quite la tapa del orificio de llenado del aceite de motor, saque la varilla medidora y límpiela completamente. Luego, inserte la varilla en su totalidad en el orificio de llenado (sin atornillarla) y vuelva a

sacarla para revisar el nivel del aceite. **¡ADVERTENCIA! Tanto el mofle como su protector se calientan mucho con el uso de la motocicleta. Para evitar posibles quemaduras, permita que el mofle y su protector se enfríen antes de quitar la tapa del orificio de llenado de aceite.**

[EWA17810]

NOTA

El aceite del motor debe estar entre la punta de la varilla medidora y la marca del nivel máximo.



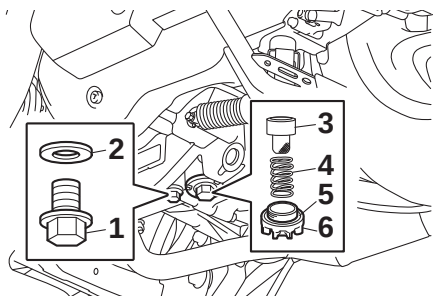
1. Orificio de llenado de aceite
2. O-ring
3. Varilla medidora del nivel del aceite del motor
4. Marca del nivel máximo
5. Punta de la varilla medidora del nivel del aceite del motor

4. Si el aceite del motor no está entre la punta de la varilla medidora y la marca del nivel máximo, agregue una cantidad suficiente del aceite recomendado para que alcance el nivel adecuado.
5. Inserte la varilla medidora en el orificio de llenado; luego ponga la tapa y apriétela.

Instrucciones para cambiar el aceite del motor y limpiar el depurador de aceite

1. Arranque el motor, caliéntelo durante varios minutos y luego apáguelo.
2. Ponga una bandeja para aceite debajo del motor para recoger el aceite usado.
3. Quite la tapa del orificio de llenado de aceite de motor y los tornillos A y B del orificio de drenaje del aceite del motor para drenar el aceite del cárter. **ATENCIÓN: Cuando quite el tornillo B del orificio de drenaje del aceite del motor, el O-ring, el resorte de compresión y el depurador de aceite se caerán. Tenga cuidado de no extraviar estas piezas.** [ECAT1022]

Mantenimiento y ajustes periódicos



1. Tornillo A del orificio de drenaje del aceite del motor
 2. Empaque
 3. Depurador de aceite
 4. Resorte de compresión
 5. O-ring
 6. Tornillo B del orificio de drenaje del aceite del motor
-
4. Limpie el depurador del aceite del motor con disolvente, y luego verifique que no tenga daños y cámbielo si es necesario.
 5. Instale el depurador de aceite, el resorte de compresión, el O-ring y el tornillo B del orificio de drenaje de aceite de motor.

NOTA

Asegúrese de que el O-ring esté bien asentado.

6. Instale el tornillo A del orificio de drenaje del aceite del motor junto con su empaque nuevo, y luego apriete ambos tornillos del orificio de drenaje aplicándoles las fuerzas de torque especificadas.

Fuerza de torque para apretar:

Tornillo A del orificio de drenaje del aceite del motor:

20 N•m (2,0 kgf•m; 15 lb•ft)

Tornillo B del orificio de drenaje del aceite del motor:

32 N•m (3,2 kgf•m; 24 lb•ft)

7. Reabastezca con la cantidad especificada del aceite de motor recomendado, y luego instale y apriete la tapa del orificio de llenado de aceite.

Aceite de motor recomendado:

Consulte la página 12-1.

Cantidad de aceite:

0,90 L (0,95 US qt; 0,79 Imp.qt)

NOTA

Asegúrese de limpiar el aceite que se haya regado sobre cualquier pieza después de que el motor y el sistema de escape se hayan enfriado.

ECA24060

ATENCIÓN

Asegúrese de que ningún material extraño entre al cárter.

8. Arranque el motor y déjelo encendido, sin acelerar, durante varios minutos mientras revisa que no haya fugas de aceite. Si descubre alguna fuga de aceite, apague el motor inmediatamente y busque cuál es la causa.
9. Apague el motor y proceda a revisar el nivel del aceite del motor, ajústelo si es necesario.
10. Reestablezca el cuentakilómetros para el cambio de aceite y el indicador de cambio de aceite "OIL" (consulte la página 7-8).

EAU85450

Razones para usar Yamalube

El aceite YAMALUBE es un producto original de YAMAHA que nació como fruto de la pasión de los ingenieros, así como de su convicción de que el aceite de motor es un componente líquido esencial del motor. Nuestros equipos de especialistas en los campos de ingeniería mecánica, química, electrónica y pruebas en pista desarrollan de manera conjunta tanto el motor de nuestros vehículos como el aceite que se usará en ellos. Los aceites Yamalube aprovechan todo el potencial de las cualidades del aceite base e incluyen una mezcla balanceada ideal de aditivos para garantizar que el aceite final cumpla con todos nuestros estándares de desempeño. Por lo tanto, cada uno de los aceites minerales, semisintéticos y sintéticos de Yamalube tienen sus propias características y valores específicos. La experiencia que Yamaha ha adquirido con su amplia trayectoria en la investigación y desarrollo de aceites desde la década de 1960 hace que Yamalube sea la mejor opción para su motor Yamaha.



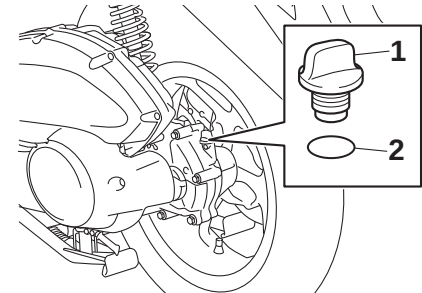
EAU67821

Aceite de la transmisión final

La caja de la transmisión final se debe revisar antes de cada uso de la motocicleta para verificar que no tenga fugas de aceite. Si encuentra alguna fuga, lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha para que la revisen y reparen. Además, se debe cambiar el aceite de la transmisión final como se indica a continuación según los intervalos especificados en la tabla de lubricación y mantenimiento general.

1. Arranque el motor y permita que el aceite de la transmisión final se caliente conduciendo la motocicleta durante varios minutos.
2. Apague el motor y luego monte la motocicleta en el soporte central.
3. Ponga una bandeja para aceite debajo de la caja de la transmisión final para recoger el aceite usado.

4. Retire la tapa del orificio de llenado de aceite de la transmisión final y el O-ring correspondiente de la caja de la transmisión final.

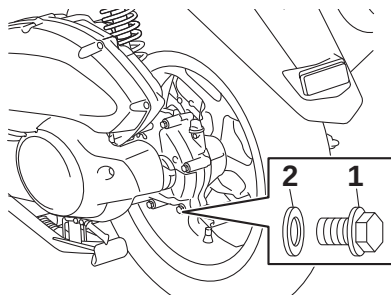


1. Tapa del orificio de llenado de aceite de la transmisión final
2. O-ring

5. Quite el tornillo del orificio de drenaje del aceite de la transmisión final y el empaque correspondiente para drenar el aceite de la caja de la transmisión final.

Mantenimiento y ajustes periódicos

EAU20071



1. Tornillo del orificio de drenaje de aceite de la transmisión final
2. Empaque

6. Ponga el tornillo del orificio de drenaje del aceite de la transmisión final y el empaque nuevo correspondiente, y luego apriete el tornillo aplicándole la fuerza de torque especificada.

NOTA

- Antes de instalar el tornillo del orificio de drenaje del aceite de la transmisión final el empaque correspondiente, aplíqueles aceite.
- Luego, limpie el exceso de aceite.

Fuerza de torque para apretar:

Tornillo del orificio de drenaje de aceite de la transmisión final
20 N•m (2,0 kgf•m; 15 lb•ft)

7. Reabastezca con la cantidad especificada de aceite recomendado para transmisión final.
¡ADVERTENCIA! Asegúrese de que ningún material extraño entre a la caja de la transmisión final. Asegúrese de que no les haya caído aceite ni a las llantas ni a los rines. [EWA11312]

Aceite recomendado para transmisión final:

Consulte la página 12-1.

Cantidad de aceite:

0,10 L (0,11 US qt; 0,09 Imp.qt)

8. Instale la tapa del orificio de llenado de aceite y el O-ring nuevo correspondiente, y luego apriete la tapa del orificio de llenado.
9. Verifique que la caja de la transmisión final no tenga fugas de aceite. Si descubre alguna fuga de aceite, busque cuál es la causa.

Líquido refrigerante

El nivel del líquido refrigerante se debe revisar siempre antes de usar la motocicleta. Además, se debe cambiar el líquido refrigerante según los intervalos especificados en la tabla de lubricación y mantenimiento general.

EAUN2170

Instrucciones para revisar el nivel del líquido refrigerante

1. Monte la motocicleta en el soporte central.

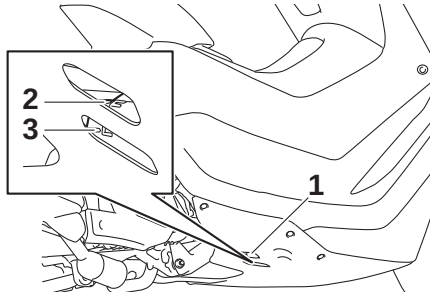
NOTA

- El nivel del líquido refrigerante se debe revisar con el motor frío ya que el nivel varía de acuerdo a la temperatura del motor.
 - Asegúrese de que su motocicleta esté en posición completamente vertical cuando vaya a revisar el nivel del líquido refrigerante. Una leve inclinación hacia cualquier lado podría causar una lectura incorrecta.
2. Revise el nivel del líquido refrigerante mirando a través de la ventana de comprobación.

Mantenimiento y ajustes periódicos

NOTA

El líquido refrigerante debe estar entre la marca del nivel mínimo y la del nivel máximo.

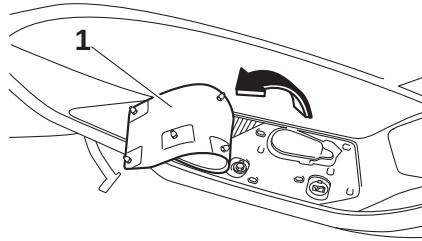


1. Ventana de comprobación del nivel del líquido refrigerante

2. Marca del nivel máximo

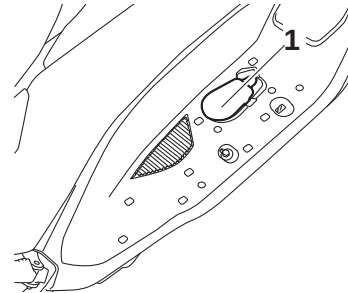
3. Marca de nivel mínimo

3. Si el nivel del líquido refrigerante está en o por debajo de la marca del nivel mínimo, desmonte la placa derecha del suelo de la motocicleta halándola.



1. Placa del suelo de la motocicleta

4. Retire la cubierta del depósito del líquido refrigerante.

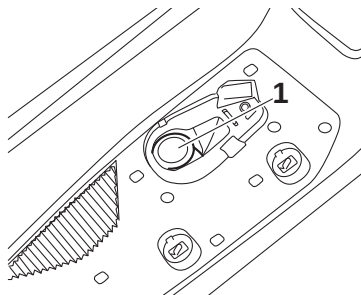


1. Cubierta del depósito del líquido refrigerante

5. Retire la tapa del depósito del líquido refrigerante, añada líquido refrigerante hasta alcanzar la marca del nivel máximo y vuelva a ponerle la tapa al depósito.

¡ADVERTENCIA! Retire únicamente la tapa del depósito del líquido refrigerante. Nunca intente retirar la tapa del radiador cuando el motor esté caliente. [EWA15162] **ATENCIÓN:** Si no tiene líquido refrigerante a su disposición, use agua destilada o agua blanda corriente en su lugar. No use agua dura o agua salada, ya que son perjudiciales para el motor. Si usó agua en lugar de líquido refrigerante, cámbiela por líquido refrigerante tan pronto como sea posible, de lo contrario el sistema de refrigeración no estará protegido contra la corrosión y la escarcha de la nieve o hielo. Si mezcló agua con líquido refrigerante, lleve la motocicleta a un concesionario Yamaha tan pronto como sea posible para que revisen el contenido de anticongelante, ya que es probable que la efectividad del líquido refrigerante se haya reducido. [ECA10473]

Mantenimiento y ajustes periódicos



1. Tapa del depósito del líquido refrigerante

Capacidad del contenedor del líquido refrigerante (hasta la marca de nivel máximo):

0,13 L (0,14 US qt; 0,11 Imp.qt)

6. Instale la cubierta del depósito del líquido refrigerante.
7. Ponga la placa derecha del piso de la motocicleta en su posición original y presiónela hacia abajo para asegurarla.

EAU33032

Cambio del líquido refrigerante

El líquido refrigerante se debe cambiar según los intervalos especificados en la tabla de lubricación y mantenimiento general. Lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha para que le cambien el líquido refrigerante.

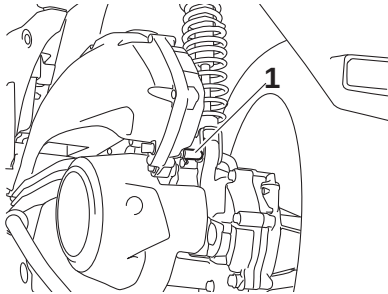
¡ADVERTENCIA! Nunca intente retirar la tapa del radiador cuando el motor esté caliente. [EWA10382]

EAU67174

Filtro de aire del motor y filtro de aire de la caja de la correa trapezoidal

El filtro de aire se debe cambiar y el filtro de aire de la caja de la correa trapezoidal se debe limpiar según los intervalos especificados en la tabla de lubricación y mantenimiento general. Limpie el filtro de aire de la correa trapezoidal y cambie el filtro de aire del motor con mayor frecuencia si usa la motocicleta en terrenos particularmente mojados, húmedos o polvorientos. La manguera de purga del filtro de aire del motor y la manguera de purga del filtro de aire de la caja de la correa trapezoidal se tienen que revisar y limpiar con frecuencia si es necesario.

Limpieza de la manguera de purga del filtro de aire



1. Manguera de purga del filtro de aire

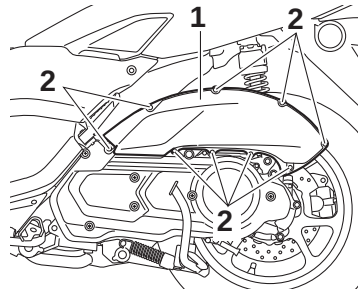
1. Verifique si la manguera en la parte trasera de la caja del filtro de aire para confirmar que no haya tierra, polvo o agua acumulada.
2. Si se encuentra tierra, polvo o agua acumulada, retire la manguera de la abrazadera, límpiela y luego vuelva a instalarla.

NOTA

Si se encuentra tierra, polvo o agua en la manguera de purga, asegúrese de verificar si el filtro de aire está dañado o excesivamente sucio y cámbielo si es necesario.

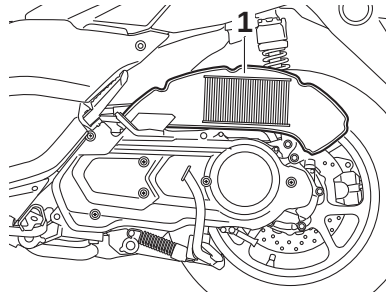
Cambio del filtro de aire

1. Monte la motocicleta en el soporte central.
2. Retire la cubierta de la caja del filtro de aire quitando los tornillos.



1. Cubierta de la caja del filtro de aire
2. Tornillo

3. Hale el filtro de aire hacia afuera.



1. Filtro de aire

4. Instale un filtro de aire nuevo en la caja. **ATENCIÓN:** Confirme que el filtro de aire quede bien asentado en la caja. Nunca se debe poner a funcionar el motor sin el filtro de aire instalado ya que el pistón y el cilindro puede desgastarse de manera excesiva. [ECA10482]

ECA21220

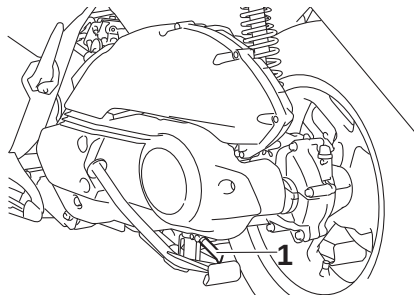
ATENCIÓN

- Los elementos del filtro de aire se deben cambiar en los intervalos especificados en la tabla de mantenimiento general.
- El filtro de aire se debe cambiar con mayor frecuencia si usa la motocicleta bajo la lluvia y/o en terrenos particularmente mojados, húmedos o polvorientos.
- El filtro de aire no se puede limpiar soprándolo con aire comprimido, se debe cambiar.

5. Instale la cubierta de la caja del filtro de aire poniendo los tornillos.

Mantenimiento y ajustes periódicos

Limpieza de la manguera de purga de la caja de la correa trapezoidal



1. Manguera de purga de la caja de la correa trapezoidal

1. Verifique la manguera en la parte trasera de la caja de la correa trapezoidal para confirmar que no haya tierra, polvo o agua acumulada.
2. Si se encuentra tierra, polvo o agua acumulada, retire la manguera de la abrazadera, límpiela y luego vuelva a instalarla.

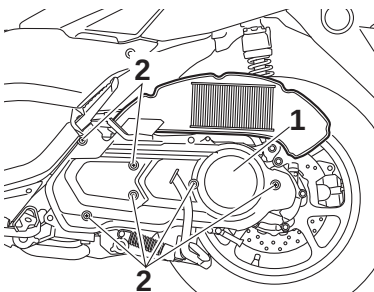
NOTA

Si se encuentra tierra, polvo o agua en la manguera de purga, asegúrese

de verificar si el filtro de aire de la caja de la correa trapezoidal está dañado o excesivamente sucio y límpielo o cámbielo si es necesario.

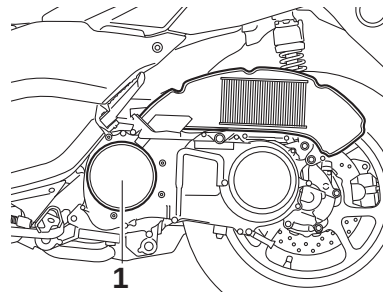
Limpieza del filtro de aire de la caja de la correa trapezoidal

1. Monte la motocicleta en el soporte central.
2. Retire los tornillos y luego hale la cubierta del filtro de aire de la caja de la correa trapezoidal hacia afuera, en la dirección opuesta a la caja de la correa trapezoidal.



1. Cubierta del filtro de aire de la caja de la correa trapezoidal
2. Tornillo

3. Hale el filtro de aire de la caja de la correa trapezoidal y luego límpielo con disolvente. Después de limpiarlo, elimine el disolvente que quede en él escurriéndolo. **¡ADVERTENCIA! Utilice únicamente disolvente específico para la limpieza de este tipo de piezas. Para evitar el riesgo de incendio o de explosión, no use gasolina o disolventes con un punto de inflamación bajo.** [EWA10432]
ATENCIÓN: Para evitar dañar el filtro de aire, manipúlelo con cuidado y no lo retuerza. [ECA10522]



1. Filtro de aire de la caja de la correa trapezoidal

Mantenimiento y ajustes periódicos

EAU21386



4. Aplíquese aceite del tipo recomendado a toda la superficie del material esponjoso y luego elimine el exceso de aceite escurriendo.

NOTA

- El filtro de aire debe quedar completamente humedecido con el aceite, pero no debe gotear.
- Revise si el filtro está excesivamente sucio, verifique si tiene daños y cámbielo si es necesario.

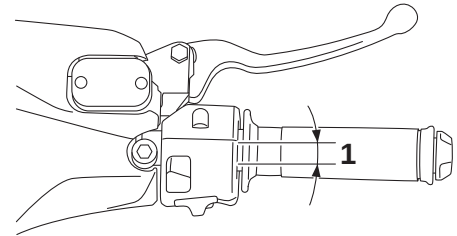
Aceite recomendado:

Aceite Yamaha tipo espuma para filtros de aire o algún otro aceite tipo espuma de calidad equivalente.

5. Inserte el filtro de aire en la caja de la correa trapezoidal.
6. Instale la cubierta del filtro de aire poniendo los tornillos.

Comprobación del juego libre del puño del acelerador

Mida el juego libre del puño del acelerador como se muestra en la ilustración.



1. Juego libre del puño del acelerador

Juego libre del puño del acelerador:

3,0 - 5,0 mm
(0,12 - 0,20 pulgadas)

Revise periódicamente el juego libre del puño del acelerador y, si es necesario, lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha para que lo ajusten.

Mantenimiento y ajustes periódicos

EAU21403

EAU82721

Holgura de las válvulas

Las válvulas son componentes importantes del motor y como la holgura de las válvulas cambia con el uso del vehículo, éstas se deben revisar y ajustar según los intervalos especificados en la tabla de lubricación y mantenimiento general. Unas válvulas desajustadas pueden causar problemas con la mezcla de aire y combustible, ruido en el motor e incluso daños en el mismo. Para evitar que esto ocurra, lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha en intervalos de tiempo regulares para que revisen y ajusten la holgura de las válvulas.

NOTA

Esta labor de mantenimiento debe realizarse cuando el motor esté frío.

Llantas

Las llantas son el único contacto entre la motocicleta y la vía. La seguridad en todas las condiciones de conducción depende de un área de contacto relativamente pequeña con la vía. Por lo tanto, es fundamental mantener las llantas en buen estado en todo momento y cambiarlas por las llantas especificadas en el momento adecuado.

Presión del aire de las llantas

La presión del aire de las llantas debe revisarse y, si es necesario, ajustarse antes de cada uso de la motocicleta.



ADVERTENCIA

EW10504

El uso de esta motocicleta con las llantas infladas a presiones inadecuadas puede causar lesiones graves o accidentes mortales por pérdida del control.

- **La presión del aire de las llantas se debe revisar y ajustar con las llantas frías (es decir, cuando la temperatura de las llantas es igual a la temperatura ambiente).**

- **La presión del aire de las llantas se debe ajustar de acuerdo con la velocidad de conducción y con el peso total del conductor, el pasajero, la carga y los accesorios aprobados para este modelo de motocicleta.**

Presión del aire de las llantas (cuando están frías):

Una persona:

Para la llanta delantera:

150 kPa (1,50 kgf/cm², 22 psi)

Para la llanta trasera:

250 kPa (2,50 kgf/cm², 36 psi)

Dos personas:

Para la llanta delantera:

150 kPa (1,50 kgf/cm², 22 psi)

Para la llanta trasera:

250 kPa (2,50 kgf/cm², 36 psi)

Límite máximo de carga:

Motocicleta:

166 kg (366 lb)

El límite máximo de carga de la motocicleta es el peso combinado del conductor, el pasajero, la carga y los accesorios.

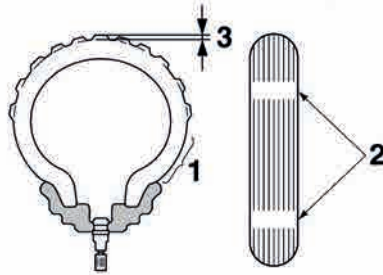
Mantenimiento y ajustes periódicos

ADVERTENCIA

EWA10512

Nunca sobrecargue su motocicleta. Conducir una motocicleta sobrecargada podría causar un accidente.

Revisión de las llantas



1. Pared lateral de la llanta
2. Indicador de desgaste de la llanta
3. Profundidad de los surcos del labrado de la llanta

Las llantas se deben revisar siempre antes de conducir la motocicleta. Si el labrado de una llanta muestra líneas transversales (profundidad mínima de los surcos del labrado), si la llanta tiene un clavo o fragmentos de vidrio incrustados, o si su pared lateral está agrietada, póngase en contacto

inmediatamente con un concesionario Yamaha para coordinar el cambio de llanta.

Profundidad mínima de los surcos del labrado (ambas llantas):
1,0 mm (0,04 pulgadas)

EWA10583

ADVERTENCIA

- **Es peligroso conducir la motocicleta con una llanta significativamente desgastada. Cuando el labrado de una llanta comienza a mostrar líneas transversales, cámbiela inmediatamente en un concesionario Yamaha.**
- **El cambio de todas las piezas relacionadas con las ruedas y con los frenos, incluyendo las llantas, debe hacerse en un concesionario Yamaha ya que requiere conocimiento y experiencia profesional.**
- **Conduzca la motocicleta a velocidades moderadas después de cambiar una llanta ya que la superficie de la llanta necesita desgastarse un poco**

para que todas sus características funcionen.

Información sobre las llantas

Este modelo de motocicleta está equipado con llantas sin neumático y sus respectivas válvulas de aire.

Las llantas eventualmente se degradan, incluso aunque no se hayan usado o aunque sólo se hayan usado ocasionalmente. El agrietamiento del caucho del labrado y de las paredes laterales, acompañado a veces por deformación de la carcasa, es evidencia de degradación. Las llantas viejas y degradadas deben ser revisadas por especialistas de llantas para determinar si son aptas para seguir usándolas.

ADVERTENCIA

EWA10462

La llanta delantera y la trasera deben ser de la misma marca y diseño para que no cambien las características de conducción de la motocicleta, lo que podría conllevar a un accidente.

Mantenimiento y ajustes periódicos

Después de pruebas exhaustivas, Yamaha aprobó únicamente las llantas mencionadas a continuación para este modelo de motocicleta.

Llanta delantera:

Tamaño:

110/70-13M/C 48P

Fabricante/referencia:

IRC/SS-570F

Llanta trasera:

Tamaño:

130/70-13M/C 63P

Fabricante/referencia:

IRC/SS-560R

Rines

Para maximizar el rendimiento, la durabilidad y la seguridad de funcionamiento de su motocicleta, tenga presentes las siguientes indicaciones relacionadas con los rines especificados.

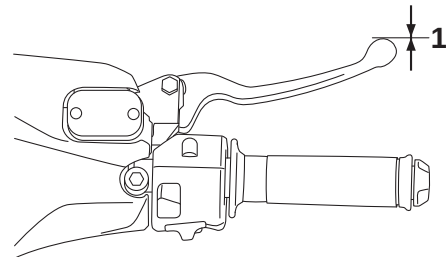
- Los rines se deben revisar antes de cada uso de la motocicleta para verificar si tienen grietas, partes dobladas, alabeo u otro tipo de problemas. Si encuentra algún daño, lleve la motocicleta a un concesionario Yamaha para cambiar el rin. Nunca intente reparar un rin, sin importar que tan pequeña sea la reparación. Un rin deformado o agrietado tiene que cambiarse.
- Balancee siempre la rueda después cambiar la llanta o el rin. Un rin desbalanceado puede causar un rendimiento reducido y problemas de control de la motocicleta, y además puede reducir la vida útil de la llanta.

EAU21963

EAU50861

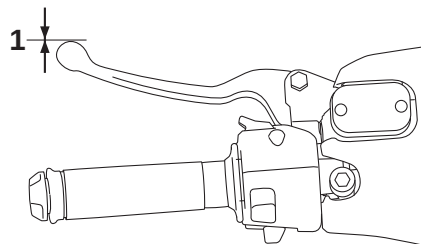
Comprobación del juego libre de las maniguetas de los frenos delantero y trasero

Freno delantero



1. La manivela del freno no tiene juego libre

Freno trasero



1. La manivela del freno no tiene juego libre

Mantenimiento y ajustes periódicos

Las maniguetas de los frenos no deben tener juego libre (revisándolas en el extremo). Si lo tienen, lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha para que revisen el sistema de frenos.

ADVERTENCIA

Si siente la manigueta del freno blanda y “esponjosa”, esto podría indicar que hay aire en el sistema hidráulico. Si descubre que hay aire en el sistema hidráulico, lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha para que purguen el sistema antes de conducirla. La presencia de aire en el sistema hidráulico disminuirá la capacidad de frenado, lo que podría causar pérdida de control e incluso un accidente.

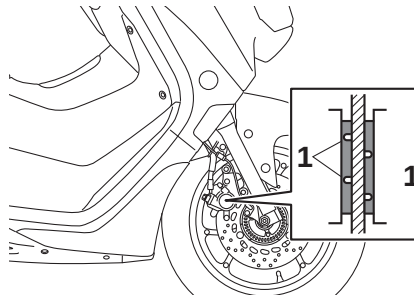
EWA141212

Comprobación de las pastas de los frenos delantero y trasero

EAU22393

Las pastas de los frenos delantero y trasero se deben revisar para verificar su desgaste según los intervalos especificados en la tabla de lubricación y mantenimiento general.

Pastas del freno delantero



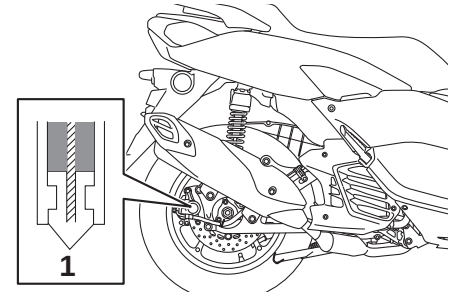
1. Ranuras indicadoras de desgaste de las pastas del freno

Cada una de las pastas del freno delantero tiene ranuras indicadoras de desgaste que le permiten verificar el desgaste de las pastas sin tener que

desmontar el freno completo. Para verificar el desgaste de las pastas del freno, revise las ranuras indicadoras de desgaste. Si una o ambas pastas del freno están tan desgastadas que las ranuras indicadoras prácticamente han desaparecido, lleve el vehículo a un concesionario Yamaha para que cambien el juego de pastas del freno.

EAU22461

Pastas del freno trasero



1. Indicador de desgaste de las pastas del freno

Cada una de las pastas del freno trasero tiene un indicador de desgaste que le permite verificar el desgaste de las pastas sin tener que desmontar el freno completo.

Mantenimiento y ajustes periódicos

Para verificar el desgaste de las pastas de freno, revise la posición del indicador de desgaste mientras acciona el freno. Si una o ambas pastas del freno están tan desgastadas que el indicador de desgaste prácticamente toca el disco del freno, lleve la motocicleta a un concesionario Yamaha para que cambien el juego de pastas del freno.

Comprobación del nivel del líquido de frenos

Antes de usar su motocicleta, verifique que el líquido de frenos esté por encima de la marca de nivel mínimo. Revise el nivel del líquido de frenos con el depósito en posición completamente vertical. Añada líquido de frenos si es necesario.

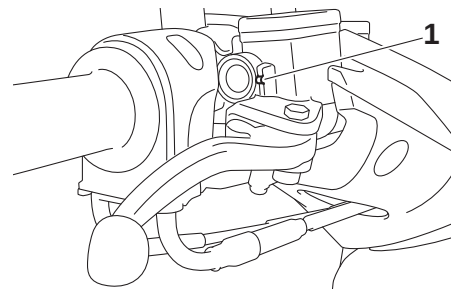
Líquido de frenos recomendado:
DOT 4

ATENCIÓN

El líquido de frenos puede causar daños en las superficies pintadas o las partes plásticas. Si llega a salpicar o derramar líquido de frenos, límpielo inmediatamente.

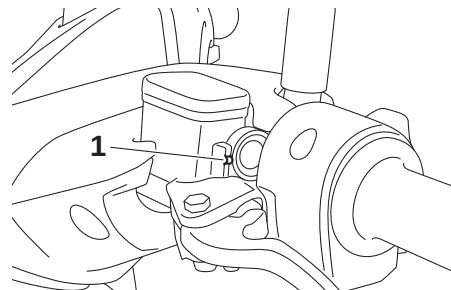
EAU22583

Freno delantero



1. Marca de nivel mínimo

Freno trasero



1 Marca de nivel mínimo

A medida que las pastas de freno se van desgastando, es normal que el nivel del líquido de frenos disminuya gradualmente.

ECA17641

- Un nivel bajo de líquido de frenos puede indicar que las pastas de freno están desgastadas o que hay una fuga en el sistema; por lo tanto, asegúrese de verificar el desgaste de las pastas de freno y que no haya fugas en el sistema.
- Si el nivel del líquido de frenos disminuye repentinamente, lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha para buscar la causa antes de volver a conducirla.

ADVERTENCIA

EWA15991

Un mantenimiento inadecuado puede causar pérdida de la capacidad de frenado. Preste atención a las siguientes precauciones.

- Una cantidad insuficiente de líquido de frenos puede permitir que entre aire al sistema de los frenos, lo cual reducirá su rendimiento.
- Limpie la tapa del depósito antes de quitarla. Use únicamente líquido de frenos DOT 4 nuevo de un recipiente sellado.

- Utilice únicamente el líquido de frenos especificado; de otra manera, los retenedores de caucho podrían deteriorarse, lo que causaría fugas.
- Nunca mezcle dos tipos diferentes de líquido de frenos. Mezclar el líquido de frenos DOT 4 con otro líquido diferente podría provocar una reacción química perjudicial.
- Tenga cuidado de no permitir que entre agua al depósito del líquido de frenos cuando lo esté llenando. El agua reduciría significativamente el punto de ebullición del fluido, lo que podría provocar un bloqueo por vapor.

Cambio del líquido de frenos

Lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha para que le cambien el líquido de frenos cada 2 años.

Además, haga cambiar también los retenedores de las bombas y de las mordazas, así como también las mangueras de los frenos según los intervalos descritos a continuación o antes si presentan daños o fugas.

- Retenedores de los frenos: cada 2 años
- Mangueras de los frenos: cada 4 años

Mantenimiento y ajustes periódicos

EAU0311

Comprobación de la correa trapezoidal

La correa trapezoidal se debe revisar y cambiar en un concesionario Yamaha según los intervalos especificados en la tabla de lubricación y mantenimiento general.

EAU23098

Comprobación y engrase de los cables

El funcionamiento de todos los cables de los controles y su condición se debe revisar siempre antes de conducir la motocicleta, y tanto los cables como sus terminales se deben lubricar si es necesario. Si un cable está dañado o no se mueve con suavidad, lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha para que lo revisen y/o lo cambien. **¡ADVERTENCIA! Los daños en el recubrimiento externo de los cables pueden conllevar a la oxidación interna y causar interferencia en el movimiento. Cambie los cables dañados tan pronto como sea posible para evitar condiciones inseguras.** [EWA10712]

Lubricante recomendado:

Lubricante para cables Yamaha u otro lubricante para cables

EAU49921

Comprobación y engrase del puño y cable del acelerador

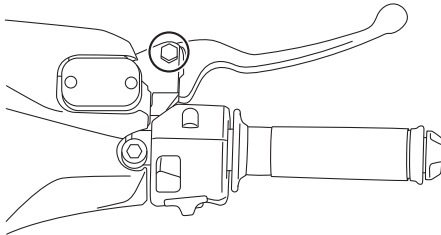
El funcionamiento del puño del acelerador se debe revisar siempre antes de conducir la motocicleta. Además, el cable se debe hacer lubricar en un concesionario Yamaha según los intervalos especificados en la tabla de lubricación y mantenimiento general.

Mantenimiento y ajustes periódicos

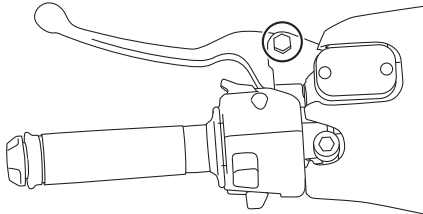
EAU23173

Engrase de las maniguetas de los frenos delantero y trasero

Manigueta del freno delantero



Manigueta del freno trasero

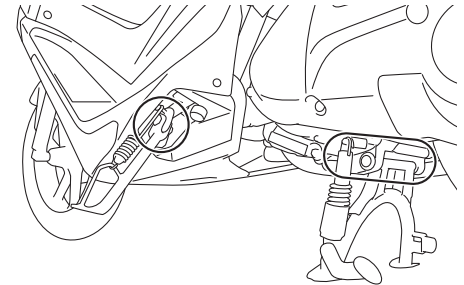


Los puntos pivotantes de las maniguetas de ambos frenos se deben lubricar según los intervalos especificados en la tabla de lubricación y mantenimiento general.

Lubricante recomendado:
Grasa de silicona

EAU23215

Comprobación y engrase de los soportes central y lateral



El funcionamiento del soporte central y del soporte lateral se debe revisar siempre antes de conducir la motocicleta, y los pivotes y las superficies metálicas de contacto se deben lubricar si es necesario.

ADVERTENCIA

EWA10742

Si el soporte central o el soporte lateral no se mueven hacia arriba y abajo con suavidad, lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha para que los revisen y/o los cambien. De lo contrario, el soporte central o el soporte lateral podría

Mantenimiento y ajustes periódicos

hacer contacto con el suelo y distraer al conductor, lo que posiblemente podría causar pérdida de control.

Lubricante recomendado:

Grasa a base de jabón de litio

EAU23273

Comprobación de la horquilla delantera

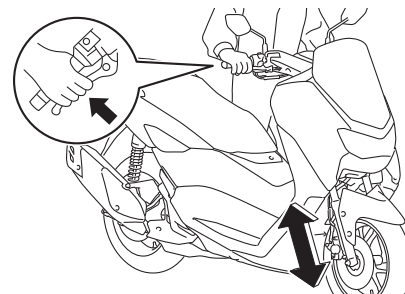
El estado y funcionamiento de la horquilla delantera se deben revisar como se indica a continuación y según los intervalos especificados en la tabla de lubricación y mantenimiento general.

Instrucción para revisar el estado

Revise si las barras internas tienen rasguños, daños o fugas excesivas de aceite.

Instrucciones para revisar el funcionamiento

1. Ponga el vehículo en una superficie nivelada y sosténgala en posición completamente vertical.
¡ADVERTENCIA! Para evitar lesiones, apoye bien la motocicleta de tal forma que no haya peligro de que se caiga. [EWA10752]
2. Mientras acciona el freno delantero, presione el manillar con fuerza hacia abajo varias veces para revisar si la horquilla delantera se comprime y rebota con suavidad.



ECA10591

ATENCIÓN

Si encuentra algún daño o si la horquilla delantera no funciona con suavidad, lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha para que revisen la horquilla y la reparen o la cambien si es necesario.

EAU45512

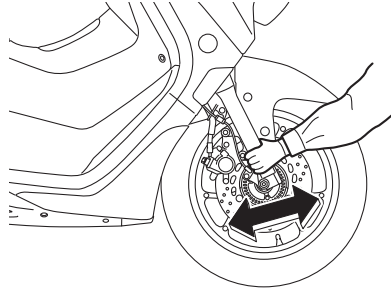
Comprobación de la dirección

Unos rodamientos de la dirección desgastados o flojos pueden generar peligro. Por lo tanto, el funcionamiento de la dirección se debe revisar como se indica a continuación y según los intervalos especificados en la tabla de lubricación y mantenimiento general.

1. Monte la motocicleta en el soporte central. **¡ADVERTENCIA!** Para evitar lesiones, apoye bien la motocicleta de tal forma que no haya peligro de que se caiga.

[EWA10752]

2. Sostenga los extremos inferiores de las barras de la horquilla delantera e intente moverlos hacia adelante y atrás. Si siente que tienen juego libre, lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha para que revisen la dirección y la reparen y/o cambien.



EAU23292

Comprobación de los rodamientos de las ruedas

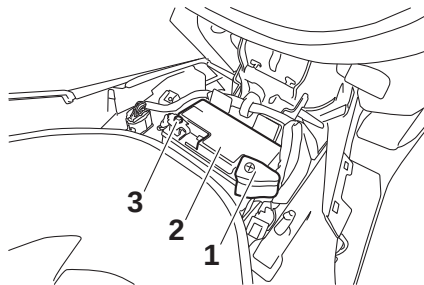


Los rodamientos tanto de la rueda delantera como de la trasera se deben revisar según los intervalos especificados en la tabla de lubricación y mantenimiento general. Si el cubo de la rueda tiene juego libre o si la rueda no gira con suavidad, lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha para que revisen los rodamientos de la rueda.

Mantenimiento y ajustes periódicos

EAU50292

Batería



1. Cable positivo de la batería (rojo)
2. Batería
3. Cable negativo de la batería (negro)

La batería se encuentra debajo del asiento (consulte la página 7-20). Este modelo está equipado con una batería VRLA (de ácido-plomo regulada por válvula). Por lo tanto, no hay necesidad de revisar el electrolito o de añadir agua destilada. Sin embargo, los conectores de los cables de la batería sí se deben revisar y, si es necesario, apretarse.

ADVERTENCIA

EWA10761

- El electrolito es un material tóxico y peligroso ya que

contiene ácido sulfúrico, el cual puede causar quemaduras graves. Evite todo contacto con la piel, los ojos o la ropa, y siempre proteja sus ojos cuando trabaje cerca de baterías. A continuación se indican los **PRIMEROS AUXILIOS** en caso de contacto físico.

- **CONTACTO EXTERNO:** Enjuague con cantidades abundantes de agua.
- **CONTACTO INTERNO:** Tome cantidades abundantes de agua o leche y busque atención médica inmediatamente.
- **CONTACTO CON LOS OJOS:** Enjuague con agua durante 15 minutos y busque atención médica rápidamente.
- Las baterías producen gas de hidrógeno, el cual es explosivo. Por lo tanto, evite la cercanía de fuentes de chispas, llamas, cigarrillos, etc. a la batería y asegúrese de que haya buena ventilación cuando la cargue en un espacio cerrado.

- **MANTENGA ESTA Y CUALQUIER OTRA BATERÍA LEJOS DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**

Carga de la batería

Si la batería parece estar descargada, llévela tan pronto como sea posible a un concesionario Yamaha para que la carguen. Tenga en cuenta que la batería tiende a descargarse más rápido si se le instalan accesorios eléctricos al vehículo.

ECA16522

ATENCIÓN

Para cargar una batería VRLA (de ácido-plomo regulada por válvula) se necesita un cargador especial (de voltaje constante). Si se utiliza un cargador de baterías normal, la batería se dañará.

Instrucciones para almacenar la batería

1. Si no va a usar la motocicleta durante más de un mes, desmonte la batería, cárguela completamente y luego colóquela en un lugar fresco y seco. **ATENCIÓN:** Cuando vaya a desmontar la

batería, asegúrese de poner el interruptor principal en la posición de apagado. Luego, desconecte el cable negativo antes de desconectar el cable positivo. [ECA16304]

2. Si va a almacenar la batería durante más de dos meses, revísela mínimo una vez por mes y cárguela completamente si es necesario.

3. Cargue completamente la batería antes de volver a instalarla.

ATENCIÓN: Cuando vaya a instalar la batería, asegúrese de poner el interruptor principal en la posición de apagado. Luego, conecte el cable positivo antes de conectar el cable negativo.

[ECA16842]

4. Después de la instalación, asegúrese de que los cables estén correctamente conectados a las terminales de la batería.

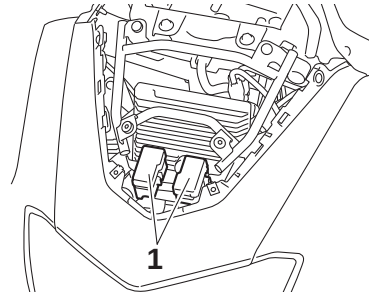
ECA16531

ATENCIÓN

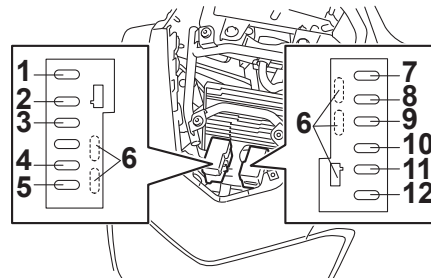
Mantenga siempre la batería cargada. Almacenar una batería descargada puede causar daños permanentes.

Cambio de los fusibles

Las cajas de los fusibles, las cuales contienen los fusibles de los circuitos individuales, se encuentran debajo del panel C (consulte la página 10-11).



1. Cajas de fusibles



1. Fusible del sistema de indicadores
2. Fusible de las terminales 1
3. Fusible del sistema de llave inteligente

EAUN2580

4. Fusible del motor del ABS
5. Fusible del solenoide del ABS
6. Fusible de repuesto
7. Fusible del sistema de inyección
8. Fusible de respaldo
9. Fusible principal
10. Fusible del encendido
11. Fusible de las luces delanteras
12. Fusible de la unidad de control del ABS

Si se funde un fusible, cámbielo como se indica a continuación:

1. Apague el circuito eléctrico en cuestión y luego ponga el interruptor principal en la posición "OFF" (apagado).
2. Desmonte el panel C (consulte la página 10-11).
3. Retire el fusible quemado y luego instale el fusible nuevo (el cual debe ser del amperaje especificado). **¡ADVERTENCIA! No use un fusible de un amperaje más alto que el recomendado para evitar causar daños graves al sistema eléctrico y posiblemente causar un incendio.** [EWA15132]

Mantenimiento y ajustes periódicos

Fusibles especificados:

Fusible principal:

30.0 A

Fusible de las terminales 1:

5.0 A

Fusible de las luces delanteras:

7.5 A

Fusible del sistema de indicadores:

7.5 A

Fusible del encendido:

7.5 A

Fusible del sistema de llave inteligente:

2.0 A

Fusible del motor del ABS:

30.0 A

Fusible del sistema de inyección:

7.5 A

Fusible del solenoide del ABS:

15.0 A

Fusible de la unidad de control del ABS:

2.0 A

Fusible de respaldo:

7.5 A

4. Ponga el interruptor principal en la posición "ON" (encendido) y luego encienda el circuito eléctrico en cuestión para verificar si el dispositivo funciona.

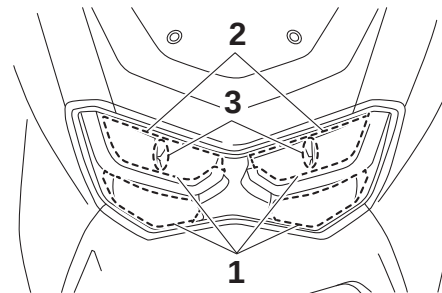
NOTA

Si el fusible se vuelve a quemar inmediatamente, lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha para que revisen el sistema eléctrico.

5. Instale el panel C (consulte la página 10-11).

Luces de la motocicleta

Este modelo de motocicleta está equipado con luces delanteras, luces auxiliares y luz trasera/del freno tipo LED. Si alguna de las luces no se enciende, revise el fusible y luego lleve la motocicleta a un concesionario Yamaha para que la revisen.



1. Luz delantera (luz alta)
2. Luz delantera (luz baja)
3. Luz auxiliar

ATENCIÓN

Nunca le adhiera ningún tipo de película polarizada o calcomanías a los lentes de las luces delanteras.

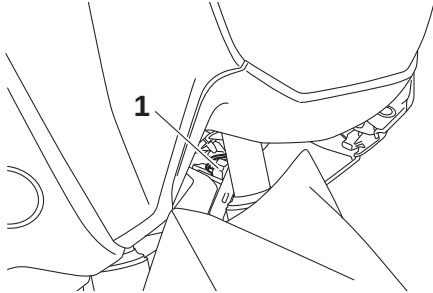
EAUN2261

ECA16581

EAU43054

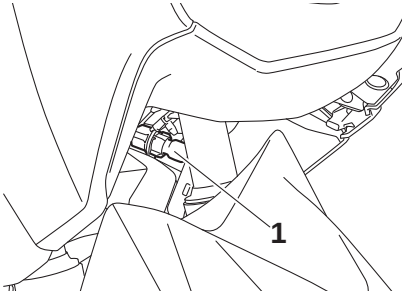
Cambio del bombillo de las luces de dirección delanteras

1. Monte la motocicleta en el soporte central.
2. Retire el socket del bombillo de la luz de dirección (junto con el bombillo) girándolo en el sentido contrario a las manecillas del reloj.



1. Socket del bombillo de la luz de dirección

3. Retire el bombillo fundido halándolo hacia afuera.



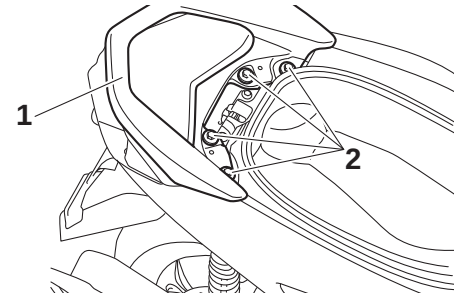
1. Bombillo de la luz de dirección

4. Inserte un bombillo nuevo en el socket.
5. Instale el socket (junto con el bombillo) girándolo en el sentido de las manecillas del reloj.

EAU67320

Cambio del bombillo de las luces de dirección traseras

1. Abra el compartimento del asiento (consulte la página 7-20).
2. Desmonte la barra de sujeción quitando los tornillos.

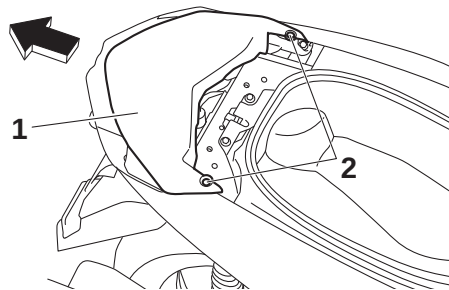


1. Barra de sujeción

2. Tornillo

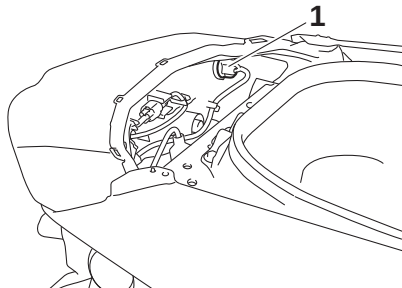
3. Retire la cubierta de la luz trasera quitando los tornillos.

Mantenimiento y ajustes periódicos



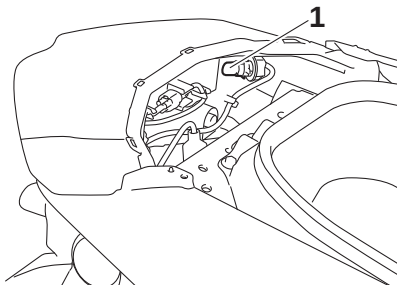
1. Cubierta de la luz trasera
2. Tornillo

4. Retire el socket del bombillo de la luz de dirección (junto con el bombillo) girándolo en el sentido contrario a las manecillas del reloj.



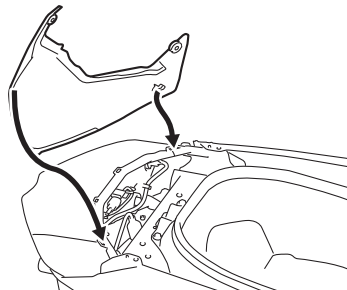
1. Socket del bombillo de la luz de dirección

5. Retire el bombillo fundido halándolo hacia afuera



1. Bombillo de la luz de dirección

6. Inserte un bombillo nuevo en el socket.
7. Instale el socket (junto con el bombillo) girándolo en el sentido de las manecillas del reloj.
8. Instale la cubierta de la luz trasera poniendo los tornillos.



9. Instale la barra de sujeción poniendo los tornillos, apretándolos luego según la fuerza de torque especificada.

Fuerza de torque para apretar:

Tornillo de la barra de sujeción:
17 N·m (1,7 kgf·m; 13 lb·ft)

10. Cierre el compartimento del asiento.

EAU60701

Identificación de problemas

Aunque las motocicletas Yamaha son revisadas meticulosamente antes de salir de la planta de producción, es posible que surjan problemas a medida que se utilizan. Cualquier problema en los sistemas de combustible, compresión o encendido, por ejemplo, pueden dificultar el arranque y causar pérdida de potencia.

El siguiente diagrama de flujo para la identificación de problemas representa un procedimiento rápido y sencillo para que usted mismo pueda revisar estos sistemas fundamentales. Sin embargo, si su motocicleta llega a necesitar alguna reparación, llévela a un concesionario Yamaha, cuyos técnicos calificados tienen las herramientas, la experiencia y el conocimiento necesarios para hacer el mantenimiento adecuado y/o la reparación necesaria.

Use únicamente repuestos originales Yamaha. Es posible que los repuestos que son imitaciones se vean parecidos a los de Yamaha, pero generalmente su calidad es inferior, tienen una vida

útil más corta y pueden conllevar a reparaciones costosas.

EWA15142

ADVERTENCIA

En el momento de revisar el sistema de combustible, no fume y asegúrese de que no haya llamas vivas ni chispas cerca, incluyendo llamas piloto de encendido de calentadores de agua u hornos. La gasolina y sus vapores pueden encenderse o explotar, causando lesiones graves o daños materiales.

EAU76551

Identificación de problemas del sistema de la llave inteligente

Por favor haga las siguientes revisiones cuando el sistema de la llave inteligente no funcione:

- ¿Está encendida la llave inteligente? (Consulte la página 4-5)
- ¿Está descargada la batería de la llave inteligente? (Consulte la página 4-6)
- ¿La batería de la llave inteligente está instalada correctamente? (Consulte la página 4-6)

- ¿Se está usando la llave inteligente en un lugar expuesto a ondas de radio fuertes o a algún tipo de ruido electromagnético? (Consulte la página 4-1)
- ¿Está usando la llave inteligente que está registrada con su motocicleta?
- ¿Está la batería de la motocicleta descargada? Cuando la batería de la motocicleta está descargada, el sistema de la llave inteligente no funcionará. Por favor cargue o haga cargar la batería de la motocicleta, o cámbiela si es necesario (ver la página 10-33).

Si el sistema de la llave inteligente no funciona después de hacer las anteriores revisiones, lleve la motocicleta a un concesionario Yamaha para que revisen el sistema.

NOTA

Consulte la sección “Modo de emergencia” en la página 10-43 para conocer información sobre cómo arrancar el motor sin la llave inteligente.

Mantenimiento y ajustes periódicos

EAU76843

Identificación de problemas del sistema de detención y arranque

Si ocurre algún problema, haga las siguientes revisiones antes de llevar la motocicleta a un concesionario Yamaha.

La luz indicadora del sistema de detención y arranque no se enciende

1. ¿El interruptor principal está en la posición de encendido “ON”?
2. ¿El interruptor del sistema de detención y arranque está en la posición “

Incluso si todas las anteriores condiciones se cumplen, es posible que el sistema de detención y arranque no se active para que se conserve la carga de la batería. Si esto ocurre, continúe conduciendo la motocicleta.

Además, la luz indicadora del sistema de detención y arranque no se encenderá si la luz de advertencia de problema en el motor está encendida. Si la luz indicadora del sistema de detención y arranque no se enciende después de haber revisado las anteriores condiciones, lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha lo más pronto posible para que la revisen.

La luz indicadora del sistema de detención y arranque se enciende, pero el motor no se apaga automáticamente.

1. ¿La motocicleta está completamente detenida?
Es posible que el motor no se apague sino hasta que la motocicleta esté completamente detenida durante un período de tiempo. Ensaye deteniendo completamente la motocicleta.
2. ¿Está accionando el puño del acelerador?
El motor no se apagará automáticamente si el puño del acelerador no está completamente en su posición cerrada (de descanso).

Suelte el puño del acelerador o regrese a su posición cerrada (de descanso).

Si el motor aún no se apaga automáticamente después de haber revisado las anteriores condiciones, lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha para que la revisen tan pronto como sea posible.

Después de que el sistema de detención y arranque apague el motor, éste no vuelve a arrancar incluso si se acciona el puño del acelerador.

1. ¿El interruptor del sistema de detención y arranque está en la posición “

10

y se dejó apagado durante un período de tiempo prolongado?

Si se apagó el motor usando el sistema de detención y arranque y se dejó apagado durante un período de tiempo prolongado, es posible que la batería se descargue.

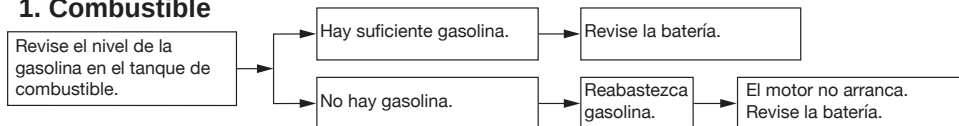
Si el motor aún no vuelve a arrancar después de haber revisado las anteriores condiciones, lleve su motocicleta a un concesionario Yamaha para que la revisen tan pronto como sea posible.

Mantenimiento y ajustes periódicos

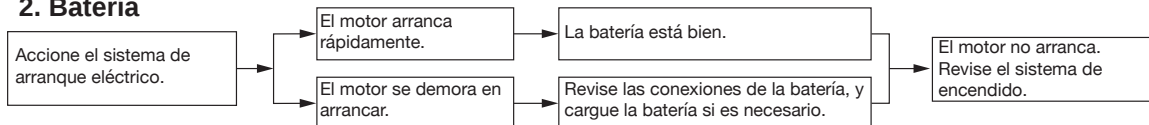
EAU86350

Diagrama de flujo para la identificación de problemas

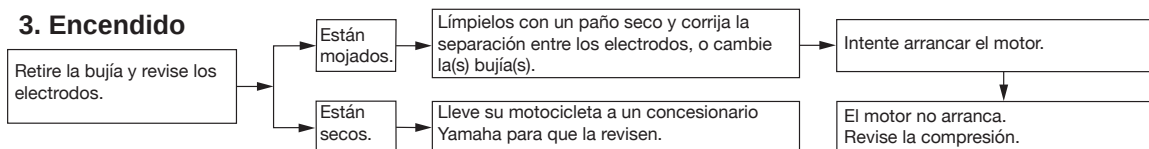
1. Combustible



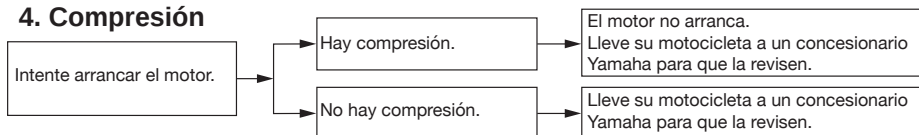
2. Batería



3. Encendido



4. Compresión

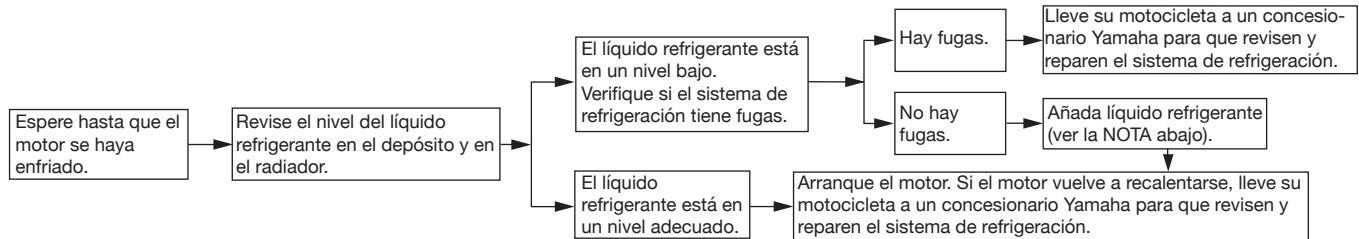


Recalentamiento del motor

ADVERTENCIA

EWAT1041

- No intente quitar la tapa del radiador cuando el motor y el radiador estén calientes. Es posible que salga líquido y vapor a muy altas temperaturas y a presión, lo que podría causar lesiones graves. Asegúrese de esperar hasta que el motor se haya enfriado.
- Coloque un paño grueso, como por ejemplo una toalla, sobre la tapa del radiador y luego gire lentamente la tapa en el sentido contrario a las manecillas del reloj hasta el punto de detención intermedio, para permitir que escape la presión residual que haya quedado. Cuando el ruido tipo silbido haya parado, presione la tapa hacia abajo mientras la gira en el sentido contrario a las manecillas del reloj, y luego proceda a quitar la tapa.



NOTA

Si no tiene líquido refrigerante a su disposición, puede usar agua corriente de manera temporal, pero debe cambiarla por el líquido refrigerante recomendado tan pronto como sea posible.

Mantenimiento y ajustes periódicos

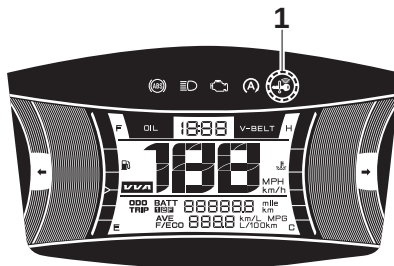
EAU76561

Modo de emergencia

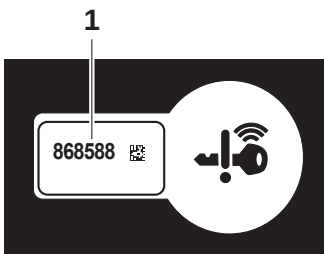
Aun cuando se pierde o se daña la llave inteligente, o cuando se le descarga la batería, la motocicleta puede encenderse y se puede arrancar el motor. Para esto necesitará el número de identificación del sistema de la llave inteligente.

Instrucciones para operar la motocicleta en el modo de emergencia

1. Detenga la motocicleta en un lugar seguro y ponga el interruptor principal en la posición "OFF".
2. Presione el seleccionador del interruptor principal durante 5 segundos hasta que la luz indicadora del sistema de la llave inteligente destelle una vez y luego suéltelo. Repita este proceso dos veces más. La luz indicadora del sistema de la llave inteligente se encenderá durante tres segundos para indicar la transición al modo de emergencia.



1. Luz indicadora del sistema de la llave inteligente "1"
3. Después de que se apague la luz indicadora del sistema de la llave inteligente, ingrese el número de identificación como se indica a continuación.

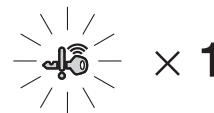


1. Tarjeta con número de identificación

4. El proceso de ingreso del número de identificación se hace contando el número de destellos de la luz indicadora del sistema de la llave inteligente. Por ejemplo, si el número de identificación es 123456: Presione y mantenga presionado el seleccionador.



La luz indicadora del sistema de la llave inteligente comenzará a destellar.



Suelte el seleccionador cuando la luz indicadora del sistema de la llave inteligente destelle una vez.

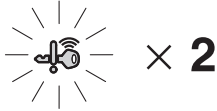


Esto significa que el primer dígito del número de identificación se ha configurado como "1".



Vuelva a presionar y mantener presionado el seleccionador.





Suelte el seleccionador cuando la luz indicadora del sistema de la llave inteligente destelle dos veces.



Esto significa que el segundo dígito se ha configurado como “2”.



Repita el procedimiento anteriormente descrito hasta que todos los dígitos del número de identificación hayan sido configurados. La luz indicadora del sistema de la llave inteligente destellará durante 10 segundos si se ingresó en número de identificación correcto.

NOTA

Cuando se de una de las siguientes situaciones, se cancelará el modo de emergencia y la luz indicadora del sistema de la llave inteligente destellará rápidamente durante 3 segundos. En este caso, vuelva a comenzar desde el paso 2.

- Cuando no se hace ninguna operación con el seleccionador en un período de tiempo de 10 segundos durante el ingreso del número de identificación.
- Cuando se permite que la luz indicadora del sistema de la llave inteligente destelle nueve o más veces.
- El número de identificación no se ha ingresado correctamente.

5. Presione una vez más el seleccionador mientras la luz indicadora del sistema de la llave inteligente esté encendida para completar el acceso al modo de emergencia. La luz indicadora de la llave inteligente se apagará y luego se volverá a encender durante aproximadamente 4 segundos.
6. Ponga el interruptor principal en la posición de encendido (“ON”) mientras la luz indicadora del sistema de la llave inteligente esté encendida. El vehículo puede usarse de manera normal.

Cuidado y almacenamiento de la motocicleta

EAU37834

Precauciones con la pintura color mate

ECA15193

ATENCIÓN

Algunos modelos de motocicletas están equipados con piezas que tienen un terminado de color mate. Asegúrese de pedir recomendaciones en su concesionario Yamaha sobre qué productos debe usar antes de limpiar o lavar la motocicleta. Si limpia o lava estas piezas con cepillos, productos químicos potentes o compuestos fuertes para limpiar, puede llegar a rayar o dañar sus superficies. Tampoco se debe usar cera en las partes con terminado de color mate.

Cuidados generales

Lavar frecuente y meticulosamente su motocicleta no sólo mejorará su apariencia sino también su rendimiento general, y extenderá la vida útil de muchos componentes. Lavarla, limpiarla y brillarla también le dará la oportunidad para verificar las condiciones de la motocicleta con mayor frecuencia. Asegúrese de lavar la motocicleta después de conducirla en la lluvia o cerca del océano, ya que la sal es corrosiva para los metales.

NOTA

- Los productos originales Yamaha para el cuidado y mantenimiento de las motocicletas se venden bajo la marca YAMALUBE en muchos mercados a nivel mundial.
- Consulte consejos adicionales para la limpieza de su motocicleta en su concesionario Yamaha.

ECA26280

ATENCIÓN

Una limpieza inadecuada puede causar daños cosméticos o mecánicos. Recuerde nunca usar:

- lavadoras de alta presión o lavadoras a chorro. Aplicar agua con presión excesiva puede causar que esta se filtre y deteriore los rodamientos de las ruedas, los frenos, los sellos de la transmisión y los dispositivos eléctricos. Evite aplicar detergentes a alta presión, como los de los autolavados que funcionan con monedas:
- productos químicos abrasivos, como por ejemplo productos de limpieza para rines que sean ácidos y fuertes, especialmente para limpiar rines con radios.
- productos químicos abrasivos, como por ejemplo compuestos fuertes o ceras en piezas con terminado mate. Los cepillos pueden rayar y dañar el terminado mate, use esponjas suaves o una toalla.
- toalla, esponjas o cepillos contaminados con productos de limpieza abrasivos o químicos fuertes, como por ejemplo disolventes, gasolina, removeedores de óxido, líquido de frenos, anticongelante, etc.

Cuidado y almacenamiento de la motocicleta

Antes de lavar la motocicleta

1. Estacione la motocicleta donde no reciba luz directa del sol y permita que se enfríe. Esto ayudará a evitar machas por agua.
2. Asegúrese de que todas las tapas, cubiertas, acopladores eléctricos y conectores estén instalados y asegurados correctamente.
3. Cubra la boca del mofle con una bolsa plástica y un elástico de caucho fuerte.
4. Remoje primero las manchas difíciles como las de insectos o las de excrementos de pájaros con una toalla mojada durante unos minutos.
5. Remueva la suciedad de carretera y las manchas de aceite con un producto desengrasante de alta calidad y un cepillo de cerdas plásticas o una esponja.

ATENCIÓN: No use productos desengrasantes en áreas que requieren lubricación, como por ejemplo los retenedores, empaques y ejes de las ruedas. Siga las instrucciones del producto.

[ECA26290]

Lavado

1. Enjuague para quitar el producto desengrasante rociándole agua a la motocicleta con una manguera de jardín. Enjuague usando únicamente la presión necesaria para el trabajo específico. Evite rociar agua directamente o cerca del mofle, el panel de instrumentos, la toma de aire u otras áreas internas como los compartimentos de almacenamiento que están debajo del asiento.
2. Lave la motocicleta con un detergente especial para automóviles de alta calidad mezclado con agua fresca y una toalla o esponja suave y limpia. Use un cepillo de dientes viejo o un cepillo de cerdas plásticas para limpiar lugares de difícil acceso. **ATENCIÓN:** Use agua fría si la motocicleta ha estado expuesta a ambientes salubres o si ha estado en contacto directo con sal. El agua caliente o tibia incrementará las propiedades corrosivas de la sal.

[ECA26301]

3. En el caso de motocicletas equipadas con visores: Limpie el visor con una toalla o esponja suave mojada con agua y un detergente con pH neutro. Si es necesario, use un producto de limpieza especial para visores de alta calidad o un producto para brillar motocicletas. **ATENCIÓN:** Nunca use productos químicos fuertes para limpiar el visor de la motocicleta. Adicionalmente, algunos compuestos para limpiar elementos plásticos podrían rayar el visor, así que asegúrese de probar los productos de limpieza antes de usarlos de manera definitiva.
4. Enjuague meticulosamente con agua limpia. Asegúrese de eliminar cualquier resto de detergente, ya que podrían ser dañinos para las piezas plásticas.

Indicaciones para después del lavado:

1. Seque la motocicleta con un paño de gamuza o una toalla

Cuidado y almacenamiento de la motocicleta

absorbente, preferiblemente de tela de toalla de microfibra.

2. En el caso de los modelos de motocicleta con cadena de transmisión: Seque y luego lubrique la cadena de transmisión para prevenir el óxido.
3. Use un producto especial para pulir y brillar las partes cromadas, de aluminio y de acero inoxidable. Por lo general, la decoloración generada por el calor en las partes de acero inoxidable del sistema de escape se puede remover puliéndolas con un producto especial.
4. Aplíqueles protector anticorrosión a todas las piezas metálicas, incluyendo las superficies cromadas y niqueladas. **¡ADVERTENCIA! No les aplique silicona o aerosol de aceite al asiento, a los puños del manillar, a los cauchos de los apoyapiés o al labrado de las llantas. La silicona y el aerosol de aceite podría volverlos resbalosos, lo que podría causar pérdida de control de la motocicleta durante la conducción.**

Limpie meticulosamente las superficies de estos elementos antes de conducir la motocicleta. [EWA20650]

5. Trate las piezas de caucho, vinilo y plásticas sin pintar con un producto protector adecuado.
6. Retoque daños menores en la pintura causados por piedras y objetos similares.
7. Encere todas las superficies pintadas con cera no abrasiva o use un producto especial para motocicletas.
8. Cuando haya terminado de limpiar la motocicleta, ponga en marcha el motor y déjelo encendido, sin acelerar, durante varios minutos para ayudar a que cualquier humedad restante termine de secarse.
9. Si los lentes de las luces delanteras se empañan, arranque el motor y encienda las luces delanteras para ayudar a eliminar la humedad.
10. Deje secar completamente la motocicleta antes de guardarla o cubrirla.

ECA26320

ATENCIÓN

- Nunca les aplique cera a las piezas de caucho o a las plásticas sin pintar.
- Nunca use compuestos para pulir abrasivos ya que estos desgastarán la pintura.
- Aplique los productos de aceite en aerosol y de cera con moderación, y asegúrese de limpiar el exceso.

⚠ ADVERTENCIA

EWA20660

Cualquier suciedad y/o contaminantes que se dejen en los frenos o en las llantas pueden causar pérdida de control de la motocicleta.

- Asegúrese de que no haya lubricante o cera en los frenos y en las llantas.
- Si es necesario, lave las llantas con agua tibia y un detergente suave.
- Si es necesario, limpie los discos y las pastas de los frenos con un producto especial para este fin o con acetona.

Cuidado y almacenamiento de la motocicleta

- **Antes de conducir a altas velocidades, pruebe el funcionamiento de los frenos de su motocicleta, así como su comportamiento en las curvas.**

Almacenamiento

Siempre que vaya a almacenar su motocicleta, hágalo en un lugar fresco y seco. Si es necesario, protéjala contra el polvo con una cubierta protectora porosa. Asegúrese de que el motor y el sistema de escape estén fríos antes de cubrir su motocicleta. Si no conduce su motocicleta durante períodos de semanas, se recomienda usar un producto estabilizante de combustible de alta calidad cada vez después de reabastecer el tanque.

EAU83472

ATENCIÓN

- **Guardar la motocicleta en un lugar con poca ventilación o cubrirla con una lona cuando todavía está mojada permitirá que el agua y la humedad se asienten y oxiden los componentes.**
- **Para evitar la corrosión, evite guardar su motocicleta en sótanos húmedos, establos (por la presencia de amoníaco) y lugares donde se almacenan productos químicos fuertes.**

ECA21170

Almacenamiento a largo plazo

Instrucciones para antes de almacenar su motocicleta durante un período largo (60 días o más):

1. Haga todas las reparaciones necesarias y realice las labores de mantenimiento que estén pendientes.
2. Siga todas las indicaciones de la sección “Cuidado” de este capítulo.
3. Llene el tanque de combustible y agréguele un producto estabilizante de combustible de acuerdo con las indicaciones del producto en cuestión. Ponga a funcionar el motor durante 5 minutos como mínimo para que la gasolina tratada se distribuya por todo el sistema de combustible.
4. En el caso de motocicletas equipadas con llave de combustible: Gire la perilla de la llave de combustible hacia la posición “OFF”.
5. En el caso de motocicletas con carburador: Drene la gasolina de la cámara del flotador del carburador a un recipiente limpio para

Cuidado y almacenamiento de la motocicleta

evitar que se acumulen depósitos de partículas de la gasolina. Vuelva a apretar el tornillo del orificio de drenaje y vierta la gasolina nuevamente en el tanque de combustible.

6. Use un aceite protector para motor de alta calidad según las instrucciones del producto para proteger los componentes internos del motor de la corrosión. Si no logra conseguir un aceite protector para motor, siga los siguientes pasos para cada cilindro:
 - a. Retire el capuchón de la bujía y saque la bujía.
 - b. Vierta una cucharadita de aceite de motor en el receptáculo de la bujía.
 - c. Instale el capuchón en la bujía y luego coloque la bujía sobre la culata de tal forma que los electrodos queden aterrizados (esto limitará la generación de chispa en el siguiente paso).
 - d. Haga funcionar el motor un instante con el sistema de arranque (esto recubrirá las

paredes del cilindro con aceite).

¡ADVERTENCIA! Para evitar daños o lesiones causados por la chispa, asegúrese de aterrizar los electrodos de la bujía mientras hace funcionar el motor. [EWA10952]

- e. Suelte el capuchón de la bujía y luego instale la bujía y el capuchón.
7. Lubrique todos los cables de los controles, los puntos pivotantes, maniguetas y pedales, así como el soporte lateral y el soporte central (si su motocicleta lo tiene).
8. Revise y ajuste la presión del aire de las llantas, y luego levante la motocicleta de tal forma que las ruedas no queden tocando el suelo. De lo contrario, gire un poco las ruedas una vez al mes para evitar que las llantas se degraden en un solo punto.
9. Cubra la boca del mofle con una bolsa plástica para evitar que entre humedad en el sistema de escape.
10. Desmonte la batería y cárguela completamente, o conéctele un

cargador de mantenimiento para mantenerla óptimamente cargada. **ATENCIÓN: Confirme que la batería y su cargador sean compatibles. Nunca cargue una batería tipo VRLA (de ácido-plomo regulada por válvula) con un cargador convencional.** [ECA26330]

NOTA

- Si se va a desmontar la batería, cárguela una vez al mes y almacénela en un lugar que tenga una temperatura que oscile entre 0 °C y 30 °C (32 °F y 90 °F).
- Para conocer más información sobre cómo cargar y almacenar la batería, consulte la página 10-33.

Dimensiones:

- Longitud total:
1.935 mm (76,2 pulgadas)
- Ancho total:
740 mm (29,1 pulgadas)
- Altura total:
1.160 mm (45,7 pulgadas)
- Altura al asiento:
765 mm (30,1 pulgadas)
- Distancia entre ejes:
1.340 mm (52,8 pulgadas)
- Altura sobre el suelo:
125 mm (4,92 pulgadas)
- Radio mínimo de giro:
2,0 m (6,56 ft)

Peso:

- Peso en orden de marcha:
131 kg (289 lb)

Motor:

- Ciclo de combustión:
4 tiempos
- Sistema de refrigeración:
Enfriado por líquido
- Tren de válvulas:
Un sólo árbol de levas en la culata (SOHC)
- Número de cilindros:
Un solo cilindro
- Cilindrada:
155 cm³
- Diámetro y carrera:
58,0 × 58,7 mm (2,28 × 2,31 pulgadas)
- Sistema de arranque:
Arranque eléctrico

Aceite del motor:

Marca recomendada:



- Grados de viscosidad SAE:
10W-40
- Grado de aceite de motor recomendado:
API servicio tipo SG o superior, norma
JASO MA o MB
- Cantidad de aceite de motor:
Cambio de aceite:
0,90 L (0,95 US qt; 0,79 Imp.qt)

Aceite de la transmisión final:

- Tipo:
Aceite de motor SAE10W-30 tipo SE o superior, o aceite para engranajes SAE 85W GL-3
- Cantidad:
0,10 L (0,11 US qt; 0,09 Imp.qt)

Cantidad de líquido refrigerante:

- Depósito del líquido refrigerante (hasta la marca de nivel máximo):
0,13 L (0,14 US qt; 0,11 Imp.qt)
- Radiador (incluyendo todos los conductos):
0,46 L (0,49 US qt; 0,40 Imp.qt)

Combustible:

- Combustible recomendado:
Gasolina sin plomo (la gasolina tipo E10 es aceptable)
- Número de octano (RON):
90
- Capacidad del tanque de gasolina:
7,1 L (1,9 US gal; 1,6 Imp.gal)

- Cantidad de combustible de la reserva:
1,7 L (0,45 US gal; 0,37 Imp.gal)

Inyección de combustible:

- Cuerpo de aceleración:
Marca de identificación:
B651 00

Llanta delantera:

- Tipo:
Sin neumático/cámara
- Tamaño:
110/70-13M/C 48P
- Fabricante/referencia:
IRC/SS-570F

Llanta trasera:

- Tipo:
Sin neumático/cámara
- Tamaño:
130/70-13M/C 63P
- Fabricante/referencia:
IRC/SS-560R

Carga:

- Límite máximo de carga:
166 kg (366 lb)
- (Peso total del conductor, pasajero, carga y accesorios)

Freno delantero:

- Tipo:
Freno hidráulico de un solo disco

Freno trasero:

- Tipo:
Freno hidráulico de un solo disco

Suspensión delantera:

- Tipo:
Horquilla telescópica

Especificaciones

Suspensión trasera:

Tipo:

Suspensión de unidad basculante

Sistema eléctrico:

Voltaje del sistema:

12 V

Batería:

Referencia:

YTZ6V

Voltaje, capacidad:

12 V; 5,0 Ah (10 HR)

Potencia de los bombillos:

Luces delanteras:

LED

Luz del freno/trasera:

LED

Luces de dirección delanteras:

10,0 W

Luces de dirección traseras:

10,0 W

Luz auxiliar:

LED

Luz de la placa/licencia:

5,0 W

EAU26366

EAU26411

EAU26442

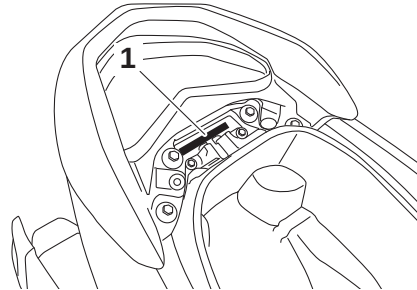
Números de identificación

Anote el número de identificación de la motocicleta y el número serial del motor en los espacios suministrados abajo para que pueda usarlos cuando pida repuestos en un concesionario Yamaha, o para referencia en caso de que la motocicleta sea robada.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DE LA MOTOCICLETA:

NÚMERO SERIAL DEL MOTOR:

Número de identificación de la motocicleta



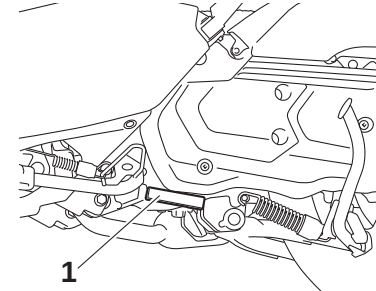
1. Número de identificación de la motocicleta

El número de identificación del vehículo está grabado en el chasis.

NOTA

El número de identificación de la motocicleta se usa para identificarla y puede usarse para registrarla ante la autoridad encargada de emitir licencias en su región.

Número serial del motor



1. Número serial del motor

El número serial del motor se encuentra grabado en el cárter.

Información para el consumidor

EAU85400

Información registrada por la motocicleta

La ECU (unidad de control electrónico) de este modelo registra cierta información de la motocicleta para ayudar en el diagnóstico de fallas y también con fines investigativos, de análisis de datos y de desarrollo.

Aunque los sensores y la información registrada variarán dependiendo del modelo, los principales datos específicos registrados son los siguientes:

- Condición de la motocicleta y datos del desempeño del motor
- Datos del sistema de inyección de combustible y relacionados con las emisiones

Esta información será extraída únicamente cuando un diagnosticador Yamaha especial se conecte a la motocicleta, como por ejemplo cuando se realicen revisiones para mantenimiento o procedimientos de mantenimiento.

Yamaha no divulgará esta información a ningún tercero excepto en los casos

mencionados a continuación.

Además, es posible que Yamaha le suministre información de la motocicleta a un contratista para tercerizar servicios relacionados con el manejo de dicha información. Sin embargo, incluso en este caso, Yamaha le exigirá al tercero tratar la información de la motocicleta suministrada de manera adecuada y Yamaha también la tratará de forma apropiada.

- Con el consentimiento del propietario de la motocicleta
- En los casos en los que la ley lo exija
- Para uso por parte de Yamaha en procedimientos legales
- Cuando la información no esté relacionada con un vehículo o propietario en particular

Índice en orden alfabético

A	ABS (sistema de frenos antibloqueo).....	7-13	D	Diagrama de flujo para la identificación de problemas.....	10-41	Interrupción de las luces de dirección.....	7-11
	Aceite de la transmisión final.....	10-16		Dirección, comprobación.....	10-32	Interrupción de las luces indicadoras de peligro.....	7-12
	Aceite de motor y depurador de aceite.....	10-14	E	Especificaciones.....	12-1	Interrupción del menú.....	7-12
	Aceleración y desaceleración.....	9-3		Estacionamiento.....	9-4	Interrupción del sistema de detención y arranque.....	7-12
	Activación del sistema de detención y arranque.....	5-1		Etiquetas, ubicación.....	1-1	Interrupción del manillar.....	7-11
	Almacenamiento.....	11-4	F	Filtro de aire del motor y filtro de aire de la caja de la correa trapezoidal.....	10-19	Interrupción principal.....	4-7
	Amortiguadores, ajuste.....	7-23		Frenado.....	9-3		
	Arranque del motor.....	9-2		Funcionamiento del sistema de detención y arranque.....	5-1	J	Juego libre de las maniguetas de los frenos delantero y trasero, comprobación.....
	Asentamiento del motor.....	9-1		Fusibles, cambio.....	10-34		Juego libre del puño del acelerador, comprobación.....
	Asiento.....	7-20	H				
B	Batería.....	10-33		Holgura de las válvulas.....	10-23	K	Kit de herramientas.....
	Batería de la llave inteligente, cambio.....	4-6		Horquilla delantera, comprobación.....	10-31		
	Bombillo de las luces de dirección (delanteras), cambio.....	10-36	I	Ícono de la aplicación Yamaha Motorcycle Connect.....	7-3	L	Líquido de frenos, cambio.....
	Bombillo de las luces de dirección (traseras), cambio.....	10-36		Identificación de problemas.....	10-38		Líquido refrigerante.....
	Bujía, comprobación.....	10-12		Indicaciones para comenzar a conducir.....	9-3		Llantas.....
C	Cables, comprobación y engrase/lubricación.....	10-29		Indicador del accionamiento variable de las válvulas (VVA).....	7-6		Llave inteligente.....
	Características especiales.....	6-1		Indicador de la temperatura del líquido refrigerante.....	7-5		Llave, manejo de la llave inteligente y de las llaves mecánicas.....
	Cascos.....	2-7		Indicador del nivel de carga de la batería del teléfono inteligente.....	7-4		Luces de la motocicleta.....
	CCU.....	6-1		Indicador del nivel de la gasolina.....	7-4		Luces indicadoras de las luces de dirección.....
	Color mate, precauciones.....	11-1		Indicador multifunción.....	7-6		Luces indicadoras y luz de advertencia.....
	Combustible.....	7-17		Información de seguridad.....	2-1		Luz de advertencia del ABS.....
	Compartimentos de almacenamiento.....	7-21		Interrupción de arranque.....	7-11		Luz de advertencia de problema en el motor.....
	Consumo de combustible, recomendaciones para reducirlo.....	9-4		Interrupción de cambio de luces.....	7-11		Luz indicadora de la luz alta.....
	Convertidor catalítico.....	7-19		Interrupción de la bocina.....	7-11		Luz indicadora de llamada entrante.....
	Correa trapezoidal, comprobación.....	10-29					Luz incadora del sistema de control de tracción.....
	Cuidados generales.....	11-1					Luz indicadora del sistema de detención y arranque.....

Índice en orden alfabético

Luz indicadora del sistema de la llave inteligente	7-2	Registro de información de la motocicleta.....	13-2
Luz indicadora de notificaciones	7-2	Reloj	7-5
M		Rines	10-25
Manguera de rebose del tanque de combustible.....	7-19	Rodamientos de las ruedas, comprobación.....	10-32
Manigueta del freno delantero	7-12	S	
Manigueta del freno trasero	7-12	Sistema de control de tracción.....	7-14
Maniguetas de los frenos, engrase	10-30	Sistema de control de tracción, configuración.....	7-15
Mantenimiento, sistema de control de emisiones	10-3	Sistema de control de tracción, reconfiguración	7-15
Mantenimiento y engrase de componentes, frecuencia.....	10-4	Sistema de corte del circuito de encendido	7-25
Modo de emergencia.....	10-43	Sistema de detención y arranque.....	5-1
N		Sistema de detención y arranque, identificación de problemas.....	10-39
Nivel del líquido de frenos, comprobación	10-27	Sistema de la llave inteligente, identificación de problemas.....	10-38
Número de identificación de la motocicleta	13-1	Sistema de llave inteligente	4-1
Números de identificación.....	13-1	Soporte central y soporte lateral, revisión y engrase/lubricación	10-30
Número serial del motor.....	13-1	Soporte lateral	7-24
P		Soportes sujetadores de los cascos.....	7-20
Paneles, desmonte e instalación.....	10-10	T	
Pastas de los frenos delantero y trasero, comprobación.....	10-26	Tablero multifunción.....	7-3
Precauciones para tener en cuenta cuando se use el sistema de detención y arranque	5-3	Tapa del tanque de combustible.....	7-16
Puño y cable del acelerador, comprobación y engrase	10-29	Toma de electricidad	7-23
R		U	
Rango de distancia de funcionamiento del sistema de llave inteligente.....	4-2	Ubicación de componentes	3-1
Recalentamiento del motor.....	10-42	Unidades de distancia, cambio.....	7-4
Recomendaciones para una conducción segura	2-6	V	
		Velocímetro	7-4
		Y	
		Yamalube	10-16

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA DE TU MOTOCICLETA



INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

Bienvenido

¡Saludos! Queremos darte una calurosa bienvenida a la gran Familia Incolmos Yamaha. Este es el Manual de Garantía de Incolmos Yamaha, que te respalda desde el momento en que compraste tu motocicleta Yamaha. ¡Es genial tenerte a bordo!

En Incolmos Yamaha nos preocupamos por cada detalle de tu motocicleta, incluso el más pequeño, para que puedas disfrutar al máximo de tu verdadera pasión: ¡conducir!

Agradecemos que deposites toda tu confianza y tranquilidad en nuestras manos, ya que en nuestra amplia red de Centros de Servicio siempre encontrarás el respaldo que necesitas.

¡Prepárate para vivir emocionantes aventuras sobre dos ruedas con tu motocicleta Yamaha!
Queremos que disfrutes de tu motocicleta Yamaha sin preocupaciones y con total tranquilidad. Así que, relájate y disfruta de todas las aventuras que te esperan, sin tener que lidiar con trámites adicionales. Estamos aquí para brindarte la mejor experiencia y respaldo en cada paso del camino. ¡Vamos a rodar juntos!

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

Contacto

La satisfacción de nuestros clientes es de gran importancia para INCOLMOTOS YAMAHA S.A. Para ampliar la información, resolver inquietudes relativas a tu motocicleta o los servicios ofrecidos, conocer la política de garantía o el plan de mantenimiento periódico, te informamos que puedes contactar a alguno de los centros de servicio autorizado Yamaha distribuidos a lo largo del país o a través de la página Web, en el siguiente enlace:

www.incolmotos-yamaha.com.co

Si lo prefieres puedes contactar al departamento de Servicio al Cliente de Incolmotos Yamaha a través del correo electrónico info@incolmotos-yamaha.com.co o llamando al número de teléfono 018000939262.

Cuando te comuniques, por favor tener disponible la siguiente información:

- a) Tarjeta de propiedad del vehículo.
- b) Kilometraje actual.
- c) Nombre del centro de servicio autorizado en el cual fue o quieres ser atendido.

Mantenimientos periódicos y cuidado de tu motocicleta

2

En Incolmotos Yamaha queremos que vivas al máximo la experiencia de conducir tu motocicleta. Por eso, hemos diseñado una serie de recomendaciones enfocadas en el cuidado de este valioso vehículo, con el fin de asegurar su durabilidad, funcionamiento y desempeño en todo momento. Este manual del propietario contiene toda la información que necesitas para cuidar tu motocicleta, incluyendo los **mantenimientos y ajustes periódicos**, fundamentales para conservar tu vehículo en excelente estado y **mantener vigentes tus garantías**. Recuerda que algunas piezas requieren más atención que otras, según el uso, el terreno, el ambiente y tus hábitos de conducción.

Como parte de nuestro compromiso contigo, te ofrecemos **mano de obra gratuita en los tres primeros mantenimientos** estipulados en la tabla de este manual. Para disfrutar de este beneficio, sigue estas recomendaciones:

- 1- Procura agendar o asistir al centro de servicio **50 km antes o hasta 300 km después** del kilometraje indicado en cada revisión periódica.
- 2- El costo de los insumos o repuestos necesarios en cada servicio deberá ser cubierto por el cliente.
- 3- Al finalizar el mantenimiento, asegúrate de revisar junto con el técnico que se hayan realizado todas las actividades recomendadas y **firma la orden de entrega** como prueba de asistencia y recibo a conformidad.

Siguiendo estas indicaciones, estarás protegiendo tu motocicleta y permitiéndonos acompañarte en cada recorrido.

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

Términos de Garantía

Los actuales términos de garantía son aplicados única y exclusivamente a motocicletas nuevas que han sido ensambladas o importadas por INCOLMOTOS YAMAHA S.A. y comercializadas a través de su red de ventas a nivel nacional en Colombia.

Periodo de Garantía

Tu motocicleta está cubierta por la garantía de **1 año o 20.000 km** (lo que primero ocurra), contados a partir de la fecha de entrega del vehículo.

La garantía inicia con la FECHA DE ENTREGA de la motocicleta

En caso de reventa del vehículo, la garantía continua sobre el vehículo y no con el propietario, esto es, la garantía se mantendrá durante el tiempo restante del periodo original, siempre y cuando los términos de garantía hayan sido cumplidos a cabalidad. Es importante que se entregue al nuevo propietario el Manual de Propietario y Garantía. Por otra parte:

Tenga en cuenta que, una vez cumplida la Garantía, bien sea por tiempo ó por kilometraje, cualquier anomalía que se presentara sobre los componentes de la motocicleta, no será considerado como un defecto de Calidad y por lo tanto, no será atendido bajo la Garantía del vehículo.

Las piezas cambiadas por garantía, durante el periodo establecido, tendrán a su vez una garantía legal de **1 año o 20.000 km**, lo que primero ocurra, contados a partir del momento de entrega de la motocicleta, siempre que pueda ser comprobado o evidenciado un defecto de material, diseño, fabricación, calidad o ensamble.

Incolmotos Yamaha S.A mantendrá un inventario de las partes o piezas de alta rotación. Para las demás, es decir las de baja rotación, Incolmotos Yamaha S.A. garantiza el suministro de ellas, las cuales tienen un promedio de (3) meses para su entrega al usuario.

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

Cobertura de la Garantía

La garantía cubre la reparación y sustitución de todas las piezas que presenten defectos de fabricación o de material, sin costo para el cliente en mano de obra y repuestos, siempre y cuando los defectos sean constatados a través de un diagnóstico y análisis técnico, hayan sido acatadas y verificadas las indicaciones sobre manejo, uso y cuidado de la motocicleta especificadas en el Manual de Propietario y Garantía y cumpliendo a cabalidad con el intervalo de mantenimiento periódico por tiempo o kilometraje y se hayan cumplido los términos de garantía. La garantía no cubrirá las partes de desgaste o, cuando sean reemplazadas como mantenimiento normal necesario para que la motocicleta funcione correctamente, a menos que exista un obvio defecto de material o de manufactura. Para un correcto diagnóstico los CSA podrán: efectuar el desensamble, consultar bases de datos, etc

Validez de la Garantía

Para que la garantía sea válida se deben cumplir con las siguientes condiciones:

- Cumplir las indicaciones sobre manejo, uso y cuidado del vehículo, especificadas en el Manual de Propietario y Garantía.
- Para conservar la validez de la garantía es importante asistir a los mantenimientos periódicos recomendados en el manual de propietario. En caso no haber asistido a todos los mantenimientos recomendados en este manual y tener algún reclamo asociado a la garantía, se examinará si este podría haber sido prevista durante uno de los mantenimientos periódicos previos no ejecutados. En este tipo de casos, la garantía no sería válida.
- Que todas las revisiones, lubricaciones y demás tareas de mantenimiento, hayan sido ejecutados por un Distribuidor o centro de servicio autorizado Yamaha, según el plan de mantenimiento que está determinado por tiempo o kilometraje, lo que ocurra primero.

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

Validez de la Garantía

- d) Utilizar el combustible acorde con la especificación recomendada en el Manual de Propietario.
- e) Según el uso del bien bajo ciertas condiciones más extremas, como polvo, sal, agua, terrenos pantanosos, etc, los mantenimientos, ajustes y demás deben de realizarse en intervalos más seguidos a los sugeridos.
- f) Utilizar repuestos, accesorios, lubricantes y productos de limpieza/cuidado originales Yamaha, los cuales además garantizan el correcto funcionamiento de tu motocicleta y la conservación de las partes expuestas a estos. A su vez, que las piezas hayan sido sustituidas y el servicio ejecutado, por un centro de servicio autorizado Yamaha. Ten en cuenta que cualquier modificación técnica del estado original de tu motocicleta Yamaha podrá tener un resultado adverso importante en la seguridad y desempeño de tu vehículo; estas modificaciones podrán originarse no solo por el uso de repuestos no autorizados, sino también por la colocación o instalación de accesorios, que no han sido aprobadas u homologadas por Incolmotos Yamaha o su casa matriz.
- g) Que los defectos no sean resultantes del desgaste natural de las piezas, desuso prolongado, utilización inadecuada, accidente de cualquier naturaleza y casos fortuitos o de fuerza mayor
- h) Que la garantía se encuentre vigente, no haya caducado y/o que se cumpla con el resto de los requisitos establecidos en este documento.

Es obligación del propietario poner a disposición la motocicleta en el Centro de Servicio Autorizado, el tiempo que sea estimado, a fin de establecer el diagnóstico y definir si la solicitud de garantía es procedente

Partes con excepciones del periodo de garantía

Los puntos especificados a continuación están garantizados por períodos diferentes del período de cobertura básica:

Batería original: La batería original tiene un término de garantía de 6 meses. No se aceptarán reclamos cuando exista evidencia de modificaciones al sistema eléctrico o instalación de componentes como GPS, entre otros; o cuando haya evidencia de desgaste de la batería por uso. Tenga en cuenta un uso poco frecuente del vehículo podría provocar problemas de arranque a corto plazo y podría dañar la batería.

Material de fricción y desgaste y componentes eléctricos: Únicamente está cubierto cuando la falla sea causada en forma evidente por el material o el proceso de manufactura. No está cubierto por la garantía cuando se presente desgaste por el uso, haya sido ajustado inadecuadamente, hay influencia de factores externos o medioambientales o los hábitos de manejo indican una conducción agresiva o diferente a la recomendada en el Manual del Propietario. Incluye, pero no se limita a: Filtros, bandas de freno, discos de embrague, neumáticos, llantas, bujías, bombillos, componentes eléctricos, amortiguadores, tren de arrastre, poleas de transmisión, correas de transmisión y partes cromadas.

Exclusiones de la Garantía

Los siguientes defectos, daños o servicios no están cubiertos por la garantía:

- a) No se otorgará Garantía cuando se evidencia que la motocicleta y sus componentes han estado expuestos de manera prolongada al Sol, o almacenamiento inadecuado durante periodos prolongados de tiempo, toda vez que ello supone la aparición de defectos tales como cristalización de cauchos y plásticos, envejecimiento prematuro de la pintura o resequeidad y pérdida de lubricación de elementos mecánicos.
 - b) Daños del motor por entrada de agua a la cámara de combustión, por fenómenos / situaciones no asociadas a la calidad del producto.
 - c) Daños o fallas causadas por uso de combustible inapropiado, contaminado sea intencional o no.
 - d) Daños o fallas que sean resultado de efectuar modificaciones a la motocicleta, incluyendo, pero sin limitarse a, la instalación de componentes eléctricos/ electrónicos, accesorios como sliders o defensas no aprobados por Incolmotos Yamaha para el mercado colombiano
- Daños o fallas causadas por el uso de la motocicleta en eventos deportivos, sobrecargas o fallas ocasionadas por accidentes o fenómenos naturales (incendios, terremotos, inundaciones, etc).
- e) Si en el vehículo se han ocasionado fallas por falta de aceite, líquido refrigerante, líquido de frenos u otro fluido por negligencia, descuido u omisión del propietario o conductor a las recomendaciones descritas en el manual de propietario (ver chequeos diarios de la motocicleta)
 - f) Si el vehículo es lavado a alta presión, afectando radiadores, o fallas eléctricas en conectores, luces o cableados y pintura en general.
 - g) Daños sobre el catalizador y/o sonda lambda por el uso de gasolina con plomo o aditivos que lo contengan.
 - h) Esta Garantía no cubre daños causados por contaminación industrial transportada por el aire (por ejemplo, lluvia que contenga ácido), excremento de pájaros, savia de árboles, piedras, agua salada, inundaciones, tormentas, (granizadas, cambios bruscos de temperatura, etc.) actos delictivos, vandalismo y daños producidos indirectamente por estas causas.
 - i) Esta Garantía no cubre reparaciones a motocicletas cuyo verdadero kilometraje haya sido efecto de alteración a través del odómetro y no sea posible tener certeza del kilometraje recorrido.
 - j) Sonidos normales, vibraciones y deterioro: No están cubiertos el sonido normal, propio del funcionamiento del vehículo, las vibraciones normales, desgaste o deterioros tales como decoloración de superficies pintadas, desvanecimiento del color original, deformación, manchas o excoiraciones, producidas por el transcurso del tiempo y factores ambientales ordinarios.

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

Exclusiones de la Garantía

- l) Daños resultantes de niveles inadecuados de fluidos o del uso de cualquier combustible, fluido o lubricantes distintos de los especificados por Yamaha
 - m) Daños en la pintura debidos a impactos de piedra, rasguños, abolladuras, lluvia ácida, otras influencias medioambientales y deterioro normal, como decoloración o pérdida de brillo, cuidado/repación inadecuados de los acabados de pintura "mate", así como los daños causados por la falta de mantenimiento, partes donde el roce es excesivo, el uso de limpiadores, abrillantadores no recomendados por la marca. decoloración de superficies pintadas, deterioro de superficies cromadas o metalizadas, deterioro de goma y plásticos, y oxidación debida al paso del tiempo
- Daños en el motor, la transmisión o cualquier componente relacionado causados por la aplicación incorrecta de la transmisión de cambios o la superación de sus límites mecánicos.
- n) La falta de uso comprobable o el almacenamiento en condiciones diferentes a las recomendadas en este manual.
 - ñ) Si el número de identificación del vehículo (VIN) está alterado o no puede leerse, o si el vehículo se ha declarado siniestro total o se ha vendido como salvamento
 - o) Fenómenos normales como sonidos, vibraciones o filtraciones de aceite que Incolmotos Yamaha considere que no afectan a la calidad, funcionamiento o prestaciones de la motocicleta.
 - p) La garantía no incluirá los posibles gastos adicionales como: el pago por pérdida del uso del vehículo, alojamiento, alquiler de automóviles, gastos de viaje, pérdida de salario y otros gastos o daños y perjuicios incidentales o consecuentes, derivados de la privación de uso del vehículo, pérdidas de tiempo, gastos de combustible, pago de cuotas a entidades financieras o particulares, pagos de teléfono, honorarios legales, gastos de transporte, pérdidas o daños personales o comerciales, o pérdidas de ganancias combustible o pago de impuestos o seguros adscritos al vehículo no están cubiertos por la garantía.
 - q) La garantía no cubre el costo del servicio normal de mantenimiento, ni los materiales empleados para el mismo como aceites, bujías, filtros, etc.

Exclusiones de la Garantía

Sonidos del Motor

Los sonidos en el motor se generan por el movimiento de las piezas que giran, como los piñones, balineras, cigüeñal, etc. y por las partes que se mueven linealmente como la biela, las válvulas, el pistón, etc. además de las vibraciones normales de algunos elementos como resortes, arandelas, etc.

El motor de una motocicleta puede presentar sonidos normales y sonidos anormales. Los sonidos anormales son casi siempre degenerativos, es decir a más kilómetros recorridos es mas evidente, y terminan afectando el funcionamiento normal de la motocicleta en muy poco kilometraje.

Los sonidos normales son una característica de cada modelo y no afectan el funcionamiento de la motocicleta, la velocidad, la capacidad de ascenso y entre otros, es totalmente normal que el sonido del motor de tu motocicleta pueda cambiar con el tiempo incluso incrementarse.

Además de lo anterior, los sonidos generados por un motor pueden ser diferentes entre motocicletas de un mismo modelo, debido a la diferencia normal de las tolerancias con que se fabrican los diferentes componentes de un motor.

Además de esto, muchos sonidos normales que se producen ajenos al motor en otras partes de la motocicleta como: cubiertas, mofle, amortiguadores, suspensión entre otros, se pueden transmitir hasta este y confundirse con un ruido de motor.



ADVERTENCIA:

No son considerados objeto de garantía los sonidos que luego del diagnóstico técnico se evalúen como normales

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

Procedimiento para obtener el servicio de Garantía de tu motocicleta

Las reclamaciones de garantía deben hacerse tan pronto como sea posible después de que se descubra un posible defecto, para ello debes:

1. Solicitar atención en un centro de servicio técnico autorizado YAMAHA e informar de inmediato de la falla notada
2. Disponer de tu motocicleta para realizar el diagnóstico de la falla manifestada. En algunas situaciones podría ser necesario llevar a cabo pruebas de ruta en compañía del propietario quien manifiesta la falla.
3. Informar al centro de servicio sobre las circunstancias en las cuales la falla se manifiesta, y verificar que dicha información quede plasmada en la orden de servicio, esta información debe ser veraz y comprobable.
4. Suministrar información personal veraz y actualizada en donde pueda ser contactado.
5. Si la solicitud es aprobada, Incolmotos Yamaha realizará el envío al centro de servicio donde se solicite la garantía
6. Cuando el centro de servicio reciba los repuestos, procederá a realizar los cambios de estas partes para dejar la motocicleta en óptimas condiciones de funcionamiento
7. Una vez tu motocicleta se encuentre lista para su entrega, el centro de servicio se comunicará contigo.
8. Una vez recibas tu motocicleta, verifica el funcionamiento adecuado de la misma, para confirmar su recibo a satisfacción.
9. En caso de no quedar conforme con la aplicación de tu garantía, puedes darnos a conocer tu insatisfacción a través de los canales oficiales de atención al cliente, bien sea del Distribuidor Autorizado que acompañó tu proceso, o de Incolmotos Yamaha S.A. los cuáles puedes conocer en este manual y en nuestra web: www.incolmotos-yamaha.com.co.
10. En todos los casos, se deberá conceder un plazo razonable, dentro de los términos que estima la ley, para que las reparaciones en garantía se completen después de que la motocicleta sea recibida por el Centro de Servicio Autorizado

RESPONSABILIDADES DEL PROPIETARIO EN RELACIÓN CON LA GARANTÍA

Como propietario del vehículo eres responsable de la realización del mantenimiento periódico indicado en el manual de propietario y garantía. Incolmotos Yamaha S.A. te recomienda que conserves todos los recibos de mantenimiento de tu motocicleta,

- Eres responsable de presentar tu vehículo a un Centro de Servicio Autorizado Yamaha tan pronto como exista una posible falla o defecto y disponerlo el tiempo necesario para realizar el diagnóstico o la intervención por garantía
- Como propietario del vehículo, también debes saber que Incolmotos Yamaha S.A. puede negar la cobertura de garantía si se incumplen las políticas de garantía o recomendaciones de uso descritas en este manual.

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTIA

Otras Coberturas de Garantía

Garantía de Repuestos y Accesorios

Los repuestos y accesorios originales Yamaha vendidos por mostrador o utilizados en las intervenciones por los centros de servicio autorizados Yamaha están cubiertos por una garantía especificada en la factura, con los terminos y condiciones que allí se expresen, cuando se presenten defectos de fabricación o de material constatados a través de diagnóstico y análisis técnico.

La garantía del repuesto se deberá solicitar en el centro de servicio autorizado o distribuidor donde se adquirió. En todo caso, la garantía está sujeta a que la compra o instalación se realice en la red autorizada Yamaha.

Garantía en la Prestación de Servicio

El periodo de garantía de la prestación de servicio por mano de obra (sujeto a verificación de los requisitos exigidos) es: de 3 meses a partir de la fecha de entrega del vehículo al cliente, en los puntos de venta directos de Incolmotos Yamaha y, el que se indique en la orden de servicio, en los Centros de Servicio Autorizados Yamaha. La garantía de prestación de servicio será cubierta por el Centro de Servicio Autorizado Yamaha o Punto de venta directo de Incolmotos Yamaha que realizó el trabajo objeto de reclamación.

MEDIO AMBIENTE: PLAN POSCONSUMO DE BATERÍAS

¿Por qué son peligrosas para la salud y el medio ambiente las baterías usadas de plomo-ácido?

El alto riesgo para la salud durante la manipulación de las baterías usadas se debe al manejo de compuestos como el ácido sulfúrico, el plomo y los óxidos de plomo que estas contienen.

EL ACIDO SULFÚRICO: Es un líquido aceitoso, incoloro y transparente, sumamente corrosivo. La exposición al ácido sulfúrico se produce al tocar el material que forma el exterior de la batería de plomo-ácido, al inhalar sus vapores o al ingerirlo.

EFFECTOS SOBRE LA SALUD

- A. Tocar:** Puede producir dolor, enrojecimiento, quemaduras en la piel graves. Se deben usar guantes protectores y traje de protección.
- B. Inhalar:** La inhalación repetida puede afectar los pulmones y ocasionar erosión de los dientes. Como prevención se debe trabajar en lugares ventilados y usar elementos de protección respiratoria (máscaras especiales).
- C. Beber:** Puede quemar la boca, la garganta y el estómago y puede también causar la muerte. Para evitar esto no se debe comer, beber o fumar durante la manipulación de este ácido.

EFFECTOS SOBRE EL MEDIO AMBIENTE

El ácido sulfúrico tiene efectos muy graves sobre los ecosistemas acuáticos. Se ha demostrado que la mayor parte de organismos integrantes de ecosistemas de agua dulce son sensibles a la acidificación, produciéndose alteraciones en todos los niveles de la cadena alimenticia.

Otro efecto importante que tiene la acidificación de ríos y lagos es el incremento del contenido de iones metálicos, como el ión aluminio, disuelto en el agua.

MEDIO AMBIENTE: PLAN POSCONSUMO DE BATERÍAS

Además, contribuye a la formación de la lluvia ácida, ya que sus vapores se disuelven en el agua contenida en el aire y cae a la tierra mediante la lluvia.

EL PLOMO: Es un sólido gris o blanco azulado en diversas formas, que cambia a oscuro por exposición al aire.

EFFECTOS SOBRE LA SALUD

El plomo es un tóxico muy fuerte. Los efectos del plomo son los mismos si se ingiere o inhala. Parte de este plomo ingerido o inhalado puede permanecer en el cuerpo y causar serios problemas de salud.

Es más común que la intoxicación con plomo se produzca por una acumulación lenta en el tiempo debido a la exposición repetitiva en pequeñas dosis de este metal. Durante este tiempo puede que no se presenten síntomas muy evidentes, sin embargo a medida que aumenta la concentración de plomo en el organismo se empieza a deteriorar el sistema nervioso, se presenta daño en los riñones y el cerebro hasta causar la muerte. En el hombre puede producir una alteración en la producción de espermatozoides.

EFFECTOS SOBRE EL MEDIO AMBIENTE

El efecto sobre el ambiente de este metal es causado por la gran movilidad que tiene el plomo. El plomo se acumula en los cuerpos de los organismos acuáticos y organismos del suelo. Estos experimentarán efectos en su salud por envenenamiento. Tanto el mar como el suelo se ven afectados por la acumulación de plomo, ocasionando que los animales se contaminen, entrando nuevamente el plomo en la cadena alimenticia.

"YAMAHA Y TÚ: UNA CARRERA EN ARMONÍA CON LA NATURALEZA.

Es recomendable cambiar la batería cada dos años ya que su desgaste puede afectar el rendimiento de tu moto. Queremos que compitas con nosotros en una carrera en armonía con la naturaleza y que en el momento de cambiarla la lleves a centros de servicio autorizados, puntos de venta y almacenes de repuestos Yamaha para dar una correcta disposición. Consulta los puntos autorizados en la parte final de este manual (ver los que se encuentran subrayados) o comunícate con la línea 018000 9392 62.

Manual del usuario llantas



<https://www.incolmotos-yamaha.com.co/manual-de-usuario-llantas/>

La información de puntos de atención se encuentra en
Nuestra página web www.incolmotos-yamaha.com.co y en
Nuestra línea 018000939262



YAMAHA

INCOLMOTOS YAMAHA S.A.